

La República

AÑO XIII — SAN JOSE, COSTA RICA.

SABADO 4 DE ABRIL DE 1954.

Precio del ejemplar: ₡ 0.25 — N° 2755 — Edición de Hoy. 24 Páginas.

LEA EN ESTA EDICION:

La Asamblea ratificó apoyo a Bolivia (Pág. 11) — Estudio sobre desarrollo Industrial (Pág. 7) — Beca para funcionario del ITCO (Pág. 3) — Reconocimiento al Gobernador Castro (Pág. 3) — Perspectivas para la Industria maderera (Pág. 3) — Matadero de Montecillos en actividad experimental (Pág. 10).

INFORME DE LOS VULCANOLOGOS

En conferencia de prensa, convocada por el Presidente de la República, a la que asistieron los ministros de la Presidencia, de Transportes y de Salubridad Pública, así como altos funcionarios de la Administración Pública que han tenido que ver directamente con los trabajos que se han efectuado para conjurar los peligros derivados de la actividad del Irazú el Señor Orlich hizo entrega de los informes que en su carácter particular, han rendido los vulcanólogos de la Misión de la

Unesco, que estuvo en Costa Rica por espacio de un mes.

El informe oficial, según lo indicó el representante de la ONU para Centro América, Sr. Ramírez Boettner, no se producirá sino hasta dentro de uno o dos meses. Se anunció el nombramiento del Ing. don Jorge Manuel Dengo para que coordine toda la actividad en esta emergencia, habiéndosele conferido el rango de Ministro. El Sr. Dengo, al agradecer el nombramiento, dijo que es-

ta emergencia debe servir para probar el temple de los costarricenses.

Cada uno de los funcionarios que ha tenido que ver con los trabajos que se realizan en el campo de lucha contra lo que se deriva de la actividad volcánica, dio un informe ligero de sus trabajos.

La conferencia se prolongó por espacio de una hora y media. En páginas interiores reproducimos, el texto de los informes de los vulcanólogos. EN PAGINA 18) —

NI IRRESPECTO NI PERJUICIO A CRUZ ROJA

El Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Valls declaró a la prensa que en ninguna forma se estaba lesionando ni irrespectando como institución a la Cruz Roja Costarricense, al dictarse un Decreto de Gobierno firmado por él y el Presidente Orlich donde se regulan las funciones del representante del Poder Ejecutivo. El propio reglamento de la Cruz Roja señala que habrá en su Directiva Nacional un representante del Poder Ejecutivo con voz pero sin voto. Por otra parte el Gobierno da a la Cruz Roja una subvención de ₡ 75.000 anuales y de hecho existe una relación íntima entre el Gobierno y la Institución.

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

LUCHAS INTERNAS EN MOSCU

Por nuestro teletipo llegó la noticia que el Primer Ministro Georgi Molonkov, el ex Primer Ministro y Canciller V. M. Molotov y el ex Primer Viceprimer Ministro Lazar Kaganovich fueron expulsados del partido comunista de la Unión Soviética. Estos Stalinistas de la vieja guardia parece que apoyaban los comunistas chinos en la presente pugna entre Pekín y Moscú que ha llevado preocupación a Khrushchev y sus partidarios.

—(TEXTO EN PAGINA 12)—



En plena conferencia de prensa, cuando el Presidente Orlich expone aspectos varios relacionados con el Informe de los vulcanólogos de las Naciones Unidas, que se publica en esta edición, la cámara de Solanov captó esta fotografía, en la que, además del Sr.

Orlich, aparecen el Ministro de la Presidencia Ing. Quirós Saasó, el Sub-Director de la Oficina de Planificación y el Jefe de la Oficina de Emergencia Nacional, Ing. don Jorge Manuel Dengo.

Auxilio inmediato para dieciséis excursionistas intoxicados en Panamá

El Director de la Guardia Civil, Coronel Delcore ordenó ayer que inmediatamente se fuera hacia Panamá uno de los trucks de la Guardia Civil para que procediera al traslado de 16 excursionistas que no han podido regresar por defectos del autobús que lo trasladó, y además de encontrarse intoxicados por frutas desconocidas que ingerieron.

Ayer a las seis salió el vehículo oficial llevando alimentos y algunas medicinas, pues además de no haber tenido atención médica se encuentran a la Intemperie dentro del dañado auto

— TEXTO EN PAGINA 5) —

En libertad Teodoro Picado Lara y el Gobierno gestiona visa en México

Ayer el Ex Diputado don Marcial Aguiluz, desde La Habana, comunicó al Presidente Orlich que Fidel Castro ha decidido poner en libertad a Teodoro Picado Lara, que desde Setiembre se encontraba prisionero suyo.

Solicitó además que de inmediato se gestione la visa mexicana de tránsito para Picado, lo que el Presidente hizo por cable, pidiéndole al Embajador Barranchoa hacerlo así.

Picado llegará a San José de un momento a otro.

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

Escuela Perú será desalojada

El Ministro de Educación Pública Lic. Vargas Bonilla dijo ayer que en vista del temor que existe entre los padres de familia de las escolares de la Escuela Perú, que funciona en el antiguo edificio del Colegio Seminario, este centro de enseñanza alternará a partir del lunes con

la Escuela Julia Lang, hasta tanto esté construido su propio edificio. El Ministro aún no ha recibido el informe técnico sobre el estado de este viejo edificio, pero considera prudente el desalojo.

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

Columnas y Comentarios

Chisporroteos

Hoy no tenemos ninguna información ni colaboración sobre el ingenio de don Ricardo Jiménez. Sólo el deseo de que el trabajo de Joaquín Fernández Montúfar publicado en 1936 y que nos hablaba Paco Núñez, sea reproducido por alguien.

Fe, que estaba en silencio a pesar de que hace poco nos dio de comer (y muy bueno), nos envía lo siguiente:

Como en "El Rey que Rabió", un Don Gerente en función pasa por todo, por todo, menos por la dimisión.

Es cierto que la escritura dice "Creced y Multiplicad". Pero los costarricenses hemos interpretado lo anterior tomando de todas las tablas de multiplicar que enseñan en la escuela, la difícilísima Tabla del 12.

Los recientes sucesos de Brasil, nos traen al recuerdo una notable frase del diputado Fernando Ortuño, pronunciada en la Asamblea Legislativa hace algunos meses:

"No es que los países latinoamericanos estén subdesarrollados; es que están subgobernados".

LA TUBERCULOSIS

La tuberculosis causa actualmente menos defunciones que nunca. Pero, aunque sus tasas de mortalidad sean más reducidas, esta enfermedad sigue cobrando un tributo anual de unos dos millones de vidas.

Y si bien la tasa de mortalidad por tuberculosis representa un serio problema, alcanza aún mayor gravedad el número de personas que contraen la enfermedad, que asciende a más de tres millones de casos nuevos al año en todo el mundo.

Tan sólo en nuestro Hemisferio Occidental, cuando menos 175.000 casos nuevos se notificaron anualmente en el transcurso del último quinquenio, entre ellos, por no citar sino unos cuantos ejemplos, 18.000 casos en la Argentina 6.000 en el Canadá, 12.000 en México 21.000 en el Perú y 55.000 en los Es-

AUTORES QUE DEBEMOS LEER. — Alberto Martín, en su carta a la Anfe publicada ayer.

El diputado Suñol presenta una moción para que —tras un debate en que él posiblemente hablará más de una hora— se pidan a oficinas e instituciones estatales, una serie de datos que el proponente podría obtener con sólo solicitarlos telegráficamente.

Es un modo como cualquier otro de ganarse las dietas, y de que la Asamblea Legislativa trabaje con eficacia y eficiencia.

En "La Tournée de Dios" contaba Jardiel Poncela que una vez llevaron a Dios a visitar un Jardín Botánico, y le explicaron que allí estaban todos los ejemplares del reino vegetal debidamente clasificados. Preguntó Dios:

—Y una vez que están clasificados, ¿qué?

Se podría preguntar:

Y una vez que estén todos los datos que quiere el diputado Suñol, ¿qué?

tados Unidos de América.

Y si todos los casos existentes se pudieran descubrir y registrar, labor hoy imposible en muchas zonas del mundo, las cifras resultarían todavía más elevadas.

Sin embargo la medicina dispone actualmente de una serie de medios para combatir la tuberculosis. Por ejemplo:

—Incluso antes de que la tuberculosis pulmonar —forma más común de la enfermedad— llegue a manifestarse, un examen radiológico puede descubrir sus primeros indicios en la sombra de un pulmón.

—Mediante un tratamiento con drogas modernas, como la estreptomycin, el PAS y el —INH, acompañado de reposo el paciente de tuberculosis puede recobrar su salud y reanudar la vida normal lo cual era imposible hace solamente 20 años.

ACUARELA

Felicitemos en esta ocasión a don Jorge Vander Laat por el esfuerzo demostrado al publicar una revista del juego ciencia. El primer número de "Ajedrez" está bien presentado y con partidas sensacionales de maestros del mundo. El "Pintor" espera que los ánimos no decaigan y continúe su publicación.

Y ahora que hablamos de ajedrez, se considera que el Rey Salomón fue el creador de este pasatiempo de habilidad mental. Se atribuye también su origen a sapientes mandarines contemporáneos de Confucio. A semejanza de las tácticas empleadas por los militares, el jugador experimentado saca provecho de su adversario en el más leve descuido.

El informe de los vulcanólogos ha puesto en receso las especulaciones políticas. Por unos días descansaremos de los precandidatos y hasta de los gerentes que tienen aspiraciones presidenciales.

El aumento de la leche se está fraguando no solamente por la escasez de pasto sino que también por la escasez de agua. Recuerden que no hay mejor bautizo que el que se hace con agua clara. En cuanto empiece a llover ya nadie hablará de aumentos en el precio de la leche.

Para variar de temas, les diremos que los rinosaurios eran reyes supremos. Había un dinosaurio gigante, el hiranosau-do, que medía unos quince metros de largo de la punta de la nariz a la punta de la cola. Es el animal más temible que jamás haya vivido. Estaba dotado de poderosas mandíbulas provistas de unos terribles dientes agudos a manera de sierra. Sus patas traseras eran fuertes y sólidas, pero no así las delanteras, que eran pequeñas y casi inútiles. Tanto las traseras como las delanteras terminaban en filosas garras.

El conjunto canadiense que se presentará mañana en el Estadio Nacional, promete dar un buen espectáculo, ya que viene integrado con estrellas italianas, argentinas, españolas, chilenas... y alguno de estos futbolistas seleccionados para el Mundial recién efectuado en Chile.

La cárcel de Mula (Murcia) va a ser convertida en Instituto de Segunda Enseñanza por falta de presos. Lo que fueron celdas pasarán a transformarse en aulas alegres y llenas de sol; los patios, en campos de deportes, y el edificio, que en 1952 fue construido para redimir penas, se utilizará para las empresas de extensión cultural.

GENTE célebre ...

GONCHAROV, Iván Alexandrovich

1812-1891) "Describamos a un ladrón, a una prostituta, a un tanto estafador pero no olvidemos que también ellos son seres humanos" declaró este ruso en su novela OBOMOV, que publicó en 1859.

SU PRIMERA NOVELA

UNA HISTORIA VULGAR (1847), trataba del conflicto que existía entre la clase decadente de los aristócratas terratenientes y la pujante nueva clase burguesa rusa. Goncharov defendía, naturalmente, a la burguesía. Después se pasó más de diez años escribiendo su segunda novela, OBLOMOV, la más profunda y célebre de sus obras, en la que trazaba nuevamente un retrato idealista de un hombre de negocios en la figura de Toltz, el amigo que siempre acude en socorro del caballeroso Oblomov, pero nunca consigue reformarlo. Su novela carece del vigor de Dostoyevski, la brillantez y solidez de Turguenév y la fuerza monumental de Tolstói, pero consiguió con ella algo que ninguno de estos grandes escritores lograron: transformó la vida monótona de este héroe tan insignificante en una gran tragedia humana. De su Oblomov ocioso, indolente, falto de voluntad, hizo un personaje universal con el que sólo pueden comprarse los grandes tipos humanos creados por Gogol en ALMAS MUERTAS y otras figuras gigantescas de la literatura mundial como don Quijote y Falstaff.

UN HOMBRE CONCENTRADO EN SI MISMO

Era un hombre solitario, concentrado en sí mismo. Cuando se publicó OBLOMOV mostraba ya cierta tendencia a la paranoia, debiéndose a ello que tuviese un altercado violento con Turguenév, a quien acusó de robarle sus argumentos.

Mecanismo de la asimilación del nitrógeno de las plantas descubren

MADRID — Organizado por el Instituto de Edafología y Fisiología Vegetal del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, pronunció una conferencia el investigador científico doctor don Manuel Losada, y en ella expuso los trabajos que ha llevado a cabo sobre el mecanismo de la asimilación fotosintética del nitrógeno en las plantas.

Estos trabajos iniciados en el año 1962 han sido coronados en las últimas semanas por un éxito total.

Se trataba de aclarar el mecanismo de la asimilación del nitrógeno por las plantas verdes, y el equipo de investigadores que compone la Sección de Bioquímica y Fisiología Celular que dirige el doctor Losada, ha descubierto trabajando con espinacas y bacterias simultáneamente a nivel subcelular y enzimático el camino para reducir nitrato a nitrato y éste a amoníaco. El hecho constituye la solución de un fascinante problema del máximo interés en Bioquímica, Fisiología, Agricultura y ciencias relacionadas.

El doctor Losada afirmó en su conferencia que este proceso permite la incorporación del nitrógeno mineral en aminoácidos, proteínas y ácidos nucleicos, las sustancias más características del protoplasma indispensables tanto para la vida de las plantas que las fabrican como para la de los organismos que directa o indirectamente se alimentan de ellas.

Los resultados obtenidos pueden resumirse brevemente como sigue: Las plantas, únicos organismos que con auxilio de la luz solar, y gracias a los pigmentos clorofílicos que contienen pueden fotooxidar el agua, liberan oxígeno durante este proceso y transfieren, los correspondientes electrones activados a los derivados orgánicos de nitrógeno que se nutren. La reducción de nitrato a nitrato requiere un transportador de electrones derivado de la vitamina B-2 y una enzima específica.

ANOCHÉ SOÑE...

... que el Irazú convocó a conferencia de prensa para desmentir a los vulcanólogos.

DORMILON

PINTOR

El "clavo" de hoy

Después que los vulcanólogos hicieron llegar su informe, todo el mundo está conforme en llamar a los astrólogos...

SACA CLAVOS

Volando • Bajo

Antes de que llegara el nuevo Director General de Deportes, dos o tres funcionarios presentaron su renuncia, o al menos la anunciaron.

Así es que ahora con don Alfredo a trabajar parejo, porque el que no lo hace, encontrará su CRUZ.

SWAN

La Naturaleza es Así por Walt Disney

CUEVA ANCESTRAL

© 1962
Walt Disney Productions
World Rights Reserved



EL TEJÓN INGLÉS QUE EMERGE DE UN TÚNEL PUEDE SER DESCENDIENTE DE UNA FAMILIA QUE HA OCUPADO CONTINUAMENTE LA MISMA CUEVA DURANTE SIGLOS.

Editora **La República** Ltda.

Director-Gerente: JULIO C. FORERO S.

Jefe de Redacción: OSCAR ARAYA MEZA

Jefe de Información: ORLANDO NUÑEZ PEREZ

Servicios Internacionales:

- Associated Press
- King Features Syndicate
- American Literary Agency
- Editores Press Service Inc.

TELEFONOS:

Central Local: 1011 - 1014

Gerencia: 7294

Apartado 2130 - San José

Escuela Perú será desalojada

El Ministro de Educación Pública Lic. Ismael Antonio Var-

gas Bonilla dijo ayer a los periodistas que el edificio que ocu-

pa la Escuela República del Perú, donde por muchos años funcionó el Colegio Seminario, será desalojado. Se toma esta medida en vista de que los padres de las niñas que concurren a esta escuela han expresado serios temores de que ocurra una tragedia, dada la antigüedad del edificio y el deterio-

ro de algunas secciones del mismo. En adelante, la Escuela República del Perú alternará con la Julia y se terminará cuando no esté terminado su propio edificio, que se encuentra en la Escuela de Educación de San José en el mismo terreno donde estuvo alojada antes frente al costado sur del Parque

Morazán. Dijo el Ministro que aún no ha recibido el informe técnico correspondiente sobre el estado del edificio, pero considera prudente su desalojo inmediato. En esta forma se previene cualquier situación de peligro, que amenaza la vida de las 700 niñas de la Escuela y a su personal docente.

PERSPECTIVAS PARA LA INDUSTRIA MADERERA

Ayer no se celebró en la Cámara de Industrias una reunión de conferencia y proyección de películas con el Sr. Paul H. Grahaman, experto en maderas, traído a Costa Rica por la A.I.D., para dar asistencia técnica a la Industria Nacional de la Madera.

El Sr. Carlos Sáenz, Director de Productividad Industrial hizo la presentación del programa e introdujo al Sr. Grahaman, quien está en Costa Rica desde enero y ha visitado a todas las industrias de la madera establecidas en nuestro país agerada-

tos, mueblerías etc. El interés constante de promover la producción que realizan los expertos que visitan el país, la Cámara de Industrias de C.R. y el Centro Nacional de Productividad Industrial, conjuntamente con la A.I.D., han patrocinado esta conferencia, para discutir con los industriales de la madera, los problemas comunes, basados en los sistemas modernos de trabajo y la seguridad de las empresas para procurar un mayor desarrollo de la industria de la madera en Costa Rica.

INSPECCION DE EQUIPO Y MATERIAL DEL I. C. E.

El ICE nombrará inspectores para que vigilen en las propias fábricas la producción de los equipos y materiales más importantes correspondientes al Proyecto Hidroeléctrico de Cacaf.

Cuando se fabricaban los equipos de Río Macho el ICE nombró sus inspectores habiendo demostrado la experiencia que es muy conveniente hacerlo así. El trabajo que correspondrá a tales inspectores se harán: asistencia para sus análisis de materiales que hagan los fabricantes, chequeo, verificación de materiales en el proceso de fabri-

cación a fin de que se haga de acuerdo con las especificaciones correspondientes; inspección y supervisión del montaje; reportes de las inspecciones durante el periodo de fabricación; inspección final de los equipos; y atención de algunos otros requisitos importantes.

6 MUERTOS Y 55 HERIDOS DEJO TORNADO EN TEXAS

WICHITA FALLS, TEXAS, 3 (AP)— Un tornado barrió hoy los suburbios de esta ciudad y la cercana base de la Fuerza Aérea Sheppard, causando por lo menos 6 muertos, 55 heridos, y daños materiales, calculados en casi dos millones de dólares. Partes de las casas fueron demolidas, los automóviles salieron despedidos como juguetes, y las

líneas de la electricidad y el teléfono fueron destruidas. El Hospital General de Wichita dijo que cinco de los muertos eran mujeres, y el sexto un anciano. El Gobernador John Connally envió 100 guardias nacionales para auxiliar a la policía de Wichita en el patrullaje de la zona devastada.

Importantes hombres de negocios, industriales y estadistas, de la hermana República de México, llegarán el 12 de abril

Un grupo de 20 prominentes hombres de negocios de la hermana República de México, llegará el día 12 de este mes a Costa Rica.

En el grupo vendrá el señor Alfonso Cardoso, Presidente de la Cámara de Industrias y Transformación y otros altos funcionarios de la misma. El propio día del arribo a Costa Rica, los inversionistas mexicanos serán cortejados y atendidos por diferentes Cámaras del país.

El viaje es de estudio, como parte del recorrido que harán por los países Centroamericanos y Panamá, el cual se inicia en México el día 5 de abril, vía TACA.

En nuestro país se entrevistarán también con el señor Presidente de la República, don Francisco Orlich B., con el señor Embajador Mexicano, Lic. Agustín Leñero Ruiz, y con el Presidente de la Cámara de Industrias de Costa Rica, señor Claudio Alpizar Vargas.

RECONOCIMIENTO AL GOBERNADOR CASTRO

Los comerciantes detallistas del Mercado Central durante muchos años habían venido soportando el problema de los vendedores ambulantes de latas para la Semana Santa, que les causaban muy serios perjuicios económicos. Este año el Gobernador Guillermo Castro Echeverría prohibió este tipo de comercio ocasional en las calles y aceras próximas al Mercado, eliminando los perjuicios a los comerciantes.

Con motivo de esta medida, el Gobernador recibió el siguiente telegrama: "En unión de Comerciantes Detallistas del Mercado Central observé con enorme satisfacción la ausencia de ventas de latas en las aceras aledañas al Mercado Central durante la Semana Santa. Agradecemos a Ud. la medida tomada en este caso y esperamos recibir su colaboración en ocasiones similares del futuro." Firma la comunicación a nombre de la Unión de Comerciantes Detallistas del Mercado Central su presidente don Manuel Antonio González G.

Beca para funcionario del ITCO

El Departamento de Asuntos Agrarios y colonias, de México, ha concedido una beca, por dos meses, a don Juan de Dios Umaña, Jefe de la sección de contabilidad del ITCO, a efecto de que haga estudios y observaciones sobre la reforma agraria mexicana, en los campos técnicos del manejo de contabilidad y estadística aplicables a los pro-

gramas del ITCO. Los estudios y las experiencias que el Sr. Umaña adquiriera en México, además de ser de gran utilidad para el ITCO, le servirán para la preparación de su tesis de grado a fin de obtener el de Licenciado en Ciencias Económicas y que versará sobre métodos de contabilidad y estadística agrícolas.

LA COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE, R. L.

Y

LA UNION DE PRODUCTORES DE LECHE, S. A.

(PLANTA MONTE - ALEGRE)

En referencia a una publicación que aparece en el periódico "LA NACION" correspondiente a la entrega del día 2 de abril del presente año a nombre de Hacienda La Giralda, se permiten manifestar lo siguiente:

Que al reproducir "La Nación" del 26 de marzo de 1964 las declaraciones de autoridades del Ministerio de Agricultura y Ganadería y del Ministerio de Salubridad Pública y de distinguidas personalidades médicas sobre el problema de la Brucelosis en el ganado bovino y la posibilidad de contagio de esta enfermedad al género humano, lo hicieron únicamente como una contribución a la educación sanitaria del país, y en un afán de hacer conciencia sobre este peligro, enfatizando el hecho universalmente conocido de que la leche y los productos lácteos pasteurizados no son capaces de transportar ni los gérmenes de tal enfermedad, ni los gérmenes de la tuberculosis ni los de cualquier otra enfermedad transmisible al ser humano porque el proceso de pasteurización los destruye.

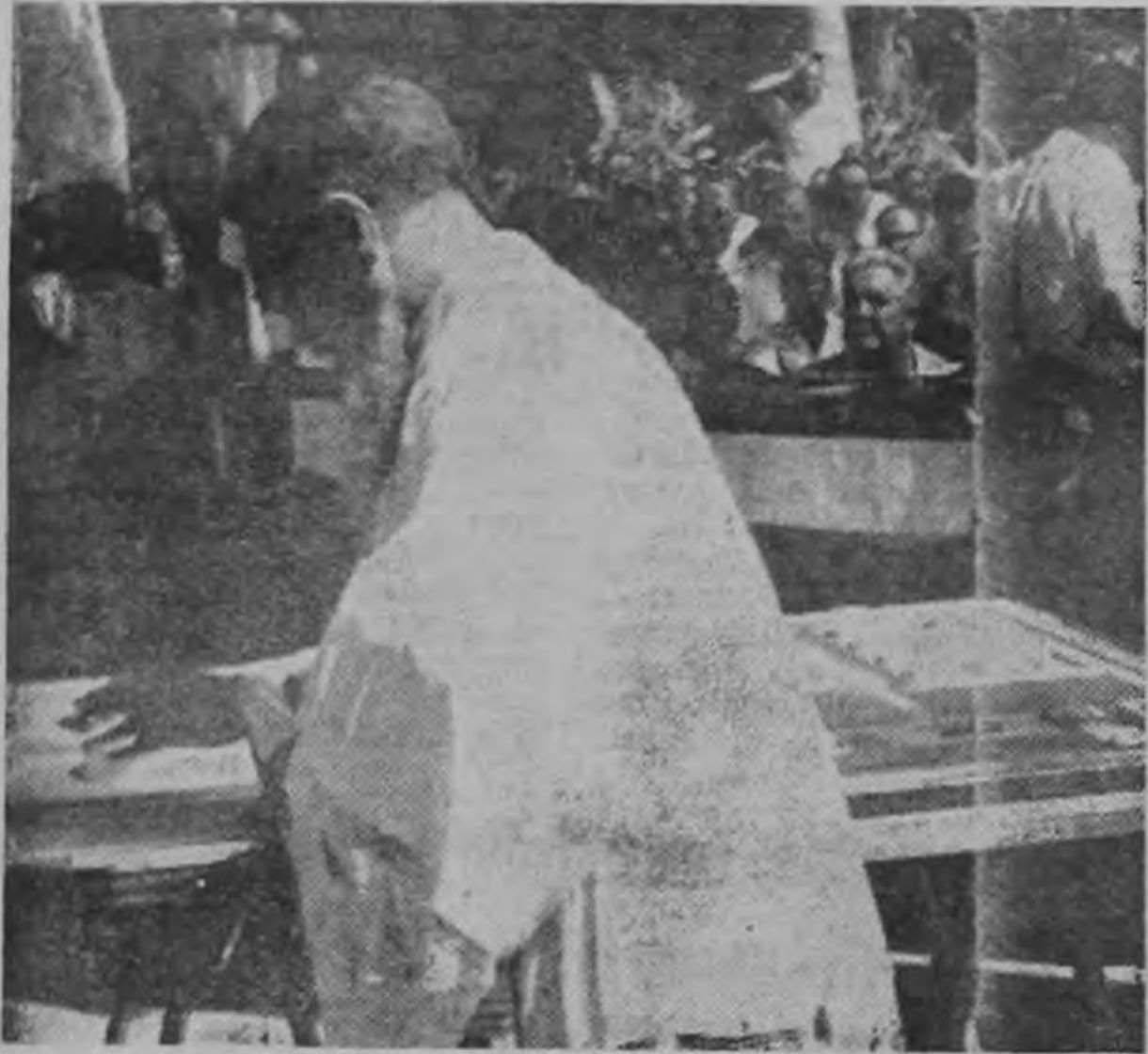
2 de abril de 1964.



ESTUDIO SOBRE POSIBILIDADES INDUSTRIALES EN COSTA RICA — El Ministro de Industrias, don Hernán Garrón, hojea el valioso estudio sobre desarrollo industrial en Costa Rica preparado por el experto señor de Beaussier (derecha), cuyos servicios fueron facilitados al Gobierno por la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) de los Estados Unidos, dentro del plan de Alianza para el Progreso.

miércoles.

Iniciada construcción de la Refinería de Petróleo



Bendición de la primera piedra. El Párroco de Limón, en representación del señor Obispo, procede a bendecir la primera piedra de la refinería. Nótese la maqueta que representa la futura planta.

El señor Presidente de la República, don Francisco J. Orlich, dio ayer por inaugurados los trabajos de construcción de la refinería de petróleo. Este acto solemne, que el señor Presidente realizó en unión del Presidente de Allied Chemical Corporation, compañía asociada de Refinadora Costarricense de Petróleo, su hijo Chester Brown, tuvo efecto alrededor de la una de la tarde de ayer, con asistencia de centenares de personas de San José y Limón, que viajaron hacia Moín a presenciar y tomar parte.

PERSONEROS NORTEAMERICANOS

En el tren especial en que viajaron los invitados, en el coche presidencial el señor Presidente Orlich tuvo oportunidad de departir durante todo el trayecto con los distinguidos visitantes, funcionarios altos de Allied Chemical Corporation, Union Texas Petroleum, y otras compañías que tienen nexos con estas empresas o directamente con Refinadora. Sus nombres ya han sido mencionados en las informaciones que hemos dado: Mr. Chester Brown, Mr. Irb Fooshee, Mr. J. H. Marshall, Mr. White, Mr. Ray A. Pittman, Mr. Jack Parker, etc. Los accionistas costarricenses, Lic. Hernán Cordero Zúñiga y Lic. Juan, Edgar Picado. Los Ministros Oduver Quirós, Espinach Escalante, Garrón Salazar y Goicoechea Quirós. Varios señores diputados.

El Embajador de Francia. Todos ellos viajaron en esta ocasión para tomar parte en la ceremonia. Naturalmente, les acompañaron sus señoras esposas.

El señor Orlich, y el Ministro Espinach, abordaron el tren en Turrialba ya que para las primeras horas de la mañana de ayer tenían ocupaciones que atender. Junto con ellos subió al tren el diputado Bermúdez Coward. Naturalmente, los personeros de Refinadora, Lic. Rodrigo Carazo y Victor Alberto Quirós Sasso, viajaban en el tren. Elementos de prensa, radio y televisión cubrieron la información correspondiente por invitación especial que se les hiciera.

LA INAUGURACION

A la llegada, el tren especial fue recibido por una gran multitud que había viajado desde Limón hacia Moín. Las autoridades civiles y militares, encabezadas por el Gobernador de la Provincia don Asís Esna y las Municipalidades de Limón, Pococí y Siquirrés, estaban presentes para dar la bienvenida al señor Presidente, Ministros, Diputados, etc. lo mismo que a los altos personeros norteamericanos y costarricenses de la refinería. Una tribuna preparada con anticipación y adornada con banderas de Costa Rica, se encontraba situada junto al lugar exacto en donde habría de ser colocada la primera piedra de la refinería.

Después del recibimiento al señor Presidente con las notas del Himno Nacional, los centenares de personas se trasladaron al sitio de la tribuna. Allí hicieron uso de la palabra, por su orden, el Gerente de Refinadora Lic. Rodrigo Carazo, el Presidente de Allied Chemical señor Chester Brown, el Ministro de Industria, don Hernán Garrón, y el señor Presidente de la República. Más adelante publicamos los textos condensados de sus discursos.

Inmediatamente después de que el señor Orlich concluyó, el Cura Párroco de Limón, Piesbo, Bernardo Drug, en representación del señor Obispo de Limón que se encuentra en estos momentos en el extranjero, procedió a bendecir la primera piedra, que había sido colocada junto a la maqueta de la refinería confeccionada especialmente para esta ocasión.

CORTAN LA CINTA

El señor Presidente Orlich, acompañado por el señor Chester Brown, procedieron a cortar la cinta que dejó inaugurada la magna obra de la refinería. Y luego, ambos procedieron a dar las primeras paladas de tierra en donde fue colocada la simbólica piedra.

De inmediato, dos tractores a dorados con la bandera de Costa Rica, dieron inicio a la labor de construcción, derribando pesados árboles. En esta forma, con la ceremonia que el caso ameritaba, se comenzó en Costa Rica la construcción de la planta de refinería de petróleo. Es decir, que después de tantos obstáculos y presiones que fue necesario vencer, la refinería en Costa Rica es al fin un hecho concreto.

SESION MUNICIPAL

En horas de la tarde, la Municipalidad de Limón celebró una sesión extraordinaria. Se recibió allí a los visitantes norteamericanos, Ministros, Diputados, etc. También a los regidores de las Municipalidades de Siquirrés y Pococí.

LOS DISCURSOS

Como lo dijéramos en líneas atrás, el primer discurso de la ceremonia fue pronunciado por el Gerente de Refinadora, Lic. Rodrigo Carazo. Hizo él una rápida historia de la refinería, de su proceso de contratación, y del significado que para el país tiene el inicio de los trabajos de la planta. Hizo mención además de la colaboración estrecha que en este asunto han tenido entre sí las compañías norteamericanas socias de Refinadora, el

Gobierno de la República y los personeros de la misma.

Agradeció profundamente el apoyo que el pueblo de Limón y de Costa Rica en general ha prestado a esta obra, y expresó su gran satisfacción porque hubiera llegado ya el día en que fuera colocada la primera piedra dando así inicio a la construcción de la planta.

EL SEÑOR PRESIDENTE

"El grupo norteamericano que ha propiciado la instalación de la refinería de petróleo en Costa Rica, vino a nosotros con una nueva mentalidad en esta clase de negociaciones" —comenzó diciendo el señor Presidente de la República en su discurso de inauguración.

"Una mentalidad diferente de la de otras empresas que han querido continuar explotando a la América Latina. Es la misma mentalidad que encontramos en Presidentes como el señor Roosevelt y el dolorosamente desaparecido señor Kennedy. Estas empresas vienen a trabajar con nosotros compenetrados de un verdadero sentido de labor entre empresas norteamericanas y el pueblo costarricense, buscando el beneficio de la comunidad".

"Este contrato para la construcción de la refinería da precisamente esos beneficios, venta

jas en el campo educacional mediante la formación de técnicos costarricenses; ventajas en el campo social, con la construcción de casas decentes para los trabajadores; y muchas otras más. Pero quizás lo más importante, es que la refinería, a un relativamente corto plazo, pasa a ser propiedad total de los costarricenses. Bienvenidos los grupos norteamericanos, o de cualquier otra parte del mundo, que quieran venir aquí con ese nuevo planteamiento. Bienvenidos, pues, Allied Chemical y Union Texas".

"Pero es que la construcción de la refinería no es todo. Según me pareció entender al señor Chester Brown, otras empresas impulsadas por ellos vendrán al país. Entre ellas, la actividad petroquímica, por medio de la cual sería necesario estudiar todo el mercado centroamericano, con los indudables beneficios que eso significaría para el país. Dios quiera que pronto, como hoy, estemos anunciando que esa nueva planta se ha iniciado en su construcción.

"Y para terminar, quiero dar las gracias a estos grupos de norteamericanos que han venido a dar impulso al desarrollo económico del país. Y espero estar de nuevo con el señor Chester Brown, cuando, dentro de 18 meses estas chimeneas nos indiquen que la planta se encuentra ya en plena producción".



Don Francisco J. Orlich, pronuncia su discurso ante la numerosa concurrencia.



Don Hernán Garrón, Ministro de Industrias, durante su emotivo discurso.



Don las primeras paladas. El señor Presidente Orlich, y el señor Brown, dan simultáneamente

las primeras paladas en el lugar en que luego será colocada la primera piedra.

Auxilio inmediato para dieciséis excursionistas intoxicados en Panamá

A principios de la Semana Santa salieron con destino a la Ciudad de Panamá en gira de excursión un grupo de dieciséis a dieciocho personas. Ya de regreso según informes obtenidos ayer en la Dirección General de la Guardia Civil, el vehículo en que viajaban a la altura de Natá, provincia de Colón en territorio panameño, la máquina del vehículo se fundió y los excursionistas quedaron abandonados prácticamente a la buena de Dios.

Los pasajeros que están a unos mil kilómetros por la interamericana en territorio panameño, al sufrir el vehículo el desperfecto mecánico bajaron del mismo y a la orilla de la carretera, bajo la sombra de un árbol se dedicaron a comer una

fruta desconocida, pero de sabor agradable, según se informó al Coronel Delcore, resultando la mayoría de ellos envenenados.

La desesperación iba en aumento y algunos de los excursionistas necesitaron la atención médica. Los organizadores de la excursión, ayer a las cuatro de la tarde se entrevistaron con el Coronel Delcore, Director General de la Guardia Civil a quien le expusieron la grave situación por la que estaban atravesando esas dieciséis personas, las cuales no tenían viveres ni medicinas y tenían ya varios días y noches de pasárselas dentro del camión en que viajaban.

Inmediatamente el Coronel

Delcore, dentro de las enormes limitaciones de la Guardia Civil, dispuso ayer que a las seis de la tarde saliera un truck de la Fuerza Pública para traer

de regreso a la capital a los excursionistas, y a la vez les llevaría algunos auxilios como medicinas, viveres, etc.

El Coronel Delcore personalmente se encargó que la operación se hiciera dentro del menor tiempo posible, para que a los excursionistas se les brindara toda la atención del caso.

Dos por ciento de pagos de Municipalidades y Poderes del Estado para financiar la cuota del Seguro Social

Texto de un pronunciamiento de la Procuraduría General de la República, atendiendo una consulta de la Municipalidad de Osa.

Estimado señor:

Con la aprobación del señor Procurador General de la República me permito dar respuesta a una nota N° 45 de 10 de marzo último, transcritiva de acuerdo municipal para consultar a esta Procuraduría respecto del impuesto del dos por ciento sobre pagos que realicen las Municipalidades y Poderes del Estado.

De acuerdo con el artículo 24 de la Ley N° 17 de 22 de octubre de 1943 y reformas (Ley Constitutiva de la Caja Costarricense de Seguro Social), la cuota del Estado como tal y como patrono se financiará "a)... b)... f) Con un dos por ciento que se deducirá de todos los pagos que haga cualquiera, de los tres Poderes del Estado y las Municipalidades, excepto los que cubran sueldos o salarios, pensiones o jubilaciones, empréstitos internos o externos y subvenciones a Instituciones de be-

neficiencia, previsión o de protección social. Es entendido que este gravamen no pesará sobre ninguna de las operaciones que realicen los Bancos y demás instituciones del Estado, ni sobre los pagos que haga alguno de los Poderes de éste para satisfacer el importe de servicios suministrados al costo o el de préstamos sin intereses".

El Decreto Ejecutivo N° 14 de 11 de marzo de 1944, establece la forma de pago de ese impuesto mediante el agregado de timbre de la "Caja Costarricense de Seguro Social" al giro correspondiente (artículo 2°).

Los funcionarios o empleados encargados de hacer los pagos cancelarán el timbre o timbres inmediatamente con el sello de la oficina (artículo 3°).

Grava la Ley con el impuesto de referencia todos los pagos que haga cualquiera de los Poderes del Estado y las Municipalidades, con las excepciones que señala. El objeto del impuesto es la suma o cantidad a pagar, y el sujeto pasivo de la obligación es la persona a quien se extienda el pago. Si los pagos se hacen a Bancos o Instituciones es-

tatales, no proceda el cobro del gravamen, e igualmente cuando se hagan por los Poderes del Estado, para satisfacer el importe de servicios suministrados al costo o el de préstamo sin intereses.

Como el monto de la imposición se ha de deducir de la cantidad a pagar, representado por los timbres de rigor, lo que recibe el pagado no es sino la diferencia entre la cifra nominal y el alcance de la imposición.

Ahora bien, de acuerdo con lo expuesto, si el pago ha de hacerse a instituciones estatales o Bancos, es improcedente la imposición, y cuando sea de exigir, lo paga el girado, mediante la deducción respectiva representada por los timbres.

La circunstancia de que en una licitación los participantes ofrezcan, además del pago del impuesto de comentario, el cual habrá de pagarse aunque, no se ofrezca por ser una obligación legal, cualquiera que sea el adjudicatario, no ha de tomarse en cuenta como una ventaja para la entidad licitante.

Con toda consideración me suscribo de Usted atentamente. Manuel A. Castro López

CURSO DE EVALUACION DE PROYECTOS INDUSTRIALES

Cuatro funcionarios de otros tantos países latinoamericanos han sido invitados al primer curso del Instituto de Desarrollo Económico del Banco Mundial dedicado principalmente a la evaluación de proyectos industriales. El curso ha comenzado el 30 de marzo con 25 participantes de 19 países miembros de la institución, quienes son funcionarios cuyas labores comprenden la preparación y evaluación de proyectos públicos en el sector industrial, y la evaluación de proyectos privados que estén sujetos a la política y reglamentación de los gobiernos. El curso tendrá una duración aproximada de 12 semanas y se dará en el idioma inglés.

Los participantes latinoamericanos son: el señor Jorge Fullano, jefe de Estudios Económicos del Banco Industrial de la República Argentina, con sede en Buenos Aires; el señor Eurycles A.F.L. Pereira, jefe de la Sección Económica de la División de Industrias Mecánicas del Departamento de Proyectos del Banco Nacional de Desarrollo Económico, de Río de Janeiro; el señor Francisco G. Londoño, ingeniero del Grupo de Proyectos Específicos de Inversión del Departamento Administrativo de Planeación y Servicios Técnicos, de Bogotá; y el señor Guillermo Masís Dibiasi, gerente general del Banco de Crédito Agrícola de Cartago,

Costa Rica. Otros funcionarios representan a Corea, China, Filipinas (2), Irán (2), Israel, Jamaica, Jordania, Malaya (2), Pakistán, República Árabe Unida, Sudán, Swazilandia y Turquía (2). También participará en el curso, con el carácter de asociado, el señor Jerry Z. Mirski, jefe de la División de Préstamos para la Costa Occidental de la América Latina, de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) de los Estados Unidos.

Directiva del Colegio de Microbiólogos

San José 21 de marzo de 1964.

Señor Julio C. Forero S. Director Gerente "Diario La República" Pte.

Me es muy grato hacer de su conocimiento la integración de la Junta Directiva del Colegio de Microbiólogos de Costa Rica, que fue escogida en Asamblea por este Colegio para dirigir sus destinos de 1964-1965, su nómina es la siguiente:

Presidenta: German F. Sáenz Rengulí
Fiscal: Guido Arroyo Sancho
Tesorero: Flora I. Pérez Sáenz
Secretario: Tillmann Brünker Lehmann

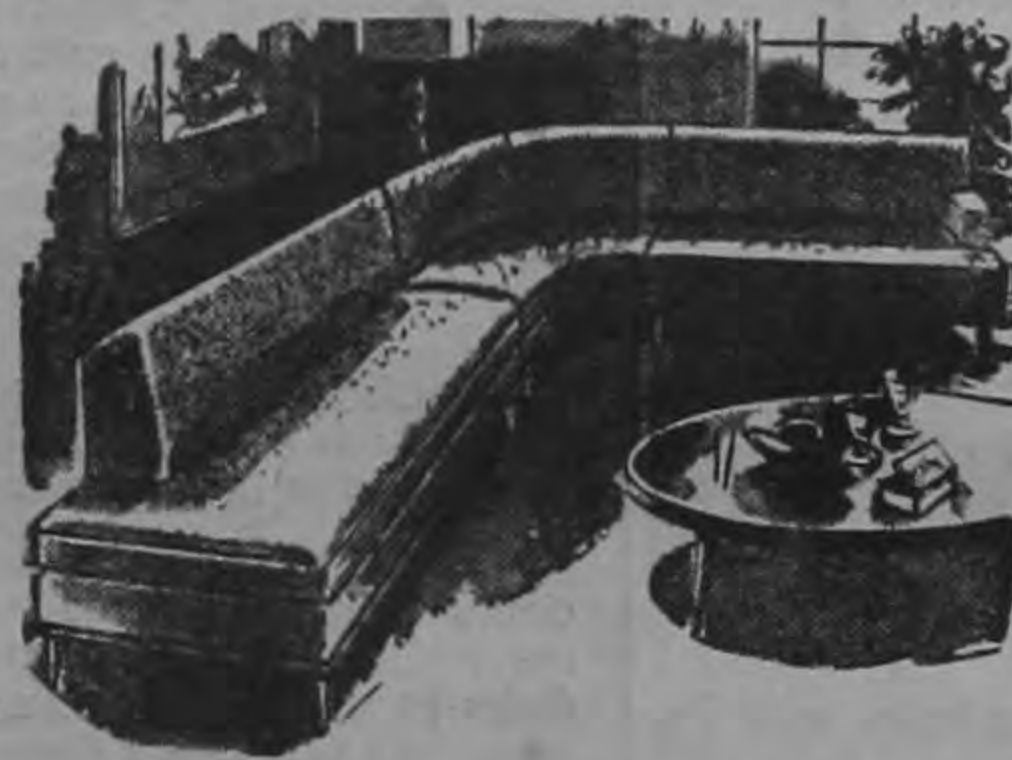
Vocales:

1º José Fonseca Briceño
2º Luis E. Solano Serrano
3º Alfonso Rojas Rojas

Atentamente,

Dr. TILLMANN BRÜNKER L. Secretario

Suscribase a "LA REPUBLICA"



ADEMAS:

De estar en condiciones de ofrecerles un variado surtido de muebles en estilos modernos... le recibimos los muebles que usted deja de usar como abono a su cuenta.

CON NUESTRO

sistema de clubes y cuentas corrientes usted resolverá fácilmente el problema de muebles su hogar.

VISITE nuestra sala de exhibición.

IMPONRIENDO CALIDAD, ESTILOS y SISTEMAS...

Los muebles con que usted siempre ha soñado para amueblar su casa o regalar, podrá obtenerlos con PRIMAS desde \$ 100.00 y abonos semanales de \$ 7.00.

LO QUE NECESITE...

- 1 cama tipo italiano o americana
- 2 gemelas unipersonales con somier
- 1 juego de sala semi o confortables
- 1 juego de comedor, mesa y 6 sillas
- 1 juego de comedor de metal y plástico
- 6 sillas con sobre dibujados
- 1 cómoda amplia de 4 ó 6 gavetas con o sin espejo



MUEBLERIA

CARLOS BARBOZA E HIJOS SUCS., LTDA.

ESTABLECIDA DESDE 1924

TELEFONO 5150

Frente a la Subestación de Bomberos de Barrio Luján

Editorial

El precio de la leche

No queremos pecar por suspicaces. No queremos pensar mal sin fundamentos...

Pero tenemos el deber de analizar una serie de cuestiones, que deben ser respondida por aquellos a quienes competen. Si nuestros temores no tienen base, bien. Si hay algún fundamento, hay que atajar los deseos que creemos ver encubiertos en ciertas actitudes. Concretamente, en las que rodean las publicaciones sucesivas con cuestiones atañedoras al precio de la botella de leche que se expende al público consumidor.

Desde hace algún tiempo dijimos que se rumoraba con insistencia en ciertos predios que habría aumento en el costo de la botella de leche.

Nos confirmaban estos rumores, la insistencia en demostrar que las erupciones del Irazú habían afectado sustancialmente el negocio lechero en Costa Rica, no sólo en el área del volcán.

Luego se habló de un estudio que habían ordenado ciertos distinguidos productores de leche, para demostrar que era incosteable a los precios actuales.

Más tarde se dijo que habría un subsidio u otro tipo de ayuda para hacer posible la explotación del negocio, procurando ganancias justas, sin tener que elevar el precio al consumidor.

Otro día se alborotó el cotarro

con la noticia de que había brucelosis en el país lo que fue rápidamente desmentido. Se anuncia ahora que un periodista presenta síntomas de brucelosis aunque no se ha comprobado que sea esa enfermedad la que lo aqueja.

Unase a todo esto el problema mil veces denunciado de la venta de vacas en los mataderos y el contrabando de vaquillas por la frontera norte.

Ahora se pone en marcha una campaña "contra la brucelosis y tuberculosis bovina" que sirva para poner la puntería a los que venden leche independientemente, sin estar asociados a fuertes grupos de productores.

Si esto es cierto, creemos que a quien compete el anuncio no es a una firma comercial, sino a las autoridades sanitarias, que son en definitiva quienes deben tomar cartas en el asunto.

Nuestros temores, nos llevan a pensar que detrás de tanto ruido hay dos cosas: el deseo de eliminar a vendedores "por la libre" y aumentar a como dé lugar, el precio de la botella de leche.

Comprenderán los lectores que es muy delicado el asunto, por la campaña que puede desatar entre intereses lecheros, pero más aún, porque estamos decididamente en contra de todo tipo de aumento en estos momentos.

RADAR



LOS que suelen hablar de los Estados Unidos, y en particular de su pueblo, deberan tratar para hacerlo correctamente de enterarse de la Historia del gran país, de sus contribuciones al progreso del mundo

y sobre todo, de su sentido cristiano y humanista para considerar los problemas suyos y de los demás.

A los que cargan la mano sobre la sociedad norteamericana, digámosles que esa sociedad que parece frívola y presenta complejos problemas derivados de su enorme crecimiento, hunde sus raíces en el acontecimiento hondamente religioso de los peregrinos del "Myflower".

Desde esta columna podemos decir estas cosas sin sospechas, porque esta columna siempre opinó con absoluta independencia de criterio y muchas veces calificó duramente a "líderes" norteamericanos, o actitudes de su Gobierno, lo que no quiere ni remotamente decir que seamos antinorteamericanos, antes más: amamos a ese pueblo, lo admiramos y creemos que es imposible que alguno otro lo supere en su sentido de hospitalidad y filantropía... No es el norteamericano rencoroso ni odia al enemigo de la víspera. Bastantes pruebas de ello dio en el pasado y está dando ahora.

Su sentido evangélico está presente en las costumbres íntimas, en los verdaderos hogares norteamericanos. Recordemos de paso que las principales ciudades de los Estados Unidos son como un crisol de razas, un muestrario de pueblos. Ningún otro pueblo del mundo sufrió las influencias que el norteamericano, de inmigraciones de los cuatro puntos cardinales, porque su tierra se abrió hospitalaria lo mismo para el científico exilado que para el pastor perseguido. En igual proporción para el hombre ávido de trabajo creador que para el inmigrante despierto que todo lo fió a sus argucias.

Nadie recibió en su seno tantos pueblos deshechos que llegaron a la sombra de la libertad luego que sus tierras fueron holladas por la tiranía.

Los Estados Unidos son el pueblo de las instituciones humanitarias, de las organizaciones filantrópicas... Un país de ciudadanos que adoptan a otras ciudades para hacerles llegar su ayuda y su calor solidario... ¡El país de los Cuerpos de Paz, que retratan de cuerpo entero su alma, que son la calca perfecta de su idiosincracia...

Cuando desfilen los pueblos, por favor, quítese el sombrero ante la gran Nación de los hombres que pecan de ingenuos, pero que tienen ingenio y músculo para fomentar riqueza... y son capaces de compartirla y ayudar a otras a conseguirla. El pueblo que tiene la fuerza y que se amarra el brazo ante el osado que le desafía. ¡Un pueblo grande!

Roldán

Año 1964: para conmemorativo Ricardo Strauss



MUNICH — Hace poco, la ciudad de Munich publicó todos los puntos de programa hasta ahora resueltos para celebrar el centésimo cumpleaños de Ricardo Strauss. El gran compositor alemán nació el 11 de junio de 1864 en la capital de Baviera y quedó durante toda su vida estrechamente vinculado a su ciudad natal. Es este el motivo porque se pretende que el año 1964 sea festejado para Munich, donde su obra es cultivada con particular cariño, como Año de Ricardo Strauss. También en esta ocasión, Munich, metrópoli de arte en la Alemania del Sur, se presentará en todo su esplendor cultural y en su rica tradición.

Como regalo de cumpleaños más importante podrá considerarse la fundación del "Instituto Ricardo Strauss." Ese Instituto de Investigación no tendrá el fin de presentar una documentación histórica sobre la vida y la obra del compositor, es decir comprender una colección de manuscritos y cartas, pues en este sentido podría competir, ni con mucho, con el archi-

vo particular de la familia Strauss en Berlín Occidental. Será más bien la función del nuevo Instituto conservar la irradiación de la obra de Strauss. Para ello registrará desde el día de su fundación todas las representaciones de las obras del compositor ofrecidas en el mundo entero y documentará mediante fotografías y escrituras el estilo de las representaciones, sus interpretaciones y sus repartos. Será incorporado asimismo en la colección todo lo que se pueda conseguir en documentos de tiempos pasados. A ellos serán añadidas las cintas magnetofónicas y los discos de funciones anteriores así como todas las obras impresas.

De este modo, el Instituto estará en condiciones de informar a escenógrafos, directores de orquesta e intérpretes sobre el estilo internacional y sus variantes en todas partes del mundo aplicados en las distintas representaciones, poniendo además, valioso material cultural a la disposición de los investigadores de teatro y música.

AMENAZAS BRITANICAS A LOS ESTADOS UNIDOS

LONDRES, 2. AP—El gobierno británico hoy amenazó con represalias contra pasos norteamericanos para controlar las rutas transatlánticas.

Una declaración oficial acusó a la Comisión Marítima Federal de Estados Unidos de invadir el ámbito legal británico al exhortar a la cancelación de contratos efectuados en este país.

A mismo tiempo el Comité de Navieros Europeos, que representa a 10 países y que controla más del 50 por ciento del tonelaje mercante del mundo, protestó contra la medida de la comisión por intolerable.

"Casi de un momento a otro los contratos con los navieros serán declarados ilegales por Estados Unidos a menos que estén preparados para firmar un

cheque en blanco, afirmó.

La comisión norteamericana había emitido una orden a los navieros de que cancelen sus contratos con firmas británicas y de otros países europeos que envían bienes a Estados Unidos, so pena de enfrentarse multas de hasta 1000 dólares por día.

El le dio plazo hasta el viernes para cancelar los contratos y negociar nuevos, según directivas que aún no han sido reveladas por la comisión.

Hubo aquí una reacción violenta a la medida. Las autoridades la ven como una amenaza a las exportaciones británicas a Estados Unidos. Los navieros se ven como una tentativa norteamericana de proteger su propia navegación contra la competencia europea.

NI IRRESPECTO NI PERJUICIO A CRUZ ROJA COSTARRICENSE

El Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Val's, refiriéndose a informaciones de un periódico, manifestó que en ninguna forma se estaba lesionando a la Cruz Roja Costarricense en su benemérita labor, ni mucho menos irrespetándola institucionalmente, al dictarse el Decreto de Gobierno de fecha 26 de marzo firmado por él y el Presidente de la República, reglamentando las funciones del representante del Poder Ejecutivo.

En primer lugar, dijo el Dr. Terán, desde hace muchos años el propio reglamento de la Cruz Roja dispone la presencia

de un representante del Poder Ejecutivo en su Directiva Nacional con voz pero sin voto. Resulta pues lógico que el Gobierno no disponga la regulación de sus funciones.

Se da también la circunstancia de que la Cruz Roja recibe una subvención anual de ₡. 75.000 plenamente justificada, y esto está indicando una clara relación entre la Institución y el Gobierno.

Señaló el Dr. Terán que en la práctica existen relaciones íntimas entre la labor humanitaria de la Cruz Roja y los servicios que prestan organismos del Es-

tado como el Ministerio de Salubridad, lo que de hecho establece vínculos que no pueden romperse entre ambas partes. Insistió el Dr. Terán en que el propósito de esta reglamentación es fundamentalmente el de asegurar una mejor coordinación y cooperación con la Cruz Roja y jamás la de interferir en el desempeño de sus meritorias funciones. No encontramos razón alguna para que se trate de presentar como conflictivo un asunto tan claro y normal, agregó el Ministro.

Dijo finalmente el Dr. Terán que en sustitución del Dr. Julio César Ovares, había sido nombrada para sustituirlo la Srta. Elena Quesada, jefe de Enfermería del Ministerio de Salubridad Pública. Considera el Ministro de suma conveniencia este nombramiento, por cuanto fundamentalmente la labor de la Cruz Roja está ligada al trabajo de enfermería. Esto hace esperar magníficos resultados en el futuro.

CRUZ ROJA ESTUDIA DECRETO

Fuentes de la Cruz Roja absolutamente responsable informaron que es cierto que una comisión de juristas estudia el Decreto Ejecutivo aparecido en La

Gaceta del 26 de marzo, y que el asunto ha sido consultado con la Cruz Roja Internacional, pero es todavía prematura cualquier afirmación al respecto. Es natural que esto se haga; pero todavía el asunto no admite ninguna calificación.

LEY DE PROPIEDAD HORIZONTAL

Hace algunos años ante la Asamblea Legislativa fue presentado un proyecto de Ley tendiente a la creación de la Ley de Propiedad Horizontal o de Condominio, la cual fue archivada sin que a la misma se le diera el trámite correspondiente.

Posteriormente, en el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo y así lo informamos en su oportunidad, se tenía en estudio un proyecto de ley tendiente a la creación de la propiedad horizontal, la cual contaba con el apoyo de varios de los actuales miembros de la Cá-

mara Legislativa para su estudio y resolución.

Ayer logramos enterarnos de que el Presbítero Benjamín Núñez, Presidente de la Junta Directiva del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, había presentado en sesión del Invu, una moción en el sentido de que se comisionará al Departamento Legal de esa dependencia, la redacción de un proyecto de ley en ese sentido, habiendo sido el asunto acogido por los demás Miembros Directivos, Gerentes y Jefes Departamentales del Invu.

₡ 16.186.60 IMPUSIERON LAS AUTORIDADES POR MULTAS

El siguiente es el informe remitido por el Inspector General de Autoridades al Ministerio de Gobernación y Policía, informando sobre la recaudación de multas impuestas por las autoridades de Villas y Pueblos.

Señor
Lic. Francisco Urbina G.
Ministro de Gobernación
S. D.

Estimado señor Ministro:

Para el conocimiento de usted, adjunto el informe de multas cobradas por las Autorida-

des del país en el mes de Febrero ascendiendo a un total de ₡ 16.186.60, correspondiente a las siete provincias, con el siguiente detalle,

San José	₡ 4.885.00
Alajuela	3.017.00
Cartago	2.134.00
Guanacaste	1.140.60
Puntarenas	3.915.00
Limón	781.00
Heredia	314.00

TOTAL ₡ 16.186.60

Carlos E. Carmona B.
Inspector Gral. de Autoridades
y Comunicaciones

LA ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

A. N. D. E.

AVISA A SUS ASOCIADOS DE PUNTARENAS

que las siguientes Casas comerciales ofrecen descuentos a la presentación del CARNET:

Tienda Myrna	5%
Tienda Flory	5%
Tienda Luis Barrantes	5%
Sastrería Jiménez	5%
Botica Central	5%
Tienda Gloria (Tienda)	5%
(Zapatería)	10%
Tienda Sylvia (Tienda)	5%
(Zapatería)	10%

La ANDE agradece a estas Casas comerciales la cooperación ofrecida a sus asociados.

JOSE MARIA CHAVERRI PICADO
Secretario General

Estudio sobre desarrollo industrial

El señor Ministro de Industrias, don Hernán Garrón, recibió un valioso estudio sobre el desarrollo industrial de Costa Rica preparado por el técnico norteamericano señor Val S. de Beausset, quien ha estado en nuestro país por espacio de varios meses.

En ese estudio se señalan unos 45 proyectos industriales de gran envergadura que se pueden desarrollar en Costa Rica, mediante la utilización de sus recursos.

Esos proyectos incluyen posibilidades industriales en diversos campos que el país está en capacidad de desarrollar a corto plazo para beneficio de su economía.

El estudio del señor de Beausset sobre posibilidades industria-

les en Costa Rica, fue el resultado de una solicitud planteada por el Ministro Garrón ante la División Industrial de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.) del Gobierno de los Estados Unidos.

Ese estudio, que ayudará a orientar el desarrollo industrial en Costa Rica, será presentado por el Ministro Garrón al Poder Ejecutivo para su estudio y análisis. Copia del mismo se presentará al sector privado, representado en la Cámara de Industrias.

El señor de Beausset tiene una larga y fructífera experiencia en la elaboración de programas de desarrollo industrial. En este campo, ha trabajado en varios países.

SUSPENSION DE SERVICIOS DE CAÑERÍA

A los vecinos de Guadalupe

SE AVISA:

que debido a la construcción por parte del Ministerio de Transportes de la carretera GUADALUPE-IPIS, se deben hacer varios cambios en la tubería de conducción de acuerdo con el nuevo trazado de esa carretera, lo que nos obliga a

Suspender totalmente el servicio de cañería en todo Guadalupe el día sábado 4 de abril de las 8 de la mañana a las 6 de la tarde

Se hará todo lo posible por reanudar los servicios antes de la hora indicada.

Se ruega a todos los usuarios recoger agua para sus necesidades, usarla comedidamente y DISCULPAR LAS MOLESTIAS QUE SE LES OCASIONEN.

SERVICIO NACIONAL de

ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



RADIO ATENEA: con su música favorita. 975 Kc.

En libertad Teodoro Picado Lara y el Gobierno gestiona visa en México

Ayer fue puesto en libertad, tras siete meses de cautiverio, Teodoro Picado Lara, quien desde septiembre se encontraba en poder de Fidel Castro.

Picado fue detenido en Cuba cuando el avión en el que viajaba, acompañado de su esposa, la Sra. Sue Moy, del Pibe Hine, de Ray Tico y una señorita nicaragüense, fue obligado a bajar en la isla, por fuego de las baterías antiaéreas cubanas.

El Gobierno comenzó a trabajar por la obtención de su libertad y así hizo gestiones a través de los gobiernos de México, Chile y Checoslovaquia y finalmente, hace algunas semanas viajaron a La Habana el Lic. Manuel Mora, líder máximo del comunismo costarricense y el Ex-diputado don Marcial Aguiluz, quienes personalmente ante Castro gestionaron la libertad de Picado, con el éxito apuntado.

Aguiluz envió al Sr. Orlich el siguiente cable:

Habana 12

Presidente Orlich San José Costa Rica
Picado en libertad ordené gestionarle visa México, Marcial Aguiluz.

El Presidente Orlich, por su parte, giró el siguiente mensaje al Embajador Barrenechea:

3 de Abril de 1964.

Fernando Barrenechea Embajador México
Aguiluz informa Picado en libertad en Cuba. Gestioné inmediato facilidades su paso por México rumbo a Costa Rica.

ORLICH PRESIDENTE

Copia.
Marcial Aguiluz
Habana Cuba.

La Sra Susan Moir de Picado

hablando con un corresponsal de la NBC, dijo que ella estaba de masiado emocionada y excitada para pensar claramente, pero que "eso comprueba que todo el mundo tiene un corazón aunque a veces uno tiene que ir muy hondo para encontrarlo..." La referencia obviamente era a Fidel Castro quien ha tenido a Teodoro Picado, de 37 años, costarricense y graduado en la Academia Militar de los Estados



Hoy se espera llegada de Teodoro Picado

Unidos West Point, prisionero desde Septiembre de 1963.

Ella y otros acompañaron a Picado aquella noche de septiembre en vuelo hacia los Estados Unidos. Pero en el camino se perdieron, se agotó la gasolina y aterrizaron en medio de una tempestad de Cienfuegos sin saber que era territorio cubano. La Sra. Picado y los otros fueron liberados, pero Teodoro estuvo hasta ayer, preso pues se alegó que estaba sirviendo de piloto de Somoza, de Nicaragua, enemigo declarado de Castro.

Marcel Mora y Marcial Aguiluz destacados izquierdistas costarricenses fueron a Cuba la semana pasada con la aquiescencia del Gobierno de C.R. para tratar de negociar la liberación de Picado. Un cable de Aguiluz esta tarde anunció que Picado fue liberado y que regresaría a R.R. vía México muy temprano. La Sra. Picado dijo que estaba agradecida definitivamente con las autoridades, y otras personas de C.R. y otros lugares que habían ayudado en conseguir la libertad de su esposo.

El tiempo de hoy

Caluroso y sin lluvia, en la mayor parte del territorio, con excepción del Pacífico sur en donde se esperan aguaceros aislados.

Temperaturas extremas de ayer en San José:

MAXIMA: 26.4 °C
MINIMA: 18.0 °C

El Coco:
MAXIMA: 31.7 °C
MINIMA: 16.8 °C

— AGENTE SECRETO - X - 9 —



— RED RYDER —



— BRICK BRADFORD —



MINISTERIO DE TRASPORTES DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

— AVISA: —

A TODOS LOS PROPIETARIOS DE AUTOMOVILES DE SERVICIO PUBLICO (TAXIS)

- 1.—Que deben tener debidamente renovada la licencia de sus conductores de vehículos.
- 2.—Que deben portar, colocada en lugar visible, la tarjeta de identidad expedida por el Departamento de Transporte Remunerado de Personas, del Ministerio de Transportes.
- 3.—Que deben tener sus vehículos debidamente asegurados con la cobertura de responsabilidad civil que exige la ley.
- 4.—Que los vehículos de Servicio Público que no cumplan con los requisitos anotados en los apartes 1, 2, 3, serán retirados de la circulación, a partir del día 15 de abril de 1964.

AUTORIZAN DESFILES DEL 1º DE MAYO

El Ministerio de Gobernación cursó la siguiente comunicación al Gobernador de Limón, autorizando los desfiles para el día primero de mayo.
Sr. Gobernador de la Provincia Limón.

Estimado señor:
En relación con su mensaje telegráfico de hoy, me permito informarle que el señor Ministro autoriza a la Confederación de Trabajadores Costarricenses para conmemorar 1º de mayo con un mitin.

Desde luego, en cumplimiento de lo que dispone el Código de Trabajo, el desfile y la reunión deberán transcurrir dentro del mayor orden y se tratarán en los discursos temas exclusivamente de orden económico-social.

Agradeciendo la atención prestada a la presente, se suscribe de usted su afectísimo servidor,
Enrique Azofeifa V.
Oficial Mayor

Números recientes de revistas en la Biblioteca

Boletín Corte Suprema de Justicia: Costa Rica
Visión (marzo) Estados Unidos
Revista Danesa: Dinamarca
Textile Industries (En español) Costa Rica
El Estudiante: Holanda
Vocero del Folklore Guatemalteco: Guatemala
Noticias de Seguridad: Estados Unidos
Revista Iberoamericana. México
Gula de Museos de América Latina: UNESCO
Polski Związek entomologiczny Polonia

NUMEROS

PREMIADOS

EN LA

LOTERIA

POPULAR

(CHANCES)

**SORTEO Nº 1.009
DEL 3 DE ABRIL DE 1964**

— PRIMER PREMIO —

Nº 40
de la serie 210 con **¢ 5.000.00**
Nº 40
de las demás series con **800.00**

— SEGUNDO PREMIO —

Nº 70
de la serie 121 con **¢ 2.000.00**
Nº 70
de las demás series con **200.00**

— TERCER PARTIDO —

Nº 18
de la serie 119 con **¢ 1.200.00**
Nº 18
de las demás series con **100.00**

JUEGUE

LOTERIA

Y GANE

DINERO!

Viaje a México gratis

7 DIAS PARA 2 PERSONAS

EN UNO DE LOS MEJORES HOTELES DE LA CIUDAD DE
LOS PALACIOS: EL AMBASSADOR

ADEMAS: **\$ 100 (DOLARES)** PARA SUS GASTOS EXTRA
OFRECE A SUS LECTORES

Dos pasajes ida y regreso en los poderosos aviones de la
Compañía TACA y un bello programa turístico a cargo
de la mejor Agencia de Viajes de México,
BETANZOS OK TOURS



Todo esto lo puede obtener usted GRATIS cada tres meses, suscribiéndose a "LA REPUBLICA" o comprándola al pregón.

Exija al pagar su recibo mensual, CINCO ACCIONES que le darán derecho a participar en esta sensacional rifa.

A nuestros clientes de pregón: Recorten el cupón que aparece diariamente. Por cada 26 cupones se les darán TRES ACCIONES.

La rifa se hará trimestral, en presencia del público y supervisada por el Alcalde de Turno.



Matadero de Montecillos en actividad experimental

Ayer por la mañana, con asistencia del Sr. Presidente de la República, los Ministros de Trabajo, Salubridad Pública, Agricultura y Ganadería, Industrias y el Gerente del C. N. P. Ge-

rente de la Fábrica Nacional de Licores. Miembros de la Misión de la FAO, AID, OIRSA, Cámaras de Ganaderos, Subgerente del Consejo de la Producción y numerosos funcionarios inte-

resados en conocer el mecanismo del mismo, se llevaron a cabo los experimentos anunciados en el destace de ganado, con resultados satisfactorios, lo cual mereció expresivos elogios de los

asistentes, especialmente por las condiciones técnicas e higiénicas que viene a dar al país un sólido elemento de garantía y prestigio internacional que permitirá aprovechar el máximo de los sub-

productos que se han venido produciendo para la economía del país.

Es una obra magnífica y un anhelo que se cumple para los ganaderos, un Matadero que traerá grandes beneficios y garantizará la amplitud que requiere higiénicamente esta clase de establecimientos.

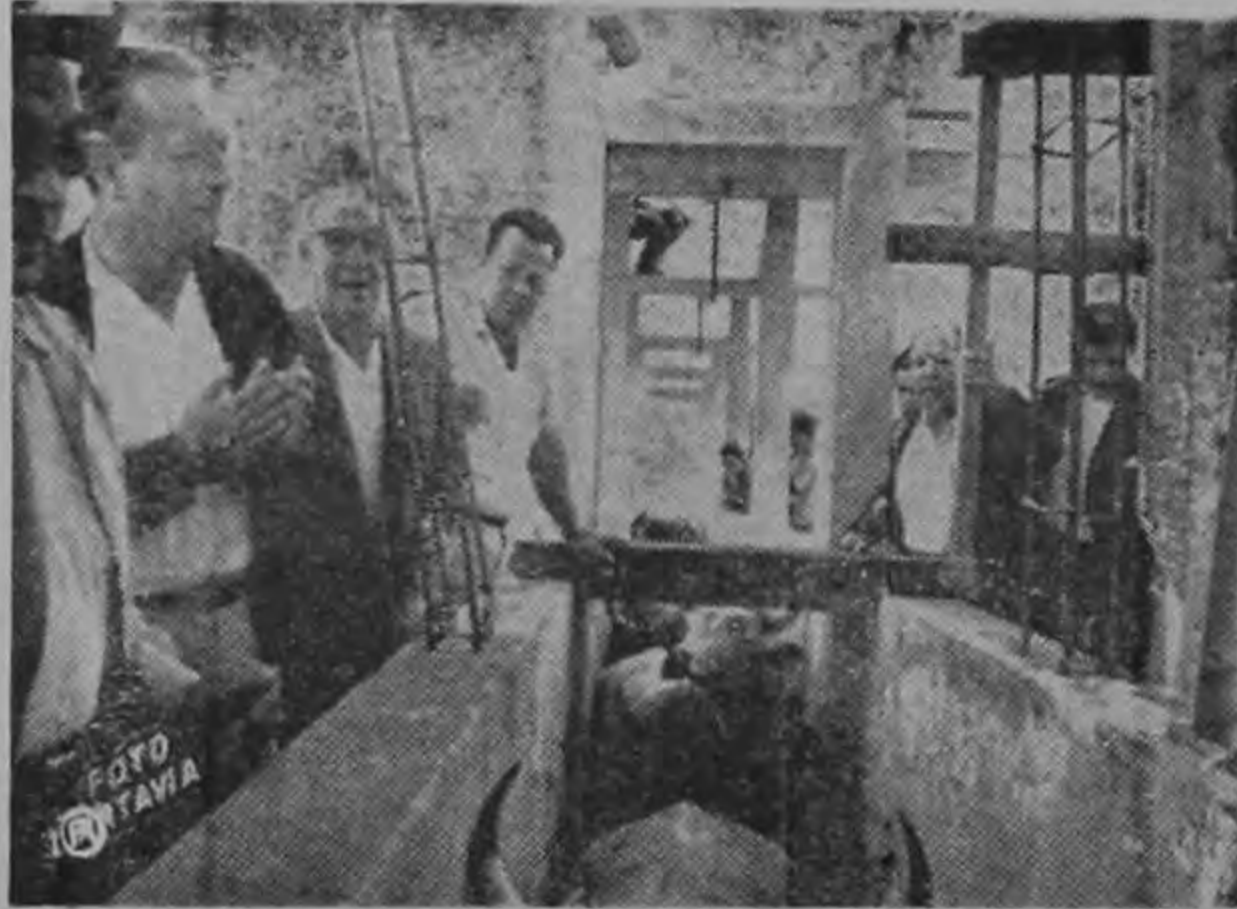
Es digno de destacar la gran labor realizada por los técnicos costarricenses y el esfuerzo del gobierno, para que el país contara con esta realidad que viene a constituir un orgullo nacional, no solamente por lo que en sí representa para beneficio de nuestros consumidores de carne en el país, sino también por las divisas que aportará en el destace de ganado y productos para la importación, lo cual funcionará a través de la Cooperativa que ha de operar este Matadero, con grandes posibilidades y beneficios.

A grandes rasgos las pruebas de destace de 17 novillos llevadas a cabo ayer por la mañana y los mecanismos e instalaciones modernos que se emplearon para el experimento, sin falla alguna, confirmaron la magnífica capacidad de nuestros técnicos para beneficio de nuestro país.



Vista parcial del Matadero de Montecillos en el cual ayer por la mañana se realizaron pruebas experimentales en el destace de ganado, con resultados magníficos, tanto en el aspecto técnico mecanizado como por las condiciones higiénicas modernas.

Es digno de reconocimiento general la labor desarrollada por los Técnicos costarricenses y el esfuerzo del gobierno para que el país cuente con este moderno Matadero.



El señor Presidente de la República observa una parte de las instalaciones que permiten el tránsito del ganado al lugar del sacrificio. Lo acompañan los señores Ministros de Industrias y Salubridad Pública y el Gerente del C.N.P.

También asistieron los Sres. Ministros de Trabajo y Agricultura y Ganadería, Gerente del ITCO, Miembros de la Misión de la FAO, AID, OIRSA, representantes de la Cámara de Ganaderos, Director de la Fábrica Nacional de Licores y otras personas interesadas en el funcionamiento de la moderna planta de destace.

El Ministerio de Salubridad Pública COMUNICA:

Que está suministrando leche líquida en las siguientes escuelas:

REPUBLICA ARGENTINA
BUENAVENTURA CORRALES
ESMERALDA OREAMUNO — CINCO ESQUINAS
HAITI — PASO ANCHO
JUAN RUDIN
M. GARCIA FLAMENCO
MIGUEL OBREGON — TIBAS
NAPOLEON QUESADA — ZAPOTE
REPUBLICA DE NICARAGUA
OMAR DENGÓ

Los padres de familia pueden tener la seguridad de que esta leche es pura, libre de gérmenes patógenos y que por consiguiente puede ser consumida por los niños sin ningún temor.

LA DIRECCION GENERAL DE HACIENDA — AVISA —

a todos los contribuyentes del Impuesto sobre la Renta, obligados a hacer pagos anticipados, que comprendiendo lo pesado que resulta hacer conjuntamente el pago del saldo adeudado del Período 33 y el del primer anticipo al Período 34 en las mismas fechas de este año, ha decidido poner al cobro los recibos correspondientes al 20% de este anticipo, el próximo 15 de ABRIL. Se cobrarán sin multa hasta el 30 de este mes.

Sin embargo, el Banco Central y sus Tesorerías Auxiliares recibirán, mediante recibo provisional, aquellos anticipos que se cancelaren, SEGUN ESTIMACION HECHA POR EL PROPIO CONTRIBUYENTE, durante estos primeros quince días de abril.

San José, 3 de abril de 1964

BOLSA DE TRABAJO

Ministerio de Trabajo y Bienestar Social. Servicio Nacional de Empleo.

ROSA N. UGALDE ROBLES:

Se ofrece como auxiliar de oficina o para atender bufetes o consultorios médicos. Acepta puesto como telefonista. Conoce máquinas de escribir.

OLMAN COTO PINDADO:

Se ofrece para trabajar como contabilista. Tiene amplia experiencia como jefe y en el manejo de una oficina como jefe. Pudo de vivir fuera de San José. 10 años de experiencia.

ZAIDA MARIA CALDERON
ASTORGA:

Se ofrece como operaria industrial en fábricas. A la vez como dependiente en tiendas o negocios.

EDUARDO A MORA
ZONDO:

Desea trabajar en un taller de radio y televisión para completar su práctica en la materia. Graduado en la Hemphill School. Acepta trabajo también como dependiente o empleado de bodega.

MANUEL MEZA SOLANO:

Se ofrece para trabajar como técnico industrial en zapatería. Amplia experiencia. Magnífico conocimiento en el ramo. Puede residir en el lugar de trabajo.

ISIDRO G. GONZALEZ
CALDERON:

Desea trabajar como mandadero o trabajos afines. Buenas recomendaciones.

GUILLERMO CASCANTE
PRADA:

Desea trabajar como mandadero, dependiente de almacén o tienda. Busca primer empleo. Responsable y serio.

CARMEN MARIA ASTORGA
BETANCOURT:

Se ofrece para trabajar en el maceo o tiendas como dependiente. También en bufetes o consultorios y como auxiliar de oficina.

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA RATIFICO APOYO A BOLIVIA

El envío de una nota del Embajador de Chile a la Asamblea Legislativa, por medio de Relaciones Exteriores, provocó ayer acaloramiento en la Cámara. Como se había anunciado en esa nota el Embajador de ese país hace observaciones con motivo de haber aprobado la Asamblea una moción en sesión reciente, dando apoyo a las aspiraciones de Bolivia de tener una salida al mar.

La Presidencia no dio lectura a la nota del Embajador, que fue considerada inconveniente. Suñol Leal dejó planteada enérgica protesta por esa nota, considerando que no venía a ser otra cosa que intromisión en los asuntos internos de C. Rica. Pidió además que la nota fuera de vuelta, con el correspondiente rechazo al Embajador señor Pedro Montero lo cual no fue acogido por el Presidente Paris Steffens.

Suñol Leal felicitó al Directorio por no haber dado lectura a la nota ya que a su juicio resultaba ofensiva para la Asamblea Legislativa y la soberanía del país. Protestó por las reuniones del Embajador con algunos diputados, entre ellos Tattenbach y Iglesias, en busca de un posible apoyo para la tesis de Chile.

PIDE REVISION

De inmediato se entró a discutir, sobre ese mismo asunto, una revisión que planteó el diputado Tattenbach y Iglesias sobre la moción de apoyo a Bolivia. Consideró él que existen tratados internacionales que cumplir que los asuntos internacionales constitucionalmente deben ser atendidos por el Poder Ejecutivo y que la Asamblea no debía intervenir oficiosamente en esta clase de asuntos. Agregó que por lo tanto, su solución debía ser hecha de acuerdo con el derecho internacional y los tratados vigentes.

Protestó el señor Tattenbach en forma vehemente por las palabras de Suñol Leal, con respecto a la reunión que sostuvo él con el Embajador Montero. Consideró también sin base el cargo hecho al Embajador de que estaba interviniendo en asuntos internos, porque dicho diplomático bien podría interpretar que la Asamblea estaba también interviniendo en los asuntos internos de Chile.

CALVO SANCHEZ

Don Virgilio Calvo se mostró en desacuerdo con la revisión manifestando que aprobarla sería ir contra el prestigio y la dignidad del Poder Legislativo. Como uno de los firmantes de la moción que Tattenbach pretendía revisar, el señor Calvo la defendió de nuevo e hizo las explicaciones del caso aclarando que el texto aprobado no incluye aspecto al que pueda lastimar a la República de Chile. Comentando los argumentos del Embajador chileno, se manifestó en desacuerdo con ellos, y consideró que dicho diplomático pareciera creer que los diputados costarricenses no conocen a fondo el problema surgido entre Chile y Bolivia. Lo cual no es exacto, pues ese problema ya era de bidamente conocido, antes de la presentación de la moción de apoyo a Bolivia, lo mismo que los citados argumentos del señor Montero. Instó finalmente a Tattenbach a retirar la moción. Aclaró también, ya al terminar, que esa misma resolución de apoyo a Bolivia la tomó la Asamblea Legislativa de Panamá hace algún tiempo y en esa ocasión no intervino el Embajador chileno.

¿Que la Asamblea de Panamá tiene algo que no tiene la Asamblea de Costa Rica? — preguntó.

VALVERDE VEGA

Don Fernando Valverde manifestó que a pesar de tener quizás mayor simpatía para Bolivia que para Chile, por razones de relación, no había votado la

moción de apoyo por considerar que se trataba de una intromisión en los asuntos de dos países que tienen relaciones con Costa Rica, y porque los asuntos internacionales están confiados al Poder Ejecutivo. Apoyó la revisión.

ARAUZ BONILLA

Don Rodrigo Arauz hizo un análisis sobre la situación de Bolivia, que la mantiene en una situación de pobreza. Entre cuyas causas consideró estaba la de ser un país enclavado en el continente sin salida al mar. Con base en todo esto, explicó el fondo de la moción debatida aclarando que por no mencionar esta en ninguna forma a Chile, no se explicaba la reacción provocada. O sea, que la moción lo que buscaba no era atacar ni adversar la tesis de algún país como Chile, sino de ayudar a un país, Bolivia, que trata de salir de sus problemas tan seriamente a salir de uno de los principales. Consideró por otra parte, inconveniente por parte de un Embajador al tratar de hacer presión ante la Asamblea para echar abajo una resolución como la tomada en apoyo a Bolivia.

CONTINUAN INTERVENCIONES:

A continuación se produjeron otras intervenciones, de las cuales no damos detalle, amplio debido a la falta de espacio en esta edición. Ruiz Fernández, por costumbre, no votó la moción ni votó la revisión. Flores Cárdenas, no votó la moción, y daría su voto a la revisión.

Don Eduardo Viquez, en favor de la revisión. Rogelio Ramos, contra la revisión; como firmante de la moción de apoyo. Explicó, por otra parte, que en la reunión del Embajador con Tattenbach, él participó accidentalmente, y garantizó que en ningún momento el diplomático trató de hacer variar el criterio de los diputados. Se limitó, dijo, a explicar la posición de su país en el problema con Bolivia.

Después de largo debate la revisión fue rechazada, ya que sólo le obtuvo 5 votos en favor.

SUBCONTRALOR

Se pasó luego a la discusión del Informe presentado por la Comisión legislativa encargada de investigar los cargos del Subcontralor General de la República. Fue aprobada la forma de acuerdo absolviendo al funcionario.

ECONOMIA NACIONAL

Se entró luego a discutir moción de Suñol Leal excitando al Ejecutivo para que envíe a la Asamblea un detalle de la situación fiscal, situación financiera del Gobierno en detalle, deuda interna y externa; etc. También, excitativa a Instituciones autónomas para que informen sobre su situación económica; deudas presupuestas; etc. Y al Banco Central, pedirle detalle del fondo de divisas; movimiento económico etc. Explicó el señor Suñol, tal como lo habíamos informado hace algunos días que la Cámara está necesitando conocer la realidad de la situación económica del país, como medio de trabajo para los diputados, en la tramitación de los diferentes proyectos. Varió luego su moción a sugerencia de Ruiz Fernández, pidiendo a la Contraloría que recabara del Ejecutivo, y demás organismos e informara a la Asamblea. No obstante, fue rechazada. Suñol pidió revisión.

CUESTION ELECTORAL

Los diputados Cañas Escalante y Cubillo Aguilar presentaron una moción para que la Asamblea integrara una Comisión Especial de cuatro miembros, representantes de los partidos políticos de la Asamblea, para que en el término de un mes dictaminara sobre los proyectos de Ley Orgánica del Tribunal Supremo de Elecciones, y el Regla-

mento Civil, y el de Código Electoral. Como se sabe, estos asuntos se encuentran en estos momentos en estudio de la Comisión de Asuntos Jurídicos. El Presidente de esta Comisión, Aguilar Bulgarelli, informó que dos subcomisiones están trabajando ya en forma intensa, y que ya se han indicado posibles reformas de fondo. Pidió por lo tanto que no fuera votada la moción.

No se llegó sobre esto a nada ayer ya que los proponentes, al final la pospusieron.

Poco antes, Cubillo Aguilar abogó por su aprobación, en vista de que la Comisión de Asuntos Jurídicos generalmente no lo graba reunirse por falta de quórum. Ramos Valverde por el contrario lo combatió pues consideró que no era buen sistema el estar variando el reglamento para sustraer los asuntos del conocimiento de las Comisiones a las cuales corresponde su estudio.

IMPUESTO DE CONSUMO

Sobre este proyecto se entró a discutir la moción Viquez Ramírez que hablaba sobre no aplicación del impuesto a artículos básicos de consumo. Sobre este asunto el Presidente Paris Steffens indicó que él tenía una moción también presentada, rela-

cionada con el mismo asunto, la cual procedió a explicar en detalle. Su texto es el siguiente:

Asunto: Impuesto de Consumo. El diputado Paris Steffens hace la siguiente moción: para agregar un artículo que diga:

ARTICULO... El impuesto a que se refiere el artículo 19 de esta ley no se aplicará a los artículos de consumo indispensable consignados en una lista especial que al efecto elaborará el Banco Central de Costa Rica en el término de ocho días a partir de la promulgación de la presente ley. Dicha lista deberá comprender los bienes de consumo indispensable fabricados en el país que estén incluidos en la "Lista de Artículos de Primera Necesidad" a que se refiere el artículo 19 de la Ley de Pagos Internacionales y en la "Lista A" citada en el artículo transitorio IX de la Ley N° 2801 de 19 de setiembre de 1961.

El Banco Central podrá adicionar o aclarar esa lista, por propia iniciativa o a petición de parte. Las modificaciones deberán ser publicadas en el diario oficial y regirán desde el día de tal publicación.

Viquez Ramírez pospuso entonces su moción, para que se entrara a discutir la de Paris. La

votación se hizo en forma nominal por moción de Aguilar Bulgarelli, resultando la moción París rechazada.

Sin embargo, supimos que la misma moción será presentada el lunes sustituyendo una rechazada en Comisión a Ortuño Sobrado, y que por lo tanto no necesita 38 votos por lo cual; si no varía la votación, tiene muchas posibilidades de resultar aprobada.

La esposa de Goulart a Madrid

MADRID, 3 (AP) — Fuentes generalmente bien informadas dijeron hoy que tienen entendido que la esposa de João Goulart, el presidente derrocado de Brasil, podría llegar dentro de poco a España acompañada por sus hijos.

La esposa de Goulart ha visitado España varias veces en los últimos años y se dice que tiene buenas amistades en Cataluña y Andalucía.



CADA
2
MESES

usted debe pagar los servicios de agua que recibe diariamente. En Enero, Marzo, Mayo, Julio, Setiembre y Noviembre, se ponen los recibos al cobro en los lugares acostumbrados y durante el primer mes paga sin multa alguna. Para que podamos realizar nuestros planes, en su propio beneficio, de mejorar los servicios de abastecimiento de agua en todos los sectores, es indispensable que pague puntualmente los recibos. De otra manera estará demorando el avance de los proyectos, con perjuicio de usted mismo. Recuerde: Si paga con puntualidad, nos estará ayudando a servirle mejor y sin interrupción.

SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO

Una institución que trabaja por un futuro mejor



RADIO ATENEA: "ahora" diferente 975 Kc.

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

GOULART PASO FRONTERA DE URUGUAY

URGENTE.— MONTEVIDEO —AP—Hoy a las 10.00 Goulart y Brizola cruzaron en automóvil la frontera de Uruguay.

Brizola organiza contrarrevolución

Ayuda inmediata de Estados Unidos a Brasil

RIO DE JANEIRO, 3. AP—El presidente provisional Pascual Rainieri Mazzilli, a quien Estados Unidos ha prometido estrecha cooperación, llegó en avión desde Brasilia esta noche para emprender la gran tarea de frenar el desajuste de Brasil hacia el desastre económico.

Seguía siendo un misterio internacional el paradero del presidente derrocado Joao Goulart, cuya política izquierdista provocó su caída. Los generales del ejército que lo derrocaron manifestaron que partió de su finca ganadera de la región meridional de Brasil y cruzó la frontera argentina. Pero las autoridades de Argentina, Paraguay y Uruguay informaron que Goulart no había llegado a esos sitios.

Antes de que Mazzilli llegara a Río de Janeiro el secretario de estado declaró en Washington que los Estados Unidos colaborarán estrechamente con el nuevo gobierno para resolver los urgentes problemas de Brasil.

Mazzilli, que era presidente de la Cámara de Diputados, comenzó a formar gabinete después de llegar de Brasilia, la capital ubicada en el interior del país. Tiene que contar con un gabinete completo para poder emprender la tarea de poner a funcionar la ayuda norteamericana.

El nuevo gobierno permanecerá en el poder no más de 30 días a menos que el Congreso escoja a Mazzilli, un conservador de 54 años de edad, para que termine el período de gobierno inconcluso de Goulart, que expira el año que viene. Mazzilli fue nombrado por el Congreso solemnemente para que llene la vacante dejada por la expulsión de Goulart después de la rebelión encabezada por generales anticomunistas. El Congreso, según la constitución, debe elegir presidente en término de 30 días.

Los crecientes problemas económicos de Brasil fueron multiplicados por la revolución que, según dijeron los dirigentes rebeldes, tuvo el propósito de impedir que el mayor país latinoamericano se convirtiera en otra Cuba. Hay escasez de alimentos y combustible con motivo de la desorganización que la revolución provocó en los abastecedores.

WASHINGTON, 3 (AP) — El Secretario de Estado Dean Rusk declaró hoy que los Estados Unidos están dispuestos a colaborar de cerca con el nuevo gobierno de Brasil para hacer frente a sus problemas difíciles económicos y de desarrollo social.

Rusk dijo en conferencia de prensa que Goulart había sido derrocado por una combinación de fuerzas que representaban los temores en el congreso brasileño, las fuerzas armadas y entre los gobernadores de estado y que el gobierno constitucional en el país estaba en peligro.

"Tomaron acción para asegurar el proceso constitucional", declaró Rusk. Los enemigos de Goulart lo habían acusado de dirigir al país por camino del comunismo y los funcionarios de Estados Unidos se habían alarmado respecto a que los comunistas habían avanzado a posiciones de poder en el Brasil.

Rusk dijo que quería hacer hincapié en que la revuelta en Brasil de ningún modo significa que han sido resueltos los problemas que afectan a ese país como la inflación, la deuda externa, la falta de capital de inversión y muchos otros.

Parece claro que es en este sentido que ofrecía la mano para ayudar al nuevo gobierno de Brasil al grado que éste desea. Pronosticó que habría consulta entre ambos gobiernos respecto a esfuerzos comunes.

También opinó que Brasil está ahora bajo nueva dirección y pudiera comenzar a cooperar más con otros países, inclusive el suyo, tocante a problemas relacionados con Cuba.

El gobierno de Goulart no se mostró dispuesto a secundar a los Estados Unidos en medidas contra Castro y ello causa de rozamientos entre los dos gobiernos pues la actitud de Goulart irritará a Washington.

En cuanto al caso cubano Rusk se refirió a declaraciones que hizo ayer el Senador Thomas Dodd, de Connecticut, quien al parecer auguró que Fidel Castro será derrocado pronto. Rusk dijo que no creía que en breve plazo pudiera ser derrocado Castro por un levantamiento interno y no sabía que pudiera traer un futuro lejano.



MAZZILLI

RIO DE JANEIRO, 3 —AP— El Presidente Pascual Rainieri Mazzilli dijo esta noche que tenía información de que el mandatario depuesto Joao Goulart estaba ya fuera del territorio brasileño.

Declinó dar más detalles y de claró que aguardaba un informe completo sobre Goulart y las circunstancias del Brasil como consecuencia de una revolución militar que lo derrocó en menos de 48 horas.

Mazzilli formuló su declaración en la primera conferencia de prensa que concedió desde que tomó posesión de la Presidencia en la mañana.

La entrevista fue celebrada en el Ministerio de Guerra, donde

Choques en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 3—AP— La policía repelió esta noche con gases lacrimógenos y fuertes chorros de agua a centenares de huelguistas exaltados que recorrieron las principales calles de esta capital causando destrozos.

Unos cien mil empleados y obreros del gobierno están en huelga desde hace tres días. Piden aumento de salarios equivalente a más del 35 por ciento.

Se informó que durante la lucha callejera hubo por lo menos cinco heridos y la policía detuvo a 30 revoltosos.

Mazzilli presentó a los miembros de su gabinete provisional. Mazzilli anunció las siguientes designaciones de Ministros: Justicia y Educación — Luis Antonio de Gama E. Silva, Guerra General Arthur Da Costa E. Sil-

va Marlon — Vicealmirante Augusto Rademaker Grunewald Aeronáutico — Brigadier Francisco de Assis Corrza de Mello Relaciones Exteriores — Vasco Leitao Da Cunha. Trabajo — Arnaldo López Susskind.

Esperan a Goulart en Uruguay



ta noche o mañana, según dijeron fuentes gubernamentales en alta posición.

"Todo lo que podemos decir es que lo esperamos", dijo un funcionario que pidió no ser identificado.

Dijo que la precaución oficial es por razones de seguridad. El mayor secreto rodea los movimientos de Goulart desde que salió ayer de Porto Alegre y se dirigió a su finca en Sao Borja.

Hoy llegaron aquí su esposa María Teresa, y sus dos hijos, Joao Vicente, de 11 años, y Denise, de 9, en un avión pequeño que aterrizó en la pista de Melilla.

El gobierno no anunció la llegada hasta después de que la familia de Goulart se dirigió a la casa de Juan Alonso Mentegol, amigo del ex-presidente y Agrogado Comercial de la embajada brasileña aquí.

La señora de Goulart vestía de gris, llevaba yafas oscuras y un pañuelo en su cabeza. Cuando los periodistas le preguntaron si esperaba a su esposo esta noche, se sonrió y dijo: "yo siempre lo estoy esperando".

Riendo otra vez, dijo: "en Uruguay, desde luego" cuando se le preguntó dónde sería la reunión.

Con la esposa de Goulart y sus hijos estaba el ama de llaves Eitelvina Rocha. La única otra persona a bordo del avión monomotor era el piloto Manuel Suárez Soares, que confirmó que Goulart estaba en su finca brasileña, cerca de las fronteras argentinas y uruguayas.

Aumentaron los rumores sin confirmar relativos a la venida de Goulart. Uno de los informes decía que el ex-presidente venía en automóvil, pero las autoridades descartaron ese rumor diciendo que "no es un viaje fácil".

Con anterioridad las autoridades gubernamentales al parecer allanaron el camino para que Goulart viniera, diciendo que no había falta ninguna aprobación formal de asilo político para que Goulart entre en el país.

MONTEVIDEO, 3. AP—La señora María Teresa de Goulart dijo hoy al llegar a Montevideo que pronto se reuniría aquí con su esposo, el depuesto presidente de Brasil.

"Mi esposo se encuentra aún en Brasil, pero pronto nos uni-remos", dijo la señora Goulart. Preguntó donde se reuniría con su esposo, respondió: En Uruguay, por supuesto".

La señora Goulart abandonó el aeropuerto de Melilla con destino desconocido.

También dijo que Goulart se encuentra todavía en territorio brasileño.

El general Modesto Rebou, ex ministro de Defensa nacional, acudió a recibir a la señora de Goulart. La inesperada llegada de la señora de Goulart incrementó la expectación por la esperada salida del depuesto presidente Goulart con rumbo a este país. Las fuentes gubernamentales conjeturaban que sin confirmación, que Goulart estaba en su hacienda de Sao Morra cercano a la frontera con Argentina. Está a unas tres horas de distancia en avión ligero, de esta ciudad.

Hasta ahora no hay confirmación oficial sobre donde se encuentra Goulart desde que salió ayer de Porto Alegre, dejando el poder a los dirigentes políticos y militares.

Por Frank N. Manizaga

MONTEVIDEO. (AP)— El depuesto Presidente del Brasil Joao Goulart es esperado aquí es



MALENKOV



KAGANOVICH



MOLOTOV

MOSCU, Sábado 4. AP—Frav da dice hoy que el ex primer ministro Georgi Malenkov, el ex primer ministro y Canciller V. M. Molotov y el ex primer ministro Lézar Kaganovich han sido expulsados del partido comunista.

Molotov, en particular, es un stalinista de la vieja guardia y se tiene entendido que apoyaba a los comunistas chinos en la presente hostilidad entre el

primer ministro Khrushchev y Pekín. Malenkov y Kaganovich fueron acusados de crímenes contra el pueblo perpetrados durante la época stalinista.

La revelación de que las expulsiones aprobadas por el Vigésimo Segundo Congreso del Partido Comunista Soviético en 1961 se han llevado efectivamente a efecto, se hizo oficialmente en la declaración de ayer que denunció a los chinos.

Nuestro partido ha desbaratado al grupo antipartido formado por Molotov, Kaganovich y Malenkov, dijo el teórico naval Mikhail Suslov en esa denuncia de 10.000 palabras.

Añadió que han salido a la luz nuevas pruebas de que ese grupo había tratado de eliminar a las esposas de los dirigentes del Partido Comunista muertos durante la época de Stalin.

MURIO EXPRESIDENTE CUBANO

LANTANA, Florida, 3 (AP) — Carlos Hevia, de 64 años de edad, que una vez y por un solo día fue Presidente de Cuba falleció anoche en Lantana cerca de West Palm Beach.

La muerte de Hevia, que se graduó de la Escuela Naval de Annapolis, se atribuyó a un ataque al corazón.

Una junta política que derrocó al Presidente cubano Gerardo Machado el 12 de agosto de 1933, nombró a Hevia Presidente provisional. Al día siguiente fue elegido Carlos Manuel de Céspedes como su reemplazo. De Céspedes fue derrocado el siguiente octubre por Fulgencio Batista.

Hevia, además de su breve permanencia como Presidente, sirvió tres veces como Ministro de Agricultura y una vez como Secretario de Estado de Cuba.

En 1952 fue candidato presidencial cuando otro golpe dado por Batista derrocó al Presidente Carlos Prío Socarrás, amigo de Hevia.

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

Restablecen relaciones Estados Unidos y Panamá

WASHINGTON, 3. AP—Los Estados Unidos y Panamá acordaron hoy poner fin en el acto su ruptura de relaciones de 11 semanas atrás y deliberar cuanto antes sobre las diferencias que culminaron en los sangrientos disturbios de enero.

El acuerdo de 150 palabras para restablecer las relaciones cortadas el 17 de enero pasado y para buscar un arreglo a las

diferencias fue anunciado por la Casa Blanca en medio de considerable revuelo.

El Presidente Johnson gustó una conversación telefónica con el Presidente de Panamá, Roberto Chiari.

Poco tiempo después Johnson designó a Robert B. Anderson, ex-secretario del Tesoro, como emisario especial de los Estados Unidos en la búsqueda

de solucionar las diferencias que se remontan al Tratado Canaleto de 1903, que dio a los Estados Unidos dominio perpetuo sobre la Zona del Canal de Panamá.

El Presidente Johnson manifestó lo siguiente después de anunciar el nombramiento de Anderson: "Este en verdad es un gran día para el pueblo norteamericano y Panamés, para el Hemisferio Occidental y para la gente de todas partes que aman la libertad".

WASHINGTON, 3. AP— Los Estados Unidos y Panamá suscribieron hoy una declaración de convenio para restablecer relaciones diplomáticas y buscar la pronta eliminación de las causas del conflicto entre los dos países.

El convenio lo firmaron en ceremonia pública por parte de Estados Unidos el embajador Ellsworth Bunker, y Miguel Moreno de Panamá.

WASHINGTON, 3. AP—El presidente Johnson mantuvo hoy una conversación telefónica con el Presidente Chiari de Panamá y se anunció el establecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países.

Se tiene entendido que el día hoy fue el primer contacto telefónico de Johnson con el presidente Chiari desde que el mandatario panameño lo hizo a principios de enero después de estallar los sangrientos disturbios en Panamá.

En un momento dado se escuchó a Johnson decir: "felicitaciones"

Firmado convenio de ayuda contingente con el gobierno de Nicaragua

WASHINGTON, Abril 2 — El Fondo Monetario Internacional ha firmado un convenio de ayuda contingente con el gobierno de Nicaragua, que autoriza a este país a efectuar retiros de fondos hasta alcanzar la suma total de 11.250.000 dólares en los próximos doce meses. El nuevo convenio reemplaza al acuerdo de ayuda contingente, por un año, que expiró el 29 de febrero de 1964. Bajo tal acuerdo, el gobierno de Nicaragua dispuso de la cantidad total disponible, y luego la reintegró al banco.

La economía nicaragüense creció rápidamente durante 1963, continuando la expansión que había comenzado dos años antes. Contribuyeron a un superávit global de la balanza de pagos el aumento de los beneficios de las exportaciones, principalmente por concepto del alza de la producción y de las remesas de algodón, no obstante el aumento de las importaciones del país.

El robustecimiento de la posición externa del país ha sido acompañada de una vigorosa expansión económica interna en condiciones de estabilidad financiera.

El nuevo arreglo de préstamos contingentes apoyará la conti-

Semana Colombiana en Madrid

MADRID, 3 (AP) — Con una misa en la capilla de la Ciudad Universitaria, se iniciaron hoy los actos de la semana colombiana, organizada por la asociación de universitarios colombianos residentes en España.

Después de la misa, se izaron las banderas colombiana y española en el balcón principal del Instituto de Cultura Hispánica. A este acto asistieron, entre otras personalidades, el embajador colombiano, Hernando Solza no González, y el director del Instituto de Cultura Hispánica, Gregorio Marañón Moya.

Posteriormente se inauguró una exposición de postales colombianas en el Instituto, un proyecto en la casa del Brasil la película colombiana "en el valle de los Arhuacos" y el documental "El Cafetero".

La SIP combatirá dictaduras

SANTO DOMINGO, 3 (AP)— La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) "está lista para combatir con todos sus recursos, que son muchos, a los dictadores de derecha e izquierda, cuando ataquen la libertad de prensa" dijo ayer aquí John Reitemeyer después de haber asistido a la reunión celebrada aquí la semana pasada.

Afirmó que la SIP estaba combatiendo la dictadura del tipo de Fidel Castro. Recordó las vicisitudes que sufrió la República Dominicana en el tiempo de la tiranía trujillista. Declaró que se sentía contento en decir que "ahora el país registra rápidos progresos hacia la libertad y hacia un gobierno constitucional".

"La SIP no desea intervenir en asuntos políticos de ninguna nación pero cuando la libertad de prensa es atacada por los dictadores entonces estamos preparados para combatir hasta que se restablezca la libertad".

Declaró que la SIP combatió a Perón porque "representó una dictadura fascista y combatimos a Fidel Castro porque representó la dictadura comunista en Cuba".

Dijo que la prensa dominicana habla con fuerza y sin temor portándose a la altura de las mejores tradiciones de un periódico más libre.

Reitemeyer y su esposa fueron despedidos en el aeropuerto por German Ornes director de El Caribe y Amadeo Barletta, director de El Mundo de La Habana, en el exilio.

Plantas nucleares para desalación de agua

WASHINGTON, ABRIL 3 — Los Estados Unidos están estudiando seriamente la posibilidad de construir plantas nucleares de desalación de tamaño medio, en lugares en donde el costo del agua potable es muy alto.

Estos estudios, que están efectuando la Comisión de Energía Atómica y la Secretaría del Interior, constituyen una adición a las sugerencias relativas a plantas nucleares gigantes, presentadas ayer por un grupo gubernamental de estudio, para el suministro de agua y energía eléctrica de bajo costo a ciudades enteras.

La Comisión está estudiando la posibilidad de construir una planta más pequeña, combinada, de desalación y fuerza eléctrica, en los Cayos de la Florida, en donde el agua potable es conducida por medio de cañerías desde el Continente Norteamericano a un costo muy alto.

La Comisión Internacional de Energía Atómica de los Naciones Unidas ha sugerido lugares similares en México, en la región Meridional de Túnez y en Israel, en cuyos lugares pudiera ser provechosa la instalación de pequeñas plantas.

Las plantas de esta naturaleza podrían producir siete millones quinientos mil litros de agua al día, y generar alrededor de 500.000 kilovatios de electricidad.

Este proyecto es grande, comparado con las plantas desaladoras corrientes que existen actualmente, pero pequeño comparado con los enormes medios de producción de agua potable que vislumbra el informe del grupo gubernamental de estudio para el período de 1975 a 1980. Cada una de estas grandes plantas suministrará suficiente agua para una población de 3 a 6 millones de seres y suficiente energía eléctrica para 1.500.000 personas.

La Comisión de Energía Atómica observa que, además de proveer la tan necesaria fuerza eléctrica y agua potable a las regiones áridas, estas pequeñas plantas serían mucho menos costosas que las grandes, en lo que toca a su perfeccionamiento.

La Secretaría del Interior está llevando a cabo estudios paralelos acerca de plantas desaladoras de tamaño intermedio tanto del tipo corriente como del que funciona por medio de la Energía Atómica.

Comienzan las negociaciones EE. UU.-Panamá

PANAMA 3 —AP— El Gobierno anunció que Miguel Moreno, Embajador de la OEA, ha sido nombrado embajador en los Estados Unidos. La semana próxima. Se agregó, será nombrado el Embajador especial de acuerdo con lo estipulado en el convenio suscrito hoy entre los dos países.

DETIENEN COMUNISTAS EN RIO

RIO DE JANEIRO 3 (AP)— Una hermana del depuesto Presidente Joao Goulart y dos corresponsales acreditados de la agencia Comunista "Nueva China", fueron detenidos hoy, mientras la policía continuaba una redada de sospechosos comunistas. El Gobernador Carlos Lacerda ordenó inmediatamente la libertad de la hermana de Goulart. Los dos periodistas chinos fueron detenidos hoy temprano en su apartamento y oficina en el distrito de Flamengo. La policía dijo haber encontrado gran cantidad de "materiales de propaganda subversiva".

La policía dijo que entre los materiales había mapas, archivos con datos sobre personalidades políticas y militares del Brasil, y copias de telegramas enviados relativos a los recientes sucesos en el Brasil.

Los periodistas, Wang Weichen y John Ching Tong, poseían credenciales del Ministerio de Re-

laciones Exteriores como corresponsales.

La hermana de Goulart fue detenida con un grupo de personas en otra hacienda de Goulart en las afueras de Río de Janeiro, en Jacarepagua. No fue identificada; Goulart tiene siete hermanas.

La policía ha arrestado a centenares de personas tanto aquí como en Sao Paulo, durante los últimos dos días para someterlas a investigación por sus conexiones comunistas. Las personalidades más importantes del gobierno de Goulart tales como ministros de gabinete han sido puestos inmediatamente en libertad, pero todavía hay numerosos detenidos aunque se desconoce exactamente la cifra.

Por lo menos otros dos comunistas chicos fueron también detenidos. Han sido identificados como Ma Yao Tseng y Su Tse Ping, de la Misión Comercial China.

AYER en el MUNDO

RUSK HABLA SOBRE BRASIL



WASHINGTON, 3 (AP) — El Secretario de Estado Dean Rusk dijo hoy que el derrocamiento del Presidente brasileño, Joao Goulart de inclinación izquierdista, aparentemente tuvo el respaldo de los brasileños de todas las fuerzas de la vida económica y social.

El Secretario dijo que además, las fuerzas armadas del Brasil habían demostrado en varias ocasiones que están básicamente comprometidas a un gobierno democrático y que los millones de gente en las calles del Brasil constituirían una prueba del apoyo del pueblo por un cambio en el gobierno.

Sobre otros tópicos latinoamericanos, el Secretario dijo lo siguiente en su conferencia de prensa, en respuesta a las preguntas que se le formularon:

—No existe controversia dentro del Departamento de Estado sobre el reconocimiento de los gobiernos que llegan al poder mediante golpes.

—Estados Unidos está muy esperanzado de que las diferencias entre Washington y Panamá se puedan llevar a la conferencia y llegar a un acuerdo. Dijo que las declaraciones de los Presidentes de ambos países reflejan un profundo interés en resolver el asunto.

No existe "una pizca de verdad" en la información atribuida a un periódico comunista cubano que la revolución brasileña fue proyectada, comprada y pagada por los Estados Unidos.

—Estados Unidos aún está comprometido a ayudar a fuertes instituciones democráticas en todas las zonas del mundo y propósito principal de la Alianza para el Progreso permitir que ocurran cambios para el avance económico y social en la América Latina.

MAC ARTHUR EN COMA

WASHINGTON, 3 —AP—El General Douglas MacArthur "muestra síntomas de que está entrando en estado de coma", anunció hoy el hospital Walter Reed.

Esta declaración, sin más detalles, fue atribuida por un vocero del Hospital al Teniente General Leonard Heaton, el cirujano jefe del ejército y cirujano de cabecera del General MacArthur.

No se determinó de inmediato si este último anuncio significa que el anciano General de Cinco Estrellas ha alcanzado una nueva crisis de su larga serie de recaídas, pero ha sido la primera vez en que se ha usado la palabra "coma" para describir su estado desde que ingresó el 2 de marzo en el Hospital Walter Reed.

Goulart quería perpetuarse en el poder

CIUDAD DE MEXICO, ABRIL 3 — Al igual que otros periódicos latinoamericanos, el diario Excelsior sostiene que el cambio habido en el Brasil fue consecuencia de un movimiento de "rebeldía popular" contra el Presidente Joao Goulart por haber favorecido al depuesto mandatario a los elementos radicales y comunistas que amenazaban las instituciones democráticas de su país.

Señala este importante matutino mexicano cómo los principales dirigentes políticos y millones de ciudadanos venían manifestando públicamente se repudió al régimen de Goulart, y cómo "en forma casi unánime, la prensa brasileña censuró la política que había venido siguiendo Goulart, y lo señaló como el principal responsable de la grave crisis por la que pasaba el país".

Y queda descartado, recalca Excelsior, que la prensa brasileña fuese "un instrumento dócil de las ambiciones del ejército", puesto que, "por lo contrario, es tradicionalmente civilista, y representa, asimismo, una fuerza cuya crítica es sintomática de las aspiraciones auténticamente populares".

Luego dice Excelsior:

"No queremos afirmar categóricamente que el Presidente Joao Goulart pretendiera repetir en su patria el juego de Fidel Castro en Cuba, de lo cual se le acusó insistentemente. Sin embargo, se hizo evidente que la política del primer mandatario carioca estaba favoreciendo a los grupos radicales y rojos, y que es en estos sectores filocomunistas del Brasil y del mundo entero donde su política encontró simpatía y apoyo".

Sociales

BYRIAN FRANCIS

Damas voluntarias forman Comité pro-Salud en Naranjo

La siguiente nota nos fue entregada para su publicación:

Desde hace un tiempo, gracias al empeño y dinamismo de la señorita Isabel Soto, Supervisora Regional del Departamento de Enfermeras del Ministerio de Salubridad Pública, funciona con todo éxito un comité de damas voluntarias en la ciudad de Naranjo. Este grupo lleva el nombre de "Comité Benefactor Femenino" y su principal propósito es el de ayudar a la Unidad Sanitaria y a la Maternidad de esa ciudad.

En días pasados efectuaron una magna reunión con participación de todas sus socias, autoridades civiles y religiosas, y como invitada, de honor, la señora Marielena de Terán, Presidenta de Comité Pro-Salud Nacional y la señorita Elena Quezada Directora del Departamento de Enfermeras del Ministerio de Salubridad.

La reunión se convocó para dar a conocer al público asistente 1) La forma como está integrada la actual Directiva del Comité, 2) Pedir respaldo a las autoridades locales y nacionales para poder realizar los proyectos que se proponen, 3) Reorganizar el Comité.

En el transcurso de la reunión tanto la señora de Terán como la señorita Quezada tuvieron palabras de estímulo para el Comité así como información sobre la organización y funciones de esta clase de actividad. También la Presidenta del Comité, Sra. Alivia Vega de Montero hizo una breve reseña de la historia del Comité desde su fundación, dando a la vez cuenta de las donaciones entregadas a la Maternidad y Unidad Sanitaria que ascienden a una suma mayor de...

¢ 18.000. Pidió el necesario respaldo a las autoridades correspondientes para crear en fecha próxima un Centro de Recuperación Nutricional, de gran necesidad en esa región.

Se tomaron varios acuerdos:

1. Nombrar a la Sra. Marita de Orlich, Madrina del Comité.
2. Nombrar a la Sra. Marielena de Terán y al Padre Molina, Presidentes Honorarios.
3. Buscar terreno adecuado para el Centro de Recuperación Nutricional según ofrecimiento de cooperación dado por el Sr. Presidente de la Junta de Protección Social y la Municipalidad, a través de uno de sus Municipios.

4. Cambiar el nombre de "Comité Benefactor Femenino" por el de "Comité Pro-Salud" según sugerencias de la Sra. de Terán y la Srta. Quesada.
5. Seguir enviando un informe de actividades al Comité Pro-Salud Nacional.
6. Modificar los días de reunión: primeros Jueves de cada mes, reunión de Directiva solos; terceros Jueves, de Directiva solamente.

Se procedió a la elección de nueva Directiva que quedó integrada de la siguiente forma:

—Presidenta: Alicia de Montero
—Vice-Presidente: Sr. Edgar Cordero.
—Secretaria: Faynier de Arce.
—Pro-Secretaria: Sra. Eva de Cortales.
—Tesorera: Jeanette de Cordero.
—Pro-Tesorero: Sr. Juan Luis Argüello.
—Vocales: Sra. Libia de Carballo, Srta. Care Coster, Srta. Clarita Alvarado, Srta. Marita Castro, Sra. Guillermina de Villalobos.

LA BODA DE HOY CHAVARRIA — SANCHEZ

Hoy a las seis de la tarde en la Basílica de San Rafael de Heredia, se efectuará la boda de los estimables jóvenes, don José Joaquín Chavarría Chinchilla y la estimable señorita Isabel Sánchez Chacón.

Pertenecen a los honorables hogares formados por don Juan Chavarría Valerio y doña Angela Chinchilla de Chavarría y de don Silverio Sánchez Jiménez y doña María Julia Chacón de Sánchez.

El es un esforzado trabajador y ella una virtuosa y estimable señorita, que formarán un hogar en el cual deseamos que reine siempre la felicidad.

SRTA. MARIA JOSEFINA CHAVES OVARES

La encantadora señorita María Josefina Chaves Ovaros festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual la saludamos formulando sinceros votos por su felicidad.

— HOY 8 p. m. —



Reunión Social de la
**ASOCIACION DE
ANTIGUOS ALUMNOS
DE ESPAÑA**

en la sede del Instituto
100 varas Norte
Parque Morazán

LOS QUINCE AÑOS DE SANDRA MARIA



Srta. SANDRA MARIA SOTO LIZANO

Llega en este día a la edad primaveral de sus quince años la encantadora Srta. Sandra María Soto Lizano, motivo por el cual se la ofrecerá en su casa de habitación un té, en el que estará muy congratulada por parte de sus familiares y múltiples amigos.

Pertenece la estimable quinceañera, al distinguido hogar formado por el caballero don Humberto Soto Montoya y su esposa señora Sonia Lizano de Soto.

Hasta la residencia de Sandra María, LA REPUBLICA llegará a ella y sus estimables padres, los mejores parabienes, unidos a los deseos de que sus quince años, sean un eterno florecer de alegrías e ilusiones.

BARBECUE HOY EN CARTAGO

Esta noche en la finca de los distinguidos esposos don Manuel Rojas y doña Balbina Cruz de Rojas, se efectuará una parrillada para el grupo de compañeras del Colegio Sagrado Corazón de Jesús de doña Balbina, con asistencia también de los esposos.

Será sin duda la de esta noche una muy grata reunión en el ambiente acogedor de los apreciables esposos Rojas - Cruz.

HOY SABADO REUNION DE ANTIGUOS ESTUDIANTES EN ESPAÑA

La Asociación de Antiguos Alumnos de España, filial del Instituto Costarricense de Cultura Hispánica, celebrará esta noche su primera reunión social en la sede del Instituto, situado 150 varas al Norte del Templo de la Música del Parque Morazán.

La reunión, a la que están invitados los miembros de la Asociación y sus señoras esposas, tendrá carácter eminentemente social, para recordar los viejos tiempos de estudiantes en las Universidades españolas, y se aprovechará la oportunidad para elegir una Junta Directiva Organizadora, encargada de dar forma a los Estatutos de la Asociación y someterlos a una próxima Asamblea General.

Muy lucida la recepción de anoche en la Embajada Argentina

Anoche en la sede de la Embajada Argentina, el Encargado de Negocios de esa nación y su gentil señora doña Irene de Wassers, ofrecieron una lucida fiesta de despedida al distinguido profesional Dr. don Martín Vázquez Vigo.

Los distinguidos anfitriones, que no obstante el poco tiempo de residir aquí se han captado el general aprecio y las más cálidas simpatías de nuestra sociedad, colmaron de atenciones a sus invitados, resultando la reunión un grato acontecimiento social, en el cual se hicieron los mejores votos de felicidad y de éxito en su viaje al Dr. Vázquez Vigo.

Recepción en la Embajada de Nicaragua para Don Antonio Escarré y señora

En la sede de su Embajada, el Excmo. Sr. Dr. don Juan Bagasta Lacayo y su gentil señora doña Gadya de Lacayo, ofrecieron en la noche del jueves una recepción para despedir a Don Antonio Escarré, nombrado Embajador de Costa Rica en España, y a su encantadora esposa doña Mireya de Escarré.

Fue una reunión cordialísima, durante la cual los distinguidos anfitriones atendieron espléndidamente a sus invitados, entre quienes estaban además de los esposos Escarré, el Ministro de Industrias y la señora de Garrón, el Vice Ministro de Relaciones Exteriores y la señora de Gómez Calvo, Sr. Embajador de España y señora de Juste, el Embajador de Bolivia, Encargado de Negocios de Argentina y señora de Wassers, Encargado de Negocios de Portugal y señora de Salcedas, don Fidel Tristán y doña María de Tristán, don Román Ortega, don Adrián Collado y doña Aura Violeta de Collado, esposos Pagés-Madrugal, don Fernando Alvarado Chacón y doña Ana Urcuyo de Alvarado, don Federico Jiménez y doña Hilda Méndez de Jiménez, Sr. Salinas y doña Tita de Salinas, don Jimmy Adams y doña Carmen de Adams, don Fernando Palau y señora, Diputado don Virgilio Calvo y doña Teresa Rosa de Calvo, señorita Blanca Orlich, señora Mercedes Borrás, don Manuel Formoso, señorita Myriam Francia, don Fernando Dinelli y otras personas cuyos nombres sentimos no recordar.

★ EL ESPEJO DEL ALMA ★

— Por JOSEPH WHITNEY —

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)



¿ESTAN AUMENTANDO
LAS TENSIONES EN LA
ADOLESCENCIA?

RESPUESTA:—

Si, y es posible que la causa sea falta de ejercicio físico. El Dr. Donald Erickson, de la Clínica Mayo, ha señalado que el agotamiento nervioso va en aumento entre los adolescentes. Según informa una conocida revista norteamericana, el Dr. Erickson ha observado que el ejercicio físico tiende a aliviar la ansiedad y favorece el relajamiento, por lo que recomienda que los adolescentes se habitúen a participar en cualquier forma de actividad física para mantenerse en buena forma.

¿ES NORMAL
SUS DE IRREALIDAD?



RESPUESTA:—

La mayoría de la gente ha experimentado la extraña sensación de preguntarse "¿Qué estoy haciendo aquí?" Este estado de confusión mental se acompaña de una vaga sensación de irrealidad, y puede presentarse

después de un período en el que uno ha tratado de ignorar ciertos perturbadores conflictos internos que causan ansiedad y ha tratado de llenar el hueco con intereses y actividades externas. En tales condiciones, es fácil seguir la línea de menor resistencia y encontrarnos de repente haciendo un papel enteramente extraño a nuestra propia manera de ser.

¿DEBE USTÉ CAMBIAR DE
TRABAJO DESPUES DE
LOS 50?



RESPUESTA:—

Para las personas de edad que pueden darse el lujo de afrontar cualquier riesgo económico, al aventurarse en un nuevo tipo de trabajo es a menudo saludable y remunerador. Aun cuando un nuevo tipo de trabajo parezca impráctico, puede uno beneficiarse abandonando parte de su rutina anterior y añadiendo nuevas actividades afines o conectadas. Cualquier cambio notable en la rutina tiende a mantener a hombres y mujeres alertas y activos, admisión nuevos intereses y frecuentemente retarda el proceso del envejecimiento.

El Festival Español en el Costa Rica Country Club



No hay palabras para decir con exactitud, cómo es de grande el entusiasmo existente entre los distinguidos socios del Costa Rica Country Club y sus familias y amistades, así como de la colonia española, por el Festival Español, fiesta que hará época en los anales no solo del mencionado centro social, sino de toda nuestra sociedad.

Sin disputa, será la mejor fiesta típica que se haya celebrado en Costa Rica, una fiesta llena de alegría y colorido en la que estarán representadas todas las provincias de España, con sus bailes, sus platos típicos, su música, sus vinillos de la tierra. La cabalgata y la becerrada serán números magníficos.

Una fiesta para no olvidar será la que por feliz iniciativa de la Directiva del Country ha de celebrarse los días 10, 11 y 12 del presente mes en las vastas instalaciones y jardines.

Para la cabalgata se han venido haciendo preparativos especiales y promete ser la más brillante de cuantas se han efectuado; numerosos dueños de caballos de lujo se han inscrito para participar con sus bestias en este hermosísimo desfile.

Homenaje al Profesor don Víctor Manuel González Flores

Hoy sábado a las 12 y media se llevará a cabo un almuerzo danzante para despedir al culto Profesor don Víctor M. González Flores como Director de la Escuela Abraham Lincoln de Acajuelita, pasando a ocupar otro importante puesto en el ramo de la educación. El acto resultará muy lucido ya que se contará con la colaboración de los artistas nacionales Sres. Carlos Zúñiga gran guitarrista y Johnny Coronado afamado acordeonista.

Organizan este acto el personal docente de la Escuela de Acajuelita y dados los preparativos se augura el mayor de los éxitos.

Radio Universitaria

Sábado 4 de Abril de 1964

350 Kcs

- 7.00—Iniciación de Labores
- 7.05—Galería Musical
- 7.30—Los Grandes Cantantes
Para complacer solicitudes
- 8.00—COMPOSITORES MODERNOS
Prokofiev: El Lugarteniente
Kije Stravinsky: El Ruiseñor - Poema Sinfónico
- 9.00—PROGRAMA COLAB. DE RADIO BAVIERA
- 9.30—ENTREMESES MUSICALES
- 10.00—CONCIERTO DE LA MAÑANA
Para complacer solicitudes
- 11.00—CUENTOS CORTOS
Colab. de la Voz de los E.U.A.
- 11.30—NOTAS PARA UNA MUSICA
- 12.00—CONCIERTO DEL

MEDIODIA

- Beethoven: Variaciones sobre un Vals de Diabelli
- Berlioz: Sinfonía Fantástica
- Brahms: Sonata para violín y piano N° 1
- 2.00—PALCO EN LA OPERA "La Batalla de Legnano" de Giuseppe Verdi
- 5.00—MUSICA Y COMPOSITORES
Para complacer solicitudes
- 6.00—LA REAL ORQUESTA FILARMONICA
- 7.00—MUSICA ORQUESTAL
- 7.30—SALA DE CONCIERTOS
Para complacer solicitudes
- 8.30—ENTREMESES MUSICALES
- 9.00—CONCIERTO DE LA NOCHE
Rimsky - Korsakoff: Scheherazade
Mussenet: El Cid
- 10.00—CLAUSURA DE LABORES.

Sociales

CUMPLEAÑOS EN AJAJUELA

Hasta Alemania enviamos nuestros votos de dicha y ventura al amigo Nicolás Guillermo Villegas Aguilera, quien estuvo de fiesta celebrando la llegada de un año más de vida.

ERTA. ILEANA FISCHEL VOLIO

Hoy celebra su cumpleaños la encantadora señorita Ileana Fischel Volio, para quien tenemos el más atento saludo y sinceros votos por su felicidad.

ERTA. MARCELA GUTIERREZ Saxe

La encantadora señorita Marcela Gutiérrez Saxe festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual la saludamos formulando sinceros votos por su felicidad.

ASOCIACION AMIGOS DEL MUSEO

Tenemos el agrado de comunicarle que el día martes 4 de abril tendrá lugar en el Museo Nacional a las 7 y 30 p.m. a reunión mensual con la conferencia "El panorama costarricense en víspera de la conquista española" por la Dra. Doris Stone y exhibición de piezas de jade y la nueva pieza del mes del Sr. Alfonso Jiménez A.

MURIO SIN VER SU OBRA

Hoy se inaugura en San Ramón de Pérez Zeledón, el Centro Comunal de Bienestar Social, gracias al entusiasmo sin límites y dinamismo de ese excepcional pueblo al bello lado del Río Pedregozo, a la ayuda del Estado, Municipio del Cantón y otras entidades que han prestado sus servicios a tan noble como útil institución.

Dentro los cuales se hallaba con mucho entusiasmo de ver la obra terminada y de hecho en funciones, fue don Gustavo Agüero Barrantes, fallecido el 27 de enero pasado; no pudiendo haber gozado lo que con otros buenos vecinos del lugar hace un tiempo sana y útilmente plantaron.

Ahora al ofrecer San Ramón del General su Centro ya terminado, elevamos una plegaria por el buen desaparecido, que tanto trabajó para ver lo cual hoy estamos viendo.

San, Vicente, 3-4-64.

V. H. F.

¡PRONTO... PRONTO!

¡Sensacional acontecimiento!

COMPANIA ARTISTICA ALEMANA

Con el mejor elenco alemán de acróbatas, trapecistas, patinadoras, etc.

DE FAMA MUNDIAL

AVISO

A LOS VECINOS DE

SAN PEDRO DE MONTES DE OCA

Se les ruega tener la gentileza de disculpar las molestias que se les puedan ocasionar por deficiencias en el abastecimiento de agua potable durante el día

SABADO 4 DE ABRIL

debidos a reformas urgentes que se hace necesario efectuar en la cañería que los surte.

El agua se debe economizar y se recomienda usarla para las más estrictas necesidades.

SERVICIO NACIONAL de ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



Sociales

ATENTA COMUNICACION QUE AGRADECEMOS

Por la presente me es grato comunicarle que el domingo día 3 de abril próximo, tendrá lugar la Bendición e Inauguración del Colegio Seráfico Capuchino, instalado al Norte de la Ciudad de Cartago.

La ceremonia será oficiada por el Excmo. y Rvdmo. Mons. Dr. Carlos Humberto Rodríguez Quirós, Arzobispo de San José, en conformidad con el programa adjunto.

Sabiendo el afecto que profesa al Seráfico Padre San Francisco y a la Orden Capuchina, me es grato nombrarle PADRINO DE HONOR de dicho acto.

Esperando vernos honrados con su presencia en dicho día e implorando para Ud. y los suyos las seráficas bendiciones. Atentamente,

FRAY EUDALDO DE SAN SADURNI DE NOYA
Custodio Provincial

Cartago, Costa Rica — 1964.

BENDICION SOLEMNE DEL NUEVO COLEGIO SERAFICO

1) A las 5 p.m. Santa Misa cantada. Asistirá su Excia. Rvdma. Mons. Dr. Don Carlos Humberto Rodríguez Quirós. La Asociación Coral de Cartago interpretará la Misa "HOC EST CORPUS MEUM" a 3 v. m., del Maestro Perosi. Concluida la Santa Misa, Su Excia. el Sr. Arzobispo de la Arquidiócesis procederá a la Solemne Bendición del Nuevo Colegio Seráfico, y dirigirá a los presentes palabras alusivas al acto.

Concluida la Solemne Bendición del Seraficado, Grandiosa Procesoión Eucarística.

DOÑA HELENA DE MORALES

En forma atenta felicitamos a la estimada señora doña Helena de Morales, quien hoy está festejando la llegada de un año más de vida.

DOÑA FLOR DE MARIA DE RUDIN

Deseamos constante dicha y ventura a la gentil señora doña Flor de María de Rudín, cuyo cumpleaños celebra el día de hoy.

SRTA. CRISTINA EUGENIA HUERTAS FRANCO

Hoy está festejando su cumpleaños la gentil damita Cristina Eugenia Huertas Franco, a quien deseamos toda clase de felicidades en su día.

HOMENAJE A SERVIDORES DEL I.C.E.

Señor
Ing. Jorge Manuel Dengo Q.
San José.

Muy estimado, Jorge Manuel: El día 10 de abril próximo en un sencillo acto se entregarán unas insignias a aquellos empleados que tienen 10 o más años de laborar con este Instituto.

Por el aprecio que aquí todos la tenemos hemos creído oportuno que usted nos acompañe en ese acto que se llevará a cabo en el Club de los Empleados que recientemente se ha fundado en Escazú, por lo que me permito cursarle atenta y afectuosa invitación.

Lo saluda en unión de los suyos,

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD
EDGAR JIMENEZ ANDREOLI
Gerente

Gran Baile hoy en Santo Domingo de Heredia

Esta noche a las ocho en los patios de la Cafetalera Tournón, se celebrará el gran baile a beneficio del Centro de Nutrición y Ayuda Comunal. Amenizará la Orquesta Bahía, siendo la cuota de cinco colones para caballeros y dos colones para las damas.

Hay gran entusiasmo por este evento social que promete resultar del mayor lucimiento.

HOROSCOPO



ARIES (Marzo 21 a Abril 19) — No sea orgulloso. Pregúntele a un allegado cómo operar más eficientemente en su negocio o trabajo. Esto puede ser extremadamente beneficioso. Ponga los pies firmes en la tierra.

TAURO (Abril 20 a Mayo 20) — Comunicarse con aquellos que tienen las respuestas correctas a los problemas corrientes le ayudará a avanzar mucho más rápidamente ahora. Sea más sociable. Vístase de lo mejor.

GEMINIS (Mayo 21 a Junio 21) — Siendo práctico en todas las fases del vivir, podrá ahora aumentar su seguridad y felicidad. Deshágase de las cosas viejas, económicas. Pruebe un sistema mejor de trabajo.

CANCER (Junio 22 a Julio 21) — Usted necesita más confianza en sí mismo. Salga a reuniones y haga una buena impresión con su aporte natural. Usted conocerá personas hábiles que lo pueden llevar a grandes alturas.

LEO (Julio 22 a Agosto 21) — Siéntese y calcule honradamente qué progreso ha hecho hacia sus metas. Conozca lo que hay que hacer para llegar a ellas más rápidamente. Deje de seguir soñando y póngase a trabajar.

VIRGO (Agosto 22 a Setiembre 21) — Ahora usted tiene la oportunidad correcta para hablar con amigos buenos y progresistas. Vea cómo avanzar mutuamente en alguna empresa lucrativa. Un asunto social para traer nuevos contactos.

LIBRA (Setiembre 23 a Octubre 22) — Es necesario ahora que usted mantenga en secreto cualquier plan hecho con sus asociados. Entonces es probable que tengan éxito. No sea tan indiferente e interese seriamente en lo que hace.

ESCORPION (Octubre 23 a Noviembre 21) — Usted puede ser inspirado ahora por algún recién llegado que lo lleva a un nuevo sitio. Esté alerta a las magníficas ideas expresadas. Pensar en una idea más moderna es también recomendable.

SAGITARIO (Noviembre 22 a Diciembre 21) — Sea inteligente y permita que un verdadero experto le aconseje en alguna negociación importante. Usted tiene suerte de poder vivir tranquilamente, puesto que eso le da una percepción atina da.

CAPRICORNIO (Diciembre 22 a Enero 20) — No lleve con usted a ese socio suyo contrariado que puede echar a perder el asunto en el momento preciso. Usted tiene la oportunidad de avanzar a través de nuevos contactos.

ACUARIO (Enero 21 a Febrero 19) — El tiempo gastado en organizarse es un tiempo bien empleado. Después, el fin de semana se convierte en más agradable y feliz. Un compañero confiable le da un buen consejo.

PISCIS (Febrero 20 a Marzo 20) — Si usted y sus asociados se reúnen para divertirse mutuamente, podrá hacer planes más inteligentes para el futuro. Sea feliz. Haga una diversión de este fin de semana.

Servicio exclusivo de LA REPUBLICA

(Prohibida la reproducción total o parcial de este Horóscopo)

CONSEJO TECNICO ASISTENCIA MEDICO - SOCIAL

"TOTOGOL"

AGENCIAS PARA EXPENDIO DE FORMULARIOS

Se hace del conocimiento de los interesados que las fórmulas para solicitar la adjudicación del derecho para instalar Agencias para el expendio de formularios del concurso "TOTOGOL", se encuentran disponibles y pueden ser solicitadas en la Oficina Central (edificio Rosillo, esquina opuesta a la Escuela de Enfermería).

Se advierte que esas Agencias serán adjudicadas a comerciantes debidamente establecidos —Farmacias, Sodas, Tiendas, Pulperías, etc.— y que a la vez de expendios tendrán a su cargo la recepción del valor de las apuestas, por lo que recibirán el porcentaje fijado.

Al hacer entrega de la fórmula respectiva se suministrará toda la información adicional que se requiera.

¡IMPORTANTE!

- 1) Las acciones para el Concurso "VIAJE A MEXICO", correspondientes al mes de febrero, comenzaron a entregarse a los suscriptores desde el miércoles 4 de marzo.
- 2) A los Agentes en el resto de país, se les remitieron las acciones de sus suscriptoras por correo, inmediatamente después de recibida la lista de recibos cancelados.
- 3) Cada suscriptor tiene derecho a cinco acciones por mensualidad pagada.
- 4) A los que compran "LA REPUBLICA" al pregón, recortarán el cupón de cada día, y por cada 26 de ellos, tendrán derecho a tres acciones, que pueden retirar en las oficinas de "LA REPUBLICA" o enviarlos (los 26 cupones) por correo, expresando claramente su dirección para remitirles las tres acciones.

- CUPON -

A los suscriptores y clientes de pregón

"LA REPUBLICA"

les ofrece:

UN VIAJE GRATIS A MEXICO PARA DOS PERSONAS

Grandes excursiones con permanencia de siete días en el Hotel Ambassador y además \$ 100.00 para sus gastos personales

Nombre

Dirección

Por cada 26 cupones se le entregarán 3 acciones que le darán derecho a participar en la rifa trimestral para viajar por TACA

Recorte sus cupones y envíelos a la Administración de LA REPUBLICA en San José. Apartado 2130.

COLECCION PRIMAVERA



Abrigo de lana beige y blanco, de la colección "Tres Manzanas" de Genevieve Corne, muy adecuado para las distintas horas del día, así también como para viajes.

Los 86 años de don Abelardo Murillo R.

Hoy está cumpliendo 86 años el patriarca don Abelardo Murillo Rodríguez, quien con su señora doña Silvia Murillo de Murillo, ha fundado un meritosísimo hogar en San Pedro de Poás.

Don Abelardo es uno de los ciudadanos más apreciados de aquella colectividad, en la que disfruta del mayor aprecio y simpatía.

LA REPUBLICA en forma atenta le hace llegar su mensaje de salutación y enhorabuena que hace extensivo a su apreciable familia.

Cumpleaños de doña Lelia A. de Terán

Hoy celebra su cumpleaños la gentil dama doña Lelia Alvarado de Terán, a quien por este medio hacemos llegar el más atento saludo y los mejores votos por su felicidad.

Té de las Damas Amigas del Niño esta tarde

Esta tarde en la residencia de doña Daisy de Allen, en Guadalupe, se celebrará el primer té del presente año de la Asociación de Damas Amigas del Niño, de esa ciudad.

Dicha Asociación realiza una magnífica labor social, que merece sinceras felicitaciones, así como el mejor estímulo de parte de la colectividad.

Postal a doña Carmen

Ayer leímos en la sección social la bella e iluminada poesía de la buena amiga Carmen de Ujueta, en ocasión del aniversario, el primero, el desgarrador, de la muerte de su hijo...

Recordamos como hace un año a mediodía, llegó a la Redacción con el semblante demudado y la voz temblando de emoción.

En la confusión de la presencia atribulada, creímos al principio que se trataba de la muerte de un alumno, de los tantos hijos espirituales que como maestra vio nacer en las aulas a lo largo del fecundo ejercicio de su carrera. Después supimos que la pena era entrañable, pues de sus entrañas mismas había nacido el hijo que acababa de morir...

Su fortaleza de mujer cristiana, creyente, devota, se hizo evidente cuando con sus manos temblorosas, ella misma redactó la esquela, que el aturrido Redactor no atinaba a perseguir...

Ahora hace un año.

Para doña Carmen, aunque pasaran cien, parecerá a toda hora que acaba de morir su hijo; Pero sin la histeria de los que entienden las pérdidas queridas como algo definitivo, sin los espavientos de los que dudan. Con la recedumbre que da el haber sido noble y franco y haber amado. Con la seguridad sin angustias de aquellos que pasan por la vida, siguiendo la ruta que divinizó Martí: "He sembrado un árbol; escribí un libro... tengo un hijo...!"

Siento hoy la necesidad de escribir estas líneas que son mi tributo a esta buena mujer que no descansa, con arduo empeño apostólico, en enseñar, construir, sembrar, defender su credo, su Patria y su hogar...

Escribirte esta columna en el aniversario de aquel encuentro de las emociones y las lágrimas sin clamores. Y decir que a estos troncos recios de los hogares cristianos hay que cuidarlos, ayudarlos a prodigar su sombra, reconocerles el bien que hacen. No porque necesiten de este riego estimulante del afecto y el público reconocimiento, sino porque honrándolos nos honramos. Y señalando su presencia luminosa, estamos dando un poco de luz a esta sociedad, donde sólo pareciera que brillan las estrellas fugaces y los fuegos fatuos, que ni queman ni alumbran casi, ni dan calor al corazón.

Y en este modesto homenaje de identificación y cariño, queremos, digámoslo ya, homenajear a las tantas educadoras, trabajadoras sociales, idealistas democráticas, llenas de fe, de amor y buena voluntad que son levadura callada desde organizaciones, escuelas, cátedras, talleres, hogares...

Como doña Carmen de Ujueta...

Orlando Núñez Pérez

Sociales

SRTA. ANA CECILIA ESCALANTE ESPINACH

Por este medio hacemos presente nuestra enhorabuena a la encantadora damita Ana Cecilia Escalante Espinach, quien hoy festeja la grata fecha de su natalicio.

DOÑA NINI AUBERT DE ACOSTA

Hoy celebra su cumpleaños la apreciable señora doña Nini Aubert de Acosta, a quien nos complace saludar deseándole toda clase de felicidades.

Recepción esta noche en la residencia de los esposos Aalman

Para despedir al Sr. Cónsul de Canadá y Sra. de Clark, el Sr. Encargado de los Asuntos Consulares de la Embajada Real de los Países Bajos y la señora de Aalman, ofrecerán una recepción esta noche en su residencia, a la cual han sido invitados los señores miembros del Cuerpo Consular y sus gentiles señoras esposas.

Gran Feria Salesiana de Mayo en Cartago

Escuela de Orientación Agrícola 800 oeste Hacienda El Molino. Gran Tope. Retretas de Gala. Exposición de perros, conejos, terneras, Juegos de Pólvora. Hotel.

Ayuda a los niños de San Juan Bosco, que Dios le ayudará a Usted!! 1, 2, 3 y 4 de Mayo.

CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

SECCION DE PROVEEDURIA

— Licitación de Plaza N° 110 —

Provisión de Pan para el Hospital Central

— AVISO —

Se comunica a los propietarios de panaderías que en "La Gaceta" del día domingo 22 de marzo ppdo., aparece publicada la Licitación de Plaza N° 110 —PROVISION PAN PARA EL HOSPITAL CENTRAL— con vencimiento el jueves 9 de abril corriente a las catorce horas.



AZTA LINE

SERVICIO DEL GOLFO

ESTA ES UNA LINEA INDEPENDIENTE Y NUESTROS FLETES SON MAS BAJOS

VAPOR	SALE: TAMPA, FLA	SALE: N. ORLEANS	SALE: HOUSTON, TEX.	LLEGA: PUNTARENAS
Ingrid Horn ...	Marzo 23	Marzo 26	Marzo 30	Abril 6
Herbert Horn ..	Marzo 31	Abril 3	Abril 6	Abril 15
Ingrid Horn ..	Abril 22	Abril 25	Abril 28	Mayo 7
Herbert Horn ..	Mayo 7	Mayo 11	Mayo 14	Mayo 23

Gran experiencia en el transporte de CARNES con modernas CAMARAS DE REFRIGERACION y carga general

SE ACEPTA CARGA REFRIGERADA Y OTROS PRODUCTOS PARA TAMPA, FLA., NEW ORLEANS

SERVICIO REGULAR DE LIMON Y PUNTARENAS

A SAN JUAN, PUERTO RICO

— Itinerario sujeto a cambio sin previo aviso —

Para más información llamar a:

R. SMYTH & C°.

TELEFONO: 1876 — DEPARTAMENTO DE VAPORES

Informe de los Vulcanólogos

Minutos antes de las cuatro de la tarde de ayer, en el despacho del señor Presidente de la República, don Francisco J. Orlich, se efectuó la anunciada reunión de prensa, en la que el Primer Mandatario hizo entrega a los diversos órganos de información del país, de la copia de los informes que los vulcanólogos de las Naciones Unidas, que estuvieron en nuestro país por un mes, le entregaron en diversas fechas.

Esos informes, se estableció claramente, reflejan la opinión personal de los firmantes de ellos y no son la voz oficial de las Naciones Unidas, ya que, conforme el representante de la organización mundial, para Centro América, Sr. Ramírez Boettner le dijera, el informe definitivo y oficial no será entregado sino hasta dentro de uno o dos meses, en que los estudios de las materias y lecturas de los sismógrafos y otros aparatos, han ya sido efectuados en París, por los técnicos del ramo.

El Presidente Orlich inició el acto:

—“Ante la inquietud manifiesta de que se den los informes de los vulcanólogos, a la publicidad, hemos decidido hacerlo así. Si ello no se había hecho, se debe a que el último de los informes no fue rendido sino hasta el día de ayer.

—“Debo recalcar— siguió el Mandatario— que estos informes son de carácter personal de los vulcanólogos, pues los oficiales, de la ONU, con las recomendaciones sobre medidas a tomar para prevenir posibles tragedias, no vendrán sino hasta dentro de algunas semanas. Sin embargo, considero que estos informes pueden tomarse como prelinares y el Poder Ejecutivo, por ello, no se ha descuidado y ha ido tomando las providencias necesarias para prevenir tragedias.

—“Se recomendará la vigilancia de la zona alta del Irazú y la vigilancia se ha establecido. Se recomienda la constitución de un plan de evacuación de Cartago y ya está funcionando un comité que se encarga de ello y se cuenta con la colaboración de los cartagineses para, que si el caso, que Dios no lo quiera, llegara, de evacuar a Cartago, se pueda hacer sin demoras. También se recomienda la limpieza de la cuenca del Reventado en su parte baja y los trabajos van ya avanzados, bajo la hábil y experta dirección del Ing. Napoleón Morúa. En estos trabajos se ha logrado ampliar en mucho el cauce del reventado y la materia que de él se saca se va acumulando en la margen izquierda, aguas abajo, para reforzar las defensas que se han hecho con sacos llenos de piedras y arena. En esto ha colaborado ampliamente el Ministerio de Transportes.

Agregó el Presidente Orlich: —“Esta calamidad que estamos afrontando, fue tomada, a su inicio, como temporal y fue así como se encargó la administración y coordinación del programa de trabajo para encararla, al Ministro de la Presidencia, Ing. don Mario Quirós Sasso, pero, al convertirse en permanente y al existir un enorme trabajo en este campo, que no puede ser atendido como recargo por el Ing. Quirós ni por los demás funcionarios que en esa lucha están empeñados, el Consejo de Gobierno, en su sesión del jueves, consideró y definió la creación de una oficina permanente, que estará ubicada en la Casa Presidencial y otra en Cartago, que coordinará y ejecutará todas las recomendaciones hechas por los técnicos nacionales y extranjeros.

—“Se pidió al Ing. don Jorge Manuel Dengo que se hiciera cargo de ese trabajo, y él, con un vasto sentido de responsabilidad ciudadana, sacrificando sus intereses personales, aceptó asumir esas funciones.

—“Decidimos también que, para darle una verdadera representación, debe gozar del rango de Ministro, que se le confiere y así estará en las sesiones el Consejo de Gobierno y se facilitará su labor evidenciándose el éxito de esta será mayor

aún.—”

Finalmente el Presidente anunció que el Ejecutivo está dispuesto a colaborar en todo lo necesario para mantener el optimismo y la fe y en evitar cualquier calamidad. —“Voy a enviar a la Asamblea Legislativa una solicitud por más fondos para encarar la emergencia. Estos fondos serán manejados por el Ing. Dengo, una de cuyas relevantes características es precisamente su acendrada honestidad.—”

El Presidente pidió a los caballeros que allí se encontraban y que han participado en los trabajos en esta emergencia volcánica, que expusieran lo que han ido haciendo y los planes que se han formulado.

Así le correspondió el turno al Ministro de la Presidencia, Ing. don Mario Quirós Sasso.

El Ing. Quirós se refirió con amplitud a las labores que se le encomendaron y que había venido realizando, en el campo de la coordinación y ejecución de los planes que se han ido desarrollando para afrontar la emergencia volcánica. Agregó que en vista de la complejidad y las características del trabajo, que ha estado recargado a varias personas, sin que ello significara gasto extra alguna para el Estado, se ha creado la “Oficina Nacional de Emergencia”, de la que será jefe el Ing. Dengo. Entendí finalmente en que el Gobierno ha ido cumpliendo con las recomendaciones que los vulcanólogos y demás técnicos han ido haciendo.

Al concluir el Ing. Quirós Sasso su exposición, que, como las siguientes, por la falta de espacio nos vemos obligados a reducir al mínimo, se dirigió a los periodistas el Coronel don Fernando Figuls.

El Coronel Figuls relató como se han establecido los puntos de vigilancia y comunicación que se han recomendado y como se van a mejorar aun más para que la labor resulte eficiente en un ciento por ciento. Agregó que la vigilancia se lleva a cabo veinticuatro horas al día y está a cargo de la Guardia Civil, que ha trabajado en forma digna de encomio.

Luego el Sub Director de Planificación, Sr. Oscar Padilla, se refirió a la asistencia y coordinación que esa Oficina ha dado para la realización de algunas labores relacionadas con la crisis volcánica, lo que han hecho en coordinación con los científicos enviados por la ONU, etc.

El Ing. don Napoleón Morúa, del Ministerio de Transportes, habló de las obras que se realizan en el Reventado para conjurar el peligro de nuevas inundaciones. Agregó el Ing. Morúa que los trabajos definitivos de previsión de tragedias, costarían alrededor de 10 millones de dólares y que los planes los elaborarán los ingenieros navales norteamericanos que estuvieran acá hace algunas semanas y que regresarán una vez que se hayan hecho los trabajos de fotografía aérea de la cuenca superior del reventado. Se refirió también al hecho de que, conforme a los trabajos que se han ido haciendo en el Reventado, una estación lluviosa normal no significaría peligro alguno para Cartago.

El Ministro de Salubridad, Dr. Terrán Valls, expuso los planes que Salubridad Pública ha ido desarrollando en el campo de la salud, en las áreas afectadas por el Irazú y anunció que la semana próxima se iniciará una campaña masiva de vacunación, pidiendo a través de la prensa a los vecinos de las regiones en donde la campaña se efectuará, que colaboren, para conjurar el peligro de una epidemia.

Exaltó la colaboración prestada por la Oficina Panamericana de Salud, gracias a la ayuda que desde aquí ha dado el representante de ella en Costa Rica, Dr. Velázquez Vigo.

Luego el Gerente edel SNA, Ing. don Jorge Carballo W., informó de los planes que desarrolla el SNA, para evitar que como consecuencia de la actividad volcánica se produzcan emergencias de falta de agua, como acaeció el año anterior.

Relató además que se ha-

blan comprado filtros rápidos, de la necesidad de limpiar los cauces de los ríos Durazno, Birris y Tiribí, para evitar que derrumbes u otros factores puedan dejar a las plantas purificadoras de Tres Ríos y de Guadalupe, sin agua.

El Gobernador de San José, don Guillermo Castro, lo mismo que el de Cartago, don Eladio Alonso, se concretaron a informar de los planes que se han esbozado para lograr la evacuación de la población cartaginesa, caso de que hubiese necesidad de llegar a ello, como con secuencia de una tragedia de grandes proporciones.

El Dr. César Dóndoli, Jefe del departamento de Geología del Ministerio de Industrias hizo referencia a las labores que ha venido realizando con los técnicos nacionales y con los extranjeros que han venido a estudiar el fenómeno volcánico, comentando puntos del informe que los vulcanólogos han dado y que insertamos más adelante.

Por último el Ing. Dengo agradeció la confianza que en él ha depositado el Gobierno al encargarlo de las labores que se le encomiendan, de ejecución y coordinación en las labores referentes a la emergencia volcánica. Dijo que “Costa Rica ha tenido muchas ventajas y este problema es una prueba para los costarricenses—”.

2 de marzo de 1964

INFORME Nº 1 AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EN RELACION CON LA ASISTENCIA DE NACIONES UNIDAS SOBRE EMERGENCIA VOLCANICA

1.—El día 26 del mes próximo pasado llegaron al país los señores vulcanólogos belgas, de la Universidad Libre de Bruselas, señores:

Mr. Haroun Tazieff
Mr. Ivan Elskens

2.—Los señores científicos antes citados se pusieron inmediatamente en contacto con nuestra Oficina y han iniciado sus labores en forma inmediata.

3.—Oportunamente esta Oficina, como coordinadora de la Misión de la UNESCO continuará remitiendo a la Presidencia de la República los informes que los señores Tazieff y Elskens, así como los que en el futuro vendrán, nos entreguen sobre sus labores.

Oscar Padilla Seljean
Subdirector a. i.

INFORME Nº 2 AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EN RELACION CON LA ASISTENCIA DE NACIONES UNIDAS SOBRE EMERGENCIA VOLCANICA

Resumo a usted los informes rendidos hasta la fecha por el señor H. Tazieff a esta Oficina. Agregó también otros datos en relación con el mismo asunto;

1º Desde el día de su llegada, el día 26 del mes pasado los dos señores vulcanólogos, han estado trabajando intensamente la mayor parte del tiempo en las cercanías del cráter del volcán Irazú, así como reconociendo las montañas aledañas al volcán.

2º En las faldas sur y oeste del Irazú calculan una masa de 50.000 metros cúbicos de ceniza por kilómetro cuadrado con un espesor de 5 cm. como promedio.

3º Al sur de la cima del Irazú se encuentra una zona poco arbolada que tiene alrededor de tres kilómetros cuadrados sobre la cual 10.000.000 de metros cúbicos de ceniza peligran de ser arrastrados por las lluvias en los ríos Reventado, Paz y Birris.

4º Es necesario informarse en el Servicio Meteorológico el promedio de la cantidad de agua que cae en las primeras lluvias. El volumen de estas lluvias peligran de encontrarse aumentado por los millones de metros cúbicos de ceniza acumulados en las faldas superiores del Irazú. Es necesario calcular si los ríos tienen o no suficiente capacidad

para evacuar estas masas. Por medio de este cálculo nos daremos cuenta cuáles son las regiones más amenazadas (principalmente en el pie de la montaña, donde las gargantas se convierten en ríos de llanura).

5º Considera indispensable contar con ingenieros, hidrólogos, geólogos; etc; del país.

6º La actividad de Irazú puede: o terminar rápidamente o continuar por mucho tiempo. El fin de la erupción es imprevisible en el estado actual de la ciencia; ella puede sobrevenir sin intensificación previa de la actividad; pero puede también ser precedida de un paroxismo explosivo y catastrófico. La eventualidad de dicho paroxismo terminal puede ser predicha. Con este fin es necesario vigilar el volcán continuamente con los instrumentos apropiados (red de sismógrafos sensibles, analizadores de gas, eventualmente termógrafos y clinómetros). Esta vigilancia pues debe continuar hasta el final de la erupción, no puede ser realizada por una misión de breve lapso como la misión actual de la UNESCO. Es por esto que es indispensable entrenar en los métodos de la vulcanología dinámica a uno o más científicos costarricenses. La primera etapa de este entrenamiento consistiría en una colaboración íntima con la misión actual de la UNESCO (con una duración de 2 a 3 meses cada uno; se realizará después de la erupción, una parte en el Instituto Internacional de Investigaciones Vulcanológicas de Catania (Etna y Stromboli), y la otra en el Hawaiian Volcano Observatory. Es cierto que la formación obtenida en el curso de la primera etapa podría ser suficiente para permitir una vigilancia más eficaz a la actual actividad. Por otra parte si alguien se especializara en el análisis de los gases, la misión de la UNESCO dejaría su equipo a la disposición del Gobierno.

7º Por otra parte, existe desde ahora un verdadero peligro y es el de las corrientes de lodo (lahars mud-flows) que peligran produciéndose desde las primeras fuertes lluvias; miles de metros cúbicos de ceniza se encuentran en las faldas del Irazú, a veces en equilibrio inestable; el impacto de la lluvia y la lubricación de partículas, secas por el momento, podrían provocar el deslice de enormes masas de ceniza capaces de correr a grandes velocidades hasta distancias de 5, 10, o 15 kilómetros del volcán.

8º En la fase apenas preliminar de investigación ya consultan que el gobierno debe tomar las siguientes medidas:

Es indispensable organizar una red de alarma desde ahora:

a) determinar los lugares de vigilancia;

b) escoger vigilantes de confianza y de sangre fría;

c) dotarlos de medios de alarma convenientes (cohetes, sirenas, radios); sugiere pedir de urgencia a la AID el envío de bastantes radios portátiles (Walkie talkie).

d) organizar desde ahora, la evacuación eventual en forma rápida de las regiones amenazadas.

9º La Misión de las Naciones Unidas apenas está en sus estudios preliminares y han prometido insistentemente dejar un informe completo recomendando todas las medidas que sea del caso tomar.

Oscar Padilla Seljean
Subdirector a. i.

INFORME Nº 3 AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EN RELACION CON LA ASISTENCIA DE NACIONES UNIDAS SOBRE EMERGENCIA VOLCANICA

Resumo a usted los nuevos informes rendidos hasta la fecha por el señor H. Tazieff a esta Oficina. Agregó también otros datos en relación con el mismo asunto.

1º La Secretaría del señor Tazieff en vez de poner 1.000.000 de metros cúbicos en el punto 3º de nuestro anterior informe, nos indicó 10.000.000.

2º La Misión Vulcanológica ha

quedado completa en esta semana con la llegada de los nuevos siguientes expertos: señor Clau de Duval, Sr. Gerard Salagnac, Sr. Louis Doussaint y Sr. Clau de Alegre.

3º Junto a la llegada de los expertos ha llegado gran cantidad de equipo. Para las facilidades de aduana hemos contado con la colaboración absoluta de los funcionarios encargados.

6º Toda la comisión ha estado unánimemente de acuerdo en que “la acumulación de ceniza en las altas pendientes del volcán constituyen un peligro latente al cual hay que hacerle frente inmediatamente ya que las lluvias se aproximan. Es por esto que la comisión pensó que convendría organizar urgentemente un sistema de protección, de alarma y de evacuación rápida para las poblaciones amenazadas. Ante esta urgencia y a gravedad del problema la comisión decidió celebrar sesiones que lo sea necesario y fijó su próxima sesión para el viernes 6 de marzo”.

8º Permanentemente el señor Tazieff insiste en sus informes en “llamar también la atención a las autoridades costarricenses para que estudien el peligro a tiente que constituyen los volcanes de este país, volcanes que tienen las pendientes y el pie muy poblados y esta población aumenta de año a año. La instalación de un observatorio vulcanológico local y el establecimiento de un Servicio vulcanológico que pueda ser común a todas las Repúblicas de Centroamérica, le parece indispensable y urgente; los peligros que corren los volcanes son cada año más graves ya que la población aumenta con un ritmo acelerado; debemos temer mucho a las pérdidas materiales y de vida.

9º En uno de sus informes el señor Tazieff hace las siguientes conclusiones en cuanto a la eventuales corrientes de lodo con importancia que podría tener las primeras lluvias.

“El volumen V, correspondiente a la capacidad del cauce inferior de los ríos constituye el límite inferior más allá del cual se producirán las inundaciones ordinarias.

En la situación actual el volumen arrastrado en las quebradas profundas que se encuentran en la parte superior de la montaña puede valorar muchas veces V; en efecto;

a) un litro de agua puede poner en suspensión por lo menos dos litros de ceniza que cubren el volcán Irazú. Las fuertes lluvias, susceptibles a provocar la inundación ordinaria (volumen V) de un río pondrán en movimiento un volumen de ceniza igual a 2 V por lo menos. La corriente de lodo así engendrada tendrá un volumen de 3 V.

b) El lodo posee una densidad de 2 a 2.5 más o menos, según las proporciones de ceniza. Esta densidad tan elevada le permite fácilmente transportar bloques de piedra (densidad aparente 2.3 a 2.5) de cualquier tamaño. El volumen total de las rocas así transportadas es igual, por lo menos, a V, lo que aumenta la corriente de lodo a 4V.

c) Los troncos de árboles y otros residuos pueden, en ciertos lugares, llegar a aumentar la corriente a un volumen de 5V.

d) El poder de destrucción de una corriente de lodo de esta especie (lahar ludo, mud-flow) es enorme. Provoca una erosión intensa en el cauce de la corriente y en las paredes de las quebradas ya que estas son abruptas y hechas, en toba material blando y quebradizo.

La materia así excavada ayuda a aumentar el volumen final de la avalancha líquida cargada de pesados bloques de piedra lo que le da un poder de destrucción aún más grande”.

12º Fue instalada el día de ayer una estación de observación permanente en el cráter del volcán Irazú como parte del programa de estudios sismológicos que están cumpliendo los expertos de la UNESCO, cuya labor está siendo coordinada a través de la Oficina de Planificación.

Como primera parte del programa—(PASA a la Pág. Siguiendo)

Informe de los Vulcanólogos

grama ha sido construida una cueva-túnel gracias a la colaboración del ICE. Esta excavación ha sido hecha al borde de Playa Hermosa en las cercanías del cráter activo del Irazú. La excavación tiene una longitud de aproximadamente 10 metros; su diámetro es de 3 metros y está cubierta por un material acerado de tres cuartos de pulgada. Además de la cueva antes citada se construyó un depósito para instalar los aparatos sismográficos.

Esta estación permanente en el cráter del volcán Irazú cumplirá con los siguientes objetivos: temblores.

I Estudios estadísticos de los II Vigilancia de la actividad por interpretación de las frecuencias y las amplitudes.

III Grabación continua de un sismógrafo con dos amplificadores de dos trazas, dos sensibilidades.

IV Observación tan continua como sea posible de la actividad, para comparar los fenómenos observados en las grabaciones sísmicas. Esta observación se hará desde la cueva y desde el mirador, comunicados por un teléfono. Eventualmente desde las orillas del cráter.

V Grabación de las señales sonoras.

Como segunda parte del programa funcionará el sistema de recepción en línea cuyas metas serán las de:

a) Determinación de las profundidades focales.

b) Instalación de la estación N° 2 en Cartago.

c) Instalación de la estación N° 3 en un punto aún no determinado para constituir alineamiento radial. (Las estaciones N° 2 y N° 3 son temporales).

d) Grabación discontinua (en principio de 10 a 12 horas).

La tercera parte del programa que ha sido iniciado en esta fecha será para la localización de los epicentros mediante triangulación externa.

La cuarta parte de esta primera fase del Programa de Estudios Sismológicos será de la calificación de los epicentros mediante triangulación interna.

Oscar Padilla Seljean
Subdirector s. i.

San José 16 de marzo de 1964

INFORME N° 4 SOBRE ASISTENCIA DE NACIONES UNIDAS PARA EMERGENCIA VOLCANICA

El señor Tazieff resume las conclusiones a que ha llegado la comisión de las Naciones Unidas y las discusiones sostenidas con técnicos nacionales. También agrega algunos comentarios basados en su experiencia.

1.—El peligro de las corrientes de lodo provocadas por el impacto de fuertes lluvias en las faldas cubiertas de un espesor de muchos centímetros de ceniza volcánica, nos parece muy amenazador. El "lahar" del 9 de diciembre que ha destruido la parte occidental de Cartago es poco comparado con lo que hemos visto en Java y en Chile. Este lahar se produjo durante la estación lluviosa cuando la mayor parte de las cenizas lanzadas por el cráter eran arrastradas cotidianamente. Los torrentes de lodo que tenemos peligran ser muchas veces más importantes, puesto que pondrán en movimiento un volumen de arena y de polvo mucho más elevado. Para apreciar lo que puede llegar a ser esta avalancha es necesario saber que a un volumen de agua se añaden por lo menos dos volúmenes de ceniza, un volumen de tierras corroidas. Sin embargo, subsiste una pequeña esperanza, es la de ver la estación lluviosa comenzar con lluvias moderadas. Pero no hay que contar con esta posibilidad tan débil sino que hay que tomar rápidamente las precauciones adecuadas.

2.—Estas precauciones se dividen en dos grupos:

a) sistema de alarma y evacuación.

b) obras de ingeniería civil.

1) Alarma y evacuaciones.

Como lo expusimos en nuestro reporte del 9 de marzo, hay que temer que seis volúmenes de lodo cargados de bloques y de troncos corresponden a cada volumen de agua de chorreo. Ahora se producen inundaciones ordinarias cuando se sobrepasa la capacidad del cauce en las partes inferiores de los ríos. Por consiguiente, se trata primero que todo de calcular esta capacidad crítica, que determinará el nivel de alerta. Este nivel de alerta deberá ser materializado en diferentes puntos del curso superior y medio de cada río ya sea por una línea visible de día y de noche para el vigilante hay que poner, o por medidor automático que sea capaz de dar la alarma a larga distancia. También pluviómetros automáticos con alarma a un nivel dado serán instalados en lugares juiciosamente escogidos.

Según la sugerencia del Dr. Coen la alarma se dará en tres etapas:

a) anunciar bastantes horas antes la inminencia de las lluvias en las zonas amenazadas hecho por el Servicio Meteorológico (la población estará lista a cualquier eventualidad).

b) Alarma dada por los pluviómetros automáticos que serán instalados en la fuente de recepción de los ríos principales. (Las personas de edad, inválidas, enfermas etc. se refugiarán en lugares no amenazados ESCOGLIDOS CON ANTERIORIDAD).

c) Alerta de peligro inmediata dada por los vigilantes que se encargan de guardar los medidores automáticos (toda la población de las zonas amenazadas evacuará METODICAMENTE según un proceso previamente determinado. De antemano entrenamientos deberán hacerse varias veces al día y DE NOCHE.

2) OBRAS DE INGENIERIA CIVIL.

Son de dos clases:
A. De urgencia.
B. A largo plazo.

A. trabajos de urgencia

a) búsqueda de los puntos susceptibles a provocar una presa momentánea y formaciones de bolsas de agua mortíferas. (Estrecheces, puentes, curvas) arreglos apropiados (dinamitar, alargar, aminorar).

b) limpieza y excavaciones en los cauces de los ríos. A mano para los trabajos de débil volumen. Mecánicamente para los trabajos importantes (río Reventado por ejemplo). Ver informe dado por los señores de Cartago en la última sesión y mi memorándum del 9 de marzo.

c) excavaciones de canales para desagüe y de absorción en las partes altas de la montaña. Ver informe dado por los señores de Cartago en la última sesión.

B. Trabajos a largo plazo

Ver la carta del ingeniero Napoleón Morúa a S. E. el Ministro de la Presidencia. Ver informe dado por los señores de Cartago en la última sesión.

Cualquiera que sean las decisiones que se tomen acerca del programa que hay que adoptar, si el gobierno de Costa Rica actúa en una forma o de otra, me parece indispensable:

1) Hacerlo sin perder un solo día, el atraso en la organización del sistema de protección puede significar pérdidas de X vidas humanas.

2) Movilizar para la realización todas las competencias nacionales o internacionales, y todas las fuerzas humanas y materiales técnicas disponibles.

Hay que saber que el peligro de los torrentes de lodo devastadores inminente hoy, será presentado siempre con la misma agudeza más o menos. Los medios tomados en esta ocasión y los trabajos realizados desde ahora serán beneficiosos no solamente en el curso de la estación lluviosa que llegará pronto sino también durante los próximos años.

3) Establecer vigilancia con personal permanente sobre el área de deslizamiento en Finca

Oscar Padilla Seljean
Subdirector s. i.

Sobre la situación de emergencia. (Comisión reunida por las Oficinas de Planificación, sesión del 12 de marzo).

1. El peligro de las corrientes de lodo, provocadas por el impacto de fuertes lluvias en las faldas cubiertas de un espesor de muchos centímetros de ceniza volcánica, nos parece muy amenazador. El "lahar" del 9 de diciembre que ha destruido la parte occidental de Cartago es poco comparado con lo que ocurrió en Java y en Chile. Este lahar se produjo durante la estación lluviosa, cuando la mayor parte de las cenizas lanzadas por el cráter eran arrastradas cotidianamente. Los torrentes de lodo que tenemos peligran ser muchas veces más importantes, puesto que pondrán en movimiento un volumen de arena y de polvo mucho más elevado. Para apreciar lo que puede llegar a ser esta avalancha, es necesario saber que a un volumen de agua se añaden por lo menos dos volúmenes de ceniza, un volumen de rocas y uno o dos volúmenes de tierras corroidas. Sin embargo, subsiste una pequeña esperanza, es la de ver la estación lluviosa comenzar con lluvias moderadas. Pero no hay que contar con esta posibilidad tan débil sino que hay que tomar rápidamente las precauciones adecuadas. Además el peligro es aún más grande a causa de la naturaleza tan inestable del suelo. Ya se han producido ciertos derrumbamientos; el número y la importancia de estos derrumbamientos aumenta con las lluvias.

Las zonas que nos parecen las más amenazadas son las que están cerca de los ríos: Reventado, Berris, Paez, Tiribí, Sulco. Hacia el Norte el espesor de la ceniza es mucho más fuerte. Es cierto que esta región es poco habitada, pero se debe, ahí también, temer a grandes avalanchas que serían de grave peligro para las habitaciones aisladas. Nos es preciso señalar que el abastecimiento de agua en San José puede llegar a ser gravemente comprometido. Muy juiciosamente ya se están llevando a cabo trabajos en vista de reaccionar las dos tomas del Tiribí. Nos parece necesario acelerar los trabajos de manera que estos puedan terminarse para el 15 de abril.

2. Las precauciones que sería necesario tomar se dividen en dos grupos:

a) Sistema de alarma y de evacuación.

b) Obras de ingeniería civil.

1) ALARMA Y EVACUACION

Como lo expusimos en nuestro reporte del 9 de marzo, hay que temer que seis volúmenes de lodo cargados de bloques y de troncos corresponden a cada volumen de agua de chorreo. Ahora se producen inundaciones ordinarias cuando se sobrepasa la capacidad del cauce en las partes inferiores de los ríos. Por consiguiente, se trata primero que todo de calcular esta capacidad crítica que determinará el nivel de alerta. Este nivel de alerta deberá ser materializado en diferentes puntos del curso superior y medio de cada río, ya sea por una línea visible de día y de noche para el vigilante que hay que poner o por un medidor automático que sea capaz de dar la alarma a larga distancia. También pluviómetros automáticos con alarma a un nivel dado serán instalados en lugares juiciosamente escogidos.

4) Sitio propuesto para desvío del Río Reventado hacia la Cuenca del Río Taras.

Recomendaciones:
Del reconocimiento general del Área se deducen las siguientes recomendaciones:

1) Establecer vigilancia con personal permanente sobre el área de deslizamiento en Finca

Prusia, equipado con radio comunicación, reflectores y pluviógrafo, antes del 1° de abril de 1964.

Además se recomienda establecer puntos de elevación y allanamiento conocidos en el área de derrumbes que deben ser referidos a puntos estables fuera del Área afectada con el fin de medir los posibles movimientos del terreno. También, escalas graduadas para medir el nivel del agua del río.

2) La tienda de campaña ubicada en el puente del Reventado, sobre la Carretera Nacional N° 5 debe ser movida a un puesto más elevado para su seguridad, sin embargo el personal trabajará adonde sea necesario.

Un pluviógrafo debe ser instalado allí con dos objetivos: a) medir la lluvia y su intensidad y b) entrenar personal en el manejo apropiado del citado pluviógrafo.

3) La Carretera Nacional N° 6 debe adecuarse para movilización de emergencia caso que la Nacional N° 2 (San José-Cartago) quede interrumpida.

4) Localizar un área que sirva como campo de aterrizaje para avioneta, en Cartago, como por ejemplo el tramo de carretera situado a la salida de la ciudadela Los Angeles, del INVU, sobre la Carretera Nacional N° 10 (Paraiso-Cartago). Este punto debe ser definido en consulta con la Dirección de Aviación Civil del Ministerio de Transportes.

5) Iniciar a la mayor brevedad, para realizar en el menor tiempo posible, los estudios necesarios a fin de determinar la factibilidad y conveniencia de desviar el Río Reventado hacia la cuenca del Río Taras a la altura del quebrador del señor Feluco Herrera, aproximadamente un kilómetro aguas arriba del Puente de la Carreta.

Se incluye un programa de trabajo preliminar de los estudios y obras necesarios para este desvío.

Para llevar a cabo este estudio y la posible obra a realizar debe nombrarse un Jefe de Proyecto a quien debe suministrarse equipo, contingente humano y toda clase de facilidades necesarias para la realización de este Proyecto en el menor tiempo posible.

6) Se recomienda levantar muros burdos de contención en las zonas bajas de la ribera izquierda del Río Reventado a partir del Tanque de Captación situado aguas arriba del Quebrador del Carmen.

INFORME N° 7

Transcribimos informe recibido en esta fecha el señor H. Tazieff, titulado "Últimas recomendaciones antes de dejar Costa Rica".

1) Por la prensa me he enterado que el gobierno costarricense tomó en consideración algunas recomendaciones que expuso la misión de la UNESCO y que fueron precisadas por la comisión que ustedes reunieron. Acogí esta noticia con mucho interés y no dejaré de apoyar, si puedo, cualquier solicitud que el gobierno costarricense presente a la UNESCO para aplicar tales recomendaciones.

2) En lo que concierne a los muros de tierra que se pretenden edificar en la parte baja del Río Reventado, me permito insistir en la necesidad que existe de calcular bien las dimensiones y la resistencia de estos muros. Insisto también en que este trabajo debería terminarse en breve plazo (alrededor de 2 o 3 semanas).

3) Los periódicos no habían del proyecto de la desviación del Río Reventado. Me es particularmente grato recomendar este proyecto, ya que la idea proviene de un experto nacional.

Con solo esa solución Cartago estaría definitivamente fuera de peligro. Pero esto es urgente. Estoy convencido que Costa Rica posee medios técnicos suficientes para realizar el proyecto antes de que comiencen las lluvias.

4) La región de Cartago no es la única que está amenazada. Los valles de los ríos Durozno, Tiribí, Berris, Paez y otros están igualmente amenazados. Las habitaciones aisladas de la zona norte también peligran. Los medios de prevención y de alarma que hemos recomendado; se aplican también en otros casos. Acompañaré mañana a los expertos nacionales a un recorrido y se podrán dar recomendaciones más concretas.

5) Todo sistema de alarma sería vano si la población no estuviera entrenada a evacuar, con disciplina, a los lugares escogidos con anterioridad, de fácil acceso, y donde de nuevo la atención sobre este punto que ya he tratado en varios Memorándums.

6. Mis colegas y yo mismo estamos impresionados de la imprudencia de los turistas en el volcán Irazú. Lanzamientos de piedras pueden producirse en cualquier momento. Pensemos que sería conveniente poner cerca de la calle que llega al observatorio, un letrero que diga lo siguiente: "Atención, este volcán está en actividad. Explosiones inesperadas y violentas pueden herirlos y hasta poner en peligro sus vidas. Quien avance de este punto lo hace a sus propios riesgos".

7) He terminado la primera parte de la misión que me ha sido confiada. La otra parte requiere un análisis detallado de las muestras químicas y de las grabaciones sismográficas, análisis que se realizará en Bruselas y en París. Partiré de Costa Rica el miércoles 25 de marzo. El equipo de los sismólogos continuará sus grabaciones hasta el 31 de este mes y volverá a París.

8) Pedimos la autorización oficial de dejar a la disposición de Costa Rica el material destinado a analizar los gases volcánicos. Estamos dispuestos a hacer una demanda análoga en lo que concierne un sismógrafo, deseáramos que el Gobierno de Costa Rica declare su intención de utilizar eficazmente este sismógrafo en la cueva construida en la cima del volcán Irazú.

9) Nuestro informe final que será transmitido al gobierno de Costa Rica por la UNESCO:

—Incluirá nuestras recomendaciones en lo que concierne las medidas inmediatas de seguridad.

—Dará las conclusiones de nuestros estudios geoquímicos y sismográficos.

—Incluirá un proyecto de más largo plazo susceptible de permitir la prevención de eventuales erupciones o explosiones catastróficas.

En cuanto al punto 6) esta Oficina sugiere se tomen las disposiciones necesarias, así como también en cuanto al punto 8) a fin de aprovechar el ofrecimiento del señor Tazieff.

(Resumen preliminar sobre la actividad del Volcán Irazú. Período del 13 al 17 de marzo de 1964).

De manera general, distinguimos dos formas de actividad del volcán: agitación microsísmica permanente y explosiones.

—La agitación permanente del volcán o ruido de fondo es generalmente 50 veces más fuerte que la agitación normal (57) en las regiones calmas. La agitación es también muy irregular y la línea continua en los gráficos representa su intensidad en función del tiempo.

—Las explosiones, que se caracterizan por un aumento enorme de amplitud, pueden, a primera vista, ser de dos clases: explosiones aisladas y las sucesivas. (PASA a la Pág. 23)

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

MONTREAL ENTRENO AYER EN FORMA MAGNIFICA



Al regresar del entrenamiento y antes de tomar el ascensor nuestra fotografía sorprendió a varios usos del Montreal. Esperan ansiosos su debut de mañana.

Ayer por la tarde efectuaron un ordenado entrenamiento los integrantes del Montreal en la cancha del estadio capitalino bajo la dirección de su director técnico Skender Perolli.

Participaron la totalidad de sus jugadores luciendo una impresionante estampa física y exhalando un aire fresco resistieron tanto la etapa de ejercicios como la de conjunto que duraron cerca de dos horas.

Notamos muy buena disciplina y absoluto respeto a las órdenes del entrenador italo-canadiense que sin duda es hombre que sabe su oficio.

En su forma quedaron ya listos para su debut de mañana agregando solo una sesión de gimnasia que hoy efectuarán en la azotea del Hotel Regia en donde están alojados.

Al terminar la práctica se dieron un duchazo en los vestidores del estadio y luego abordaron el bus que los trajo de regreso cantando muy alegres durante el trayecto.

Una vez en el hotel uno se fueron a sus cuartos a descansar mientras otros se quedaron en

lobby viendo televisión o escuchando radio.

Ahi pudimos conversar con varios de ellos que en general se mostraron muy satisfechos con la cancha que les pareció una de las mejores que han visto en la gira quejándose solo un poco del viento que está soplando en La Sabana.

En ese aspecto les explicamos que aunque siempre ese factor ha sido molesto por estar el estadio ubicado en el fondo del gran llano, también era cierto que soplaban más por las tardes y que les adelantábamos que el juego sería a las once por lo que sería menor.

Nos llamó la atención el hecho de que ni el entrenador ni los jugadores se quejaron de la ceniza que dichosamente estos días ha caído en poca cantidad.

El entrenador Perolli a pedido nuestro nos dio la alineación para mañana, en la siguiente forma: el italiano Enore Zanoni en la puerta; el chileno César Solís, el italiano Alfredo Tutta y el canadiense Boro Projanic de ascendencia yugoeslava en la defensa; el austriaco Alexander Bandl y el chileno Guillermo O-

livares de volantes; atacando el chileno Manuel Pérez, el brasileño Renato De Carvalho, el argentino Epifanio Brizuela, el canadiense Edward Teddy y el chileno Guillermo Diaz.

Se expresan todos muy bien de la cordialidad con que han sido tratados desde su llegada, de la simpatía de nuestra gente, de la belleza de nuestras mujeres y del espíritu democrático que se vive en todos lados.

Pero más que todo no ocultan su gran deseo de dar mañana un magnífico partido para asegurar la celebración de un segundo partido el miércoles, y tal vez hasta un tercero el viernes próximo.

El Montreal F.C. constituye una agrupación internacional de gran poderío que puede satisfacer plenamente el apetito de nuestro público de ver buen fútbol.

Hay gran interés entre los aficionados por ver el estilo de juego y las características de cada jugador pues es la primera vez que llega a Costa Rica una selección de profesionales de tantas nacionalidades.

Regresó de Guatemala Vivo Quesada

Ayer tuvimos ocasión una vez más de saludar al gran zagueiro internacional José Luis Quesada "Vivo" que acaba de regresar de Guatemala en donde estuvo jugando toda la temporada con el Deportivo Marquense.

No, contó muchas cosas del fútbol chapín mostrándose muy agradecido del trato que una vez más le brindaron los dirigentes y aficionados en general.

Viene completamente libre pues no quiso renovar contrato pese al ruego del entrenador Lorenzo Ausina Tur, ya que desea estudiar dos propuestas más que tiene de los equipos Escuintla y Ron Botrán este último ascendido para la próxima temporada.

Claro está que si algún club lo alista hace una buena propuesta podría pensar en quedarse, aunque dudamos de que haya al guano en condiciones de pagarle lo que ha venido ganando en Guatemala pues el buen futbolista está devengando altos salarios.

Su equipo estuvo a mediados del campeonato en peligro de descender pues varios de sus mejores elementos se lesionaron y el entrenador se había marchado a España.

Pero al reponerse los lesionados y regresar Ausina Tur al cuadro comenzó a reconquistar terreno y terminó en definitiva en séptimo lugar.

Los dos cuadros, que descendieron son Iroca y Sacachispa, (en este último actúa Cucha Herrera).

Los que ascienden son Ron Botrán y Cobán Imperial.

Nos contó también que el título lo disputarán Municipal y Xela en dos juegos extras pues



terminaron igualados en puntos.

El primer partido se jugará el próximo domingo en Quezaltenango y el segundo ocho días después en el Mateo Flores.

Nos agregó que el entrenador tico Chaves Lizano logró una nueva hazaña como fue suibir a primera, al Ron Botrán equipo modesto de Quezaltenango.

Dice que el as internacional Marvin Rodríguez está jugando maravillosamente y que es la clave del Municipal.

Terminó diciéndonos que en general todos los ticos cumplen en sus diferentes cuadros.

Nuestro atento saludo de bienvenida al glorioso veterano que sigue dando que hacer en las canchas centroamericanas.

Vivo Quesada fue calificado entre los cinco mejores defensas centrales de este año.

Eso demuestra que como los buenos vinos, entre más años su ben de colidad.

JUEGOS PARA HOY DEL TORNEO MEDICO DE TENIS

Dois interesantes encuentros han sido señalados para este fin de semana en la continuación del Torneo Médico de Tenis, el primero de ellos se ha de cumplir hoy sábado en hora, de la mañana es decir a las 11 y en las canchas de Tenis Club les corresponderá enfrentarse a las parejas formada, por los Drs. Rafael Ruano Riesgo y Francisco Mirambell contra Federico Farron Valdés y Enrique Aguilar Alfaro.

Para el domingo también hay un juego esta vez en las canchas de Country Club en las que se enfrentarán los Drs. Elfron So-

lano Aguilar y Jorge A. Monga, contra Esteban Alfonso López Varela y J. Rafael Orsamuno O.

A no dudarlo estas partidas son de gran trascendencia ya que el resultado es vital para poder mantener en la pelea por el título de campeones de este interesante evento que ha despertado gran entusiasmo, y prueba de ello, es que ya hay muchos jugadores que no pudieron participar esta vez, que están deseosos de que termine esta primer competencia, para caso de inmediato, verificar un nuevo campeonato siempre en ambas modalidades.

Atletismo mañana en honor de don Antonio Escarré Cruixent

La Federación Nacional de Atletismo acordó rendir un homenaje al Señor Ex-Director General de Deportes don Antonio Escarré, quien siempre dio gran ayuda al atletismo, a él se debe la construcción de la Pista Eduardo Galar, primer campo oficial de Atletismo.

El próximo domingo en los intermedios de los partidos que se realicen en el Estadio Nacional, se correrán 100 y 200 metros planos y 1.500 m.

Los velocistas Eustace Bryce y Miguel Guevara estarán presentes en estas pruebas. Ad-

más el gran novato Mario Ortega está dispuesto a demostrar que no hay ningún semifondista capaz de alcanzarlo en los ... 1.500 m. lo mismo dice Rafael Angel Sandí. Así que el próximo domingo en la Pista Eduardo Galar, se verán tres emocionantes pruebas atléticas.

Estos eventos son eliminatorios, el próximo domingo 12 de los corrientes será la gran final.

Los atletas deben estar debidamente uniformados, a las nueve de la mañana, en el lado norte del Estadio Nacional.

Alajuelense listo para enfrentar al Montreal



La escuadra manuda terminó ayer su entrenamiento para el partido internacional de mañana frente al equipo canadiense. Todos sus hombres lucen en excelente forma y deseosos de conquistar una victoria más de carácter internacional. Esperan repetir sus performances recientes logradas frente al Botafogo paulista al que derrotaron dos veces. Titulares y suplentes están en

óptimas condiciones físicas a la espera del compromiso con el Montreal. La hinchada manuda se prepara asistiendo en gran cantidad deseosa de ver un gran partido y de disfrutar de un triunfo más de sus admirados esta vez frente a la constelación de estrellas internacionales que vienen con el cuadro canadiense norteamericano.

CAMPEONATO CICLISTICO

5 de Abril, 27 vueltas al Llano de La Sabana, con embalmes frente al Tennis Club cada 6 vueltas con bonificaciones para los tres primeros. Distancia a recorrer 100 kilómetros. Los de tercera categoría darán 20 vueltas.

12 de Abril: San José; Sarchí; San José. Distancia a recorrer 100 kilómetros. Bonificación para los tres primeros que dan la vuelta por Sarchí. Las terceras llegarán hasta Grecia para emprender el regreso.

19 de Abril, prueba contra reloj, con partida de los ciclistas cada 3 minutos. El recorrido se anunciará después.

10 de Mayo, San José; Naranjo, primera etapa, con bonificaciones para los tres primeros en llegar a Naranjo. Después de media hora de descanso,

regreso a San José pagando por San Ramón.

CAMPEONATO POR EQUIPOS

26 de Abril San José; San Ignacio de Acosta; San José. Recorrido 60 kilómetros. Premio Montaña individual en el Alto de Tarbaca.

3 de Mayo, San José; Atenas; primera etapa, con bonificación para los tres primeros en llegar a Atenas.

Descanso de media hora y regreso a San José. Recorrido 92 kilómetros.

31 de Mayo, San José; Rancho Redondo; San José, con premio montaña frente a la torre de televisión de Rancho Redondo.

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

Nicolás Marín y Orión abren programa mañana



El popular conjunto colachista reaparece mañana en la capital después de aquellos partidos que le ganaron al elenco floreño en la serie de promoción. Después de ganar el ascenso no se han descuidado habiendo celebrado partidos amistosos en Caratgo y Turrialba con resultados satisfactorios. Mañana intervendrán en el gran programa con que se compensa a los aficionados del ayuno a que han estado sometidos por varias

semanas. Se enfrentarán en el partido preliminar al Orión S. A. en plan de foguero ante el ya próximo campeonato superior de este año en que intervendrán por primera vez. La popularidad de este joven conjunto es garantía de que toda su entusiasta barra estará mañana animándoles desde las graderías en un juego amistoso que será de gran interés para el aficionado.

COMENZO TORNEO EN PURISCAL

Santiago de Puriscal. Marzo 30 de 1964.

Señor don Luis Cartin P.
LA REPUBLICA
San José.

Estimado señor:

Como el año pasado, me permito molestarlo otra vez para que por su digno medio en su prestigiado periódico informe a la afición sobre el campeonato de fútbol de distritos y barrios de Puriscal en este año 1964.

Ayer se inauguró dicho torneo con una ceremonia sencilla y a la vez se celebró un parti-

do oficial entre los equipos San Antonio F. C. y Deportivo Abraham Jiménez, ganando el Deportivo Abraham Jiménez por 4x2.

Para el próximo domingo 5 de Abril, se verán las caras, Deportivo Estrellas Blancas de San Rafael, subcampeones de 1963 y Junquillo F. C.

Tendré mucho gusto en seguirle informando.

Sin más por el momento muchas gracias y mande a su servidor,

E. Salazar Ch.
Corresponsal Interino

Directiva del Deportivo La Cuesta

La Cuesta, Frontera Sur. 25 de Marzo de 1964.

Señor
Don Luis Cartin P.
Locutor y Cronista Deportivo
Periódico LA REPUBLICA
San José

Recordado Amigo:

Ruégole cedernos un pequeño espacio en su muy leída página deportiva del prestigiado periódico "La República". A fin de informar a la culta afición Deportiva de la Zona Sur del País, la forma en que quedó integrada la Junta Directiva del Equipo de la primera división de fútbol de La Cuesta,

Presidente: José Joaquín Quezada
Vice Presidente: Francisco Mena
Secretario: Gonzalo Sánchez
Tesorero: Guillermo Chang
Fiscal: Roberto Samudio
Vocal 1. Luis Santamaría
Vocal 2º Alfredo Sandí
Director Técnico José Ml. Colomer
Capitán General: Juan Rafael Guevara A.

Agradeciéndole de antemano, la atención de la presente, me es grato suscribirme de Uds. Muy atentamente,

Juan Rafael Guevara Araya

Comenzó Campeonato Juvenil

GUATEMALA, 3 (AP)— El equipo de fútbol de Guatemala derrotó anoche al de El Salvador por 3-0 ante 15,000 aficionados. Fue el partido estelar de la primera jornada del segundo campeonato juvenil inaugurado en esta ciudad.

Los salvadoreños trataron de descontar la ventaja y empatar la cuenta pero fracasaron ante la defensa guatemalteca.

El guatemalteco Guevara registró el primer gol a los 30 minutos en el segundo tiempo. Ruano no consiguió el segundo tanto a los siete minutos. Ruano repitió su gran penetración al señalar el tercer gol a los 12 minutos al aprovechar la falda del arquero Darío atropera un tiro elevado.

Por Guatemala alinearon: Monteroso, Durán, Alonzo, Dávila, Salazar, Hernández, Ruano Torres, Escalante y Rodas. Por El Salvador: Darío, Cabezas, Amaya, Morales, Carranza, Linares, Rodríguez Escobar, Chevara, Cornejo y Ruiz.

Durante el partido, se cambió a López por Carranza y a Morales por Escobar. El mexicano Felipe Buego actuó de árbitro. Alonso López de Honduras y Diego Deleo de Italia sirvieron de guardalíneas.

A primera hora empataron Estados Unidos y Jamaica a un gol.

NOTA: hoy juegan en Mazatenango los equipos de Panamá y Honduras. En el Mateo Flores jugarán E.U. y Nicaragua; Guatemala y Jamaica.

MAÑANA DOMINGO—ESTADIO NACIONAL

DOS SENSACIONALES PARTIDOS: A LAS 9:00 A. M. y 11:00 A. M.

— A LAS 9 A. M. —

ORION F. C. VS. NICOLAS MARIN

A LAS 11:00 A. M. — ¡SENSACIONAL! ¡LLEGUE TEMPRANO!

GRANDIOSO DEBUT

SELECCION DE MONTREAL

— V S. —

LIGA DEP. ALAJUELENSE

— PRECIOS —

Palco	10.00
Sombra	8.00
Media sombra	4.00
Sol	4.00

ESTE FORMIDABLE PARTIDO SE JUGARA CON "BOLA CRIOLLA"



TYRREL



GAMEZ

Gravemente herido piloto de helicóptero que se estrelló ayer

Duff Bartley, de nacionalidad norteamericana, piloto del helicóptero de fumigación matriculado N-8087-E, ingresó en el Hospital San Juan de Dios herido de gravedad al estrellarse el aparato que pilotaba frente a la serie de hangares que hay al costado norte de La Sabana.

VUELOS DE PRUEBA

El aparato, que estaba fuera de servicio desde hace un año aproximadamente, había sido refaccionado y preparado para ponerlo en servicio. Se informó que el helicóptero estuvo volando desde las 15 horas de ayer, llevando los controles el mismo Bartley. Todos los vuelos eran cortos y se efectuaban con las debidas precauciones.

ESTRELLON IMPREVISTO

Testigos presenciales indican que ya el aparato no llamaba la atención porque tenía dos horas casi de estar manijando. De pronto, a eso de las 17:05, el helicóptero, que estaba a unos 100 pies del suelo dio una voltereta de manera que el motor quedó vertical con re-

lación al suelo y cayó como una piedra produciendo enorme estrépito.

TORRE DA LA ALARMA

Desde la Torre de Control del aeropuerto de La Sabana, se dio en este momento por dos operadores, fue visto el estrellón. De inmediato se hizo sonar la poderosa sirena de alarma que hay especialmente para estos casos. Instantáneamente salieron a escape los equipos de auxilio y personal de la Dirección de Aeronáutica Civil.

PILOTO AUXILIADO INSTANTANEAMENTE

Debido a que el helicóptero se estrelló a corta distancia de los numerosos hangares de aviones, mucha gente había cerca. Mecánicos, pilotos y curiosos llegaron en el acto al lado del despieceado aparato. El propio Mayor Manuel Enrique Guerra sacó de entre los restos de cabina a su compañero de labores, se introdujo en un auto y lo llevó rápidamente al Hospital San Juan de Dios en donde quedó internado.

CASCO PROTECTOR LE SALVO LA VIDA

En declaraciones que funcionarios de la Aviación Civil dieron a nuestro redactor indican que el accidente era bastante grave y que el piloto salvó la vida debido a que llevaba colocado su casco de seguridad.

IGNORASE CAUSAS DEL ACCIDENTE

Hasta el momento no se sabe qué circunstancias concurrieron para producir el accidente, pero el Ingeniero Rodolfo Echandi, Sub-Director de Aviación Civil y el señor Israel Rubinstein, Técnico al servicio de esa entidad, iniciaron los estudios necesarios para determinar eso.

MEJORA EL PILOTO

A avanzada hora pudimos captar informaciones, según las cuales el estado del piloto Bartley es satisfactorio y se recupera normalmente. Sin embargo, tendrá que permanecer internado porque tiene varias quebraduras.



PIEZAS DESPERDIGADAS son recogidas por elementos de la Guardia Civil. Entre otras autoridades, estuvo en el lugar del accidente prestando ayuda, el Sargento Chacón, jefe de la Radio Patrulla 104. Las aspas del rotor fueron recogidas a cuarenta metros del lugar de impacto. Foto Solanov.

MURIO NIÑO QUE HABIA SIDO ATROPELLADO

Sin recobrar el conocimiento falleció anteaayer el niño Jorge Alberto Cortés Araya, de seis años de edad, quien fue arrollado horas antes por la placa 1159, que conducía Miguel Angel León Camacho. El accidente ocurrió en un lugar al costado sur de La Sabana cuando el pe-

queño atravesó intempestivamente la vía hacia el llano. El conductor había declarado que hizo todo lo humanamente posible para evitar el fatal accidente, pero que no lo logró. Las autoridades judiciales han iniciado los trámites de ley.

Vacas robadas aparecieron destazadas en una carnicería

El Sub Inspector de Hacienda de Abangares fue informado de que en distrito de San Juan, habían sido robadas dos hermosas vacas. Esas sustracciones de reses se ha venido registrando de un tiempo a esta fecha con alguna frecuencia en distintos lugares del Cantón de Abangares y Cañas.

Los cuerpos de las reses con el fierro del denunciante.

DETECTIVES BUSCAN A NIÑO DESAPARECIDO

Para hacer las averiguaciones fue comisionado el Teniente Alberto Rodríguez quien después de investigaciones preliminares cayó en una carnicería de San Juan donde se encontró con que las dos vacas denunciadas como robadas ya estaban a la venta, pudiendo las autoridades comprobar lo anterior al encontrar

Gerardo Hernán Campos Obando, de 12 años de edad, vecino de esta capital desapareció desde el 31 de octubre del año pasado. Aunque tardamente, el caso fue puesto en conocimiento de las autoridades de Investigación, ante las cuales se informó que el joven Campos es, alto, blanco, de complexión delgada, nariz perfilada, cabello negro mielado. Tiene una pequeña cicatriz sobre la caja derecha. Las autoridades también han recibido informes acerca de que el menor posiblemente se encuentra en las inmediaciones del Mercado de Cartago dedicado a vender objetos. Miembro de la Investigación trabajan en varias pistas para descubrir el paradero del desaparecido.



GERARDO HERNAN CAMPOS OBANDO, de doce años de edad, quien ha sido reportado como desaparecido desde el 31 de octubre del año pasado. — (Foto DIO)

Dos heridos de consideración en choque

Carlos Fernández León y Javier Méndez resultaron gravemente heridos en inexplicable choque de motocicletas que se produjo en las inmediaciones de El Zapote.

Informaron las autoridades que la moto placa 225, que conducía Hernández, acompañado de Méndez, se estrelló contra la moto sin placa que guiaba Luis R. Sandí. El accidente se produjo a las 17 horas. Dada la seriedad del accidente, ha correspondido instruir los trámites judiciales a un Alcalde de Peacal.

El niño recibió tratamiento de emergencia por parte del Dr. Comacho, quien naturalmente ordenó dejarla hospitalizada.

Posteriormente informaron que efectivamente el niño sufrió accidente laboral en un trapiche de Puriscal, una de cuyas maquinarias le pillaron la ma-

sección policíaca



EL INGENIERO RODOLFO ECHANDI, de la Aeronáutica Civil, suministra información a nuestro enviado Manuel Zúñiga. El Ingeniero, a quien acompañaba el Técnico Israel Rubinstein, dijo que "se efectuará la investigación de rutina". La vis-

ta ha sido tomada por el lado de lo que queda del motor. El rectángulo blanco que se ve a la extrema izquierda es parte de este rotor precisamente. El piloto Bartley escapó a la muerte milagrosamente. Foto Solanov.

QUEMADAS DIEZ MANZANAS DE TERRENOS

Las autoridades de Policía del Resguardo Fiscal de Cantón de Acosta han estado informando que en distintos lugares de ese Cantón se han registrado una enorme cantidad de quemadas de terrenos.

Las citadas autoridades han estado presentando denuncias contra algunos agricultores y ayer se informó a la Inspección General de Hacienda, que nuevamente se había registrado una quema de más de diez manza-

nas de terrenos.

La denuncia correspondiente se hizo ante la autoridad competente contra la Sociedad de M. Monge que fue donde se efectuó la misma.

Cuatro cumplimientos efectuaron Guardas Fiscales

En Rosario de Naranjo de Valverde Vega las autoridades localizaron una destilería con 1800 litros de fermento propiedad de unos señores Alfaro.

El Mayor Ulises Espinoza en las inmediaciones de la carretera interamericana, ya en te-

rritorio costarricense logró la aprehensión de José Angel S. Ch. quien portaba regular cantidad de lotería de Panamá.

En Guápiles de Pococí las autoridades fiscales detuvieron y formularon acusación contra R. Sandoval apodado "Mano" quien en estado de ebriedad había ar-

destruado un fenomenal escándalo y finalmente en Puerto Viejo de Limón las autoridades le echaron el guante al nicaragüense Raimundo Vargas, a quien se acusó de estar merodeando caaco en perjuicio del señor Tomás Durán Arias.

Niño de 10 años víctima de fatal accidente

Carlos Ríos Hernández, de 10 años de edad, vecino de Puriscal, ingresó de emergencia en el Hospital San Juan de Dios con la mano derecha completamente

destrozada. Las autoridades de Radio Patrulla, enteradas de lo ocurrido por el Hospital San Juan de Dios, investigaron la ocu-

renencia. Posteriormente informaron que efectivamente el niño sufrió accidente laboral en un trapiche de Puriscal, una de cuyas maquinarias le pillaron la ma-

no derecha. El niño recibió tratamiento de emergencia por parte del Dr. Comacho, quien naturalmente ordenó dejarla hospitalizada.

BALCON abierta

Misión

La medida de lo que afectó al comunismo la caída del Sr. Goulart de Brasil, la dan las informaciones y editoriales de los periódicos del mundo comunista, siempre con sus informaciones propagandísticas controladas...

En Moscú informaron al pueblo que la revuelta la propiciaron los norteamericanos, con los monopolios extranjeros...

En Polonia dijeron que fue el Departamento de Estado... En Budapest que fue una conjura de la oligarquía reaccionaria... En Berlín Oriental informaron que los latifundistas habían organizado la revuelta... etc.

En ninguno de los países del "bloque" se dijo del júbilo popular, ni de la sucesión constitucional, ni del apoyo estudiantil, obrero y profesional... Nada de esto conviene a los planes de comunicación...

Si esto sigue así los camaradas tendrán que comprar más brochas y pinceles. Les falló lo de República Dominicana, a pesar de sus letreros... Les falló lo de Venezuela (¡Betancourt asesino, pintaban aquí y el pueblo venezolano le considera un héroe!) Ahora les falló lo del Brasil... Y nuevas sorpresas se esperan... para muy pronto! (Espabilen a vuestros agentes y confidentes, bribones...!)

Los que tantas cosas malas dijeron de la Reflnadora, ahora están inventando nuevas críticas, chismecitos y dimes y diretes... ¿Hasta cuándo se usará este aldeanismo chismográfico en cosas de tanta importancia?

Quieren la carretera a Limón... pero quieren más aún que no se haga, para poder seguir la campaña del eterno politiquillo...

Formalmente hay que exigir que se aclaren estos problemas del contrabando. Un día sí y otro también, salen en toda nuestra prensa informaciones, publicaciones, declaraciones... Este cáncer del contrabando tiene grandes factores... pero ¿no hay suficiente coraje para meter el bisturí, caiga quien caiga?

Hay que buscar el origen de muchas algarabias de ventas que parece tiran la casa por la ventana, y lo que están tirando es el contrabando que tanto perjudica al país... Veamos que puede hacerse...

Cincuenta millones de dólares para reconstrucción de las ciudades de Alaska destruidas por sismos

WASHINGTON, Abril 2 — El Presidente Johnson se propone pedir al Congreso que asigne 50 millones de dólares para contribuir a la reconstrucción de las ciudades de Alaska destruidas por el reciente terremoto. La Casa Blanca anunció esto anoche, añadiendo que el señor

Johnson ha procedido también a establecer una comisión federal de reconstrucción y planificación para Alaska. La comisión colaborará con una organización de dicho estado que se está estableciendo actualmente, en la formulación de proyectos económicos de gran alcance para la reconstrucción del estado, que sufrió severos daños y pérdida de vidas a consecuencia de un terremoto y maremotos el viernes próximo pasado.

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, George Reedy señaló que ambas comisiones se reunirán en Washington durante la semana entrante para coordinar sus actividades.

El senador Clinton P. Anderson de Nuevo México, dirigirá la comisión federal, que será integrada por cinco miembros del gabinete y directores de otras dependencias gubernamentales.

R E X — 3 — € 3.00
6.45 y 9 — € 4.00
Debe verse desde el principio...

La más original película del año!

Bette Davis, Joan Crawford
¿QUE PASO CON BABY JANE?

RAVENTOS — 3 — € 2.50
6.45 y 9 — € 3.00

ARANJUEZ — 8 — € 2.50
Del Teniente John F. Kennedy

LANCHA TORPEDERA 109
Cliff Robertson como John F. Kennedy, Ty Hardin, Grant Williams — Cinemascope y color

L U X — 3-7-9 — € 2.00
Cinemascope y colores
Nuevas dimensiones en el cine...

LOS REYES DEL SOL
Yul Brynner, George Chakiris, Shirley Anne Field

CAPITOLIO — 3-7-9 — € 1.50
Gozará como nunca

30 AÑOS DE ALEGRIA
Charlie Chaplin, Buster Keaton, Laurel y Hardy

ADELA — 3-7-9 — € 1.50
Un homenaje sincero al valor de un hombre en

MOLOKAI
con Javier Escrivá

REINA — 8 — € 1.50
Cinemascope y colores
Jayne Mansfield, Trax Colton, Nico Minardos, Maria Xenia, Bob Mathias en

SUCEDIO EN ATENAS
Historia del maratón

PALACE
3, 7.30 € 4.00
Carroll Baker,
LA CONQUISTA DEL OESTE
Tecnicolor.

VARIEDADES
3 € 2.00
7 y 9 € 3.00
(Inconv. Menores de 18)
Jane Fonda,
CICATRICES DEL ALMA
Panavisión — Color

CALIFORNIA
6 y 8.15 € 4.00
Elke Sommer,
EL PREMIO
Panavisión — Color

MODERNO
3 € 1.25
6.45 y 8.45 1.50
Mickey Rooney,
ESTAFAS ROBOS Y ASALTOS

IDEAL
6.30 y 8.30 € 2.00
(Inconv. Menores 18)
Peter Finch,
CICATRICES DEL ALMA
Panavisión — Color

LIBANO
3 € 1.25
7 y 9 1.50
Tom Ewell,
ESTAFAS ROBOS Y ASALTOS

RIO
3 € 1.00
Rock Hudson,
SANGRE SOBRE LA TIERRA

Un menor hospitalizado por heridas graves

Rodrigo Chaves Soto, de 12 años de edad, fue ingresado urgentemente en el Hospital San Juan de Dios con heridas de gravedad que ameritaron se le internara inmediatamente.

Posteriormente se informó que el menor fue atropellado por el camión de carga placa 1346, que conducía M.A. Mora Montoya. El accidente se produjo a las 14:55 en el centro de Tres Ríos. El Alcalde de la ciudad interviene para iniciar los trámites de ley.

TIC TAC
CANAL 7

SABADO 4 DE ABRIL

8.58—Presentación
4.00—CINEGRATIS PRIM
5.30—CHUNGALANDIA
6.30—Entrevista con el Presidente Johnson
7.00—Entrega de Cheques Maratónica Canal 7
7.30—HUCKLEBERRY HOUND
8.00—Visita a EE. UU. del Presidente de México
9.00—NOCHE DE ESTRELLAS. Franklin Monestel
9.30—CINEGRATIS PRIM
11.00—Despedida

HOY 3 Y 7.30 P. M. PALACE

¡EXITO SIN PRECEDENTE!

METRO-GOLDWYN-MAYER
GIGERAMA
PRESENTAN
LA
CONQUISTA DEL OESTE

(HOW THE WEST WAS WON)
TECHNICOLOR®

ESTRELLAS

CARROLL BAKER · LEE J. COBB
HENRY FONDA · CAROLYN JONES
KARL MALDEN · GREGORY PECK
GEORGE PEPPARD · ROBERT PRESTON
DEBBIE REYNOLDS · JAMES STEWART
ELI WALLACH · JOHN WAYNE
RICHARD WIDMARK

24 BRILLANTES ESTRELLAS

3 NOTABLES DIRECTORES

8 NOMINACIONES A OSCAR

incluyendo el de la
¡MEJOR PELICULA DEL AÑO!

MAÑANA tres tandas: 1 — 4 — 7.30 P. M.

PRECIO € 4.00 — No hay entradas de favor

canal 7

HOY SABADO 4 DE ABRIL DE 1964

1.57—pm. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
2.00—LA NOVELA FAB
2.30—AQUELLA MUJER Con: Mariene Dieffich, Edward G. Robinson, George Raft
5.00—EL CLUB DE LOS NIÑOS DEL TIO SANTIAGO (vivo)
6.00—TELENOTICIAS CANAL 7 (vivo)
6.30—SURFSIDE SIX (Segundo año de esta fantástica serie)
7.30—EL CORONEL HENRY J. FLACK
8.00—LA HORA ONCE
9.00—LOS TRABAJADORES
9.30—LAS ESTRELLAS SE REUNEN (vivo)
10.30—Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida

Por Claudio Reyes Acosta
Director de Programas

VULCANOLOGOS...
—(VIENE de la Pág. 19)—

das de explosiones que siguen muy de cerca y parecen estar ligadas entre sí.

Además un examen parece indicar que se producen explosiones muy superficiales, al nivel del cráter y otras cuya profundidad es más importante. Esta constatación rápida ha podido ser efectuada por medio de las estaciones móviles.

Para una comprensión de nuestros gráficos precisamos que las cifras colocadas en abscisas representan las horas; las cifras en ordenada representan las amplitudes en micrones, medidas de cima en cima.

Los segmentos representan las amplitudes de las explosiones.

El signo O indica que tuvimos una explosión aislada.

El signo M indica que tuvimos una secuencia.

El signo I indica que la señal, estando saturada, el valor de la amplitud, es ciertamente superior al valor representado por el segmento en líneas compactas.

CINE GUADALUPE

Sábado 4 de Abril
A las 8 p.m. € 1.50
Violento estreno de acción:
El Hijo del Charro Negro
Con Rodolfo de Anda, Cruz Alvarado y Andrés Soler.

DIVIDIDO MOVIMIENTO COMUNISTA MUNDIAL EN DOS BANDOS HOSTILES

MOSCU, Sábado 4. AP— Continúan hoy en aumento las evidencias de que el movimiento comunista mundial se ha dividido en dos bandos hostiles y que Moscú procura la adhe-

sión de todos los otros partidos en su posición contraria a China.

Aunque algunos diplomáticos de Europa Oriental insisten en que la brecha entre Moscú y Pe-

kin podría ser zanjada, son muy pocos o ninguno, sus colegas occidentales que comparten esa opinión.

En Budapest, el primer ministro Khrushchev predijo que los partidos comunistas del mundo estrecharán filas contra los chinos y sugirán de la batalla más vigorosos y sólidos que antes.

Denunció a los chinos como "separatistas", el mismo término empleado en una declaración de diez mil palabras publicada ayer por el partido comunista ruso.

Esa violenta diatriba contra Pekín fué acompañada con un llamado en favor de una conferencia definitiva de los partidos comunistas mundiales y persuasión a los diplomáticos esta-

cionados que de que la querrela está virtualmente más allá de toda solución.

Los ministros Georgi Malenkov y el ex vicepresidente ministro Lazar Kaganovich han sido expulsados del partido comunista.

Los tres son conocidos como stalinistas, acérrimos y Molo-

tov, por lo menos estaba de parte de Pekín en su enfrentamiento con el Partido Soviético dirigido por Khrushchev.

El vigésimosegundo Congreso del Partido Comunista había exigido su expulsión, pero hasta ahora no se tenía conocimiento de la ejecución de la medida.

SOBRE DON RICARDO

No me interesa discutir el origen de la frase "ricardiana" de los tres partidos aunque muy bien pudo haberla puesto en boca de don Ricardo un perspicaz civilista. Si quiero terminar recordando para provecho de todos, que parece que son ricardistas, que él no hizo posible el "28 de Abril" de don Rafael y de los resentidos, viejos y nue-

vos, ante la figura que no necesita todavía para su provecho de un campanillero.

El 28 de Abril, por don Ricardo, se encuentra en la Biblioteca Nacional esperando la lectura de los que se interesan por la historia y la política.

Herberí Starke Jiménez
8 de abril de 1964.

PIDEN MEDIACION DEL GOBERNADOR DE ALAJUELA

Señor Gobernador de

la Provincia Alajuela.

Estimado señor:

En San Pedro de Poás se está creando una situación de cierta tirantez entre la Municipalidad y el Presbítero Pedro José Rams Llop, que conviene resolver a la mayor brevedad y en forma que satisfaga a las partes.

Se trata de la instalación de unos promontorios de cemento armado, con el propósito de que los conductores de vehículos reduzcan la velocidad frente a la Escuela, que el Padre Rams considera perjudicial para los propietarios de vehículos que a su juicio, no llena la función para la que fueron construidos.

Es por eso que solicito su valiosa intervención en este asunto y al efecto le acompaño la documentación llegada a este Ministerio, en la seguridad que tengo de que su buen tacto resolverá este caso en la mejor forma.

Agradeciendo la atención prestada a la presente, se suscribe de usted su afectísimo servidor y amigo.

ENRIQUE AZOFEIFA V.
Oficial Mayor.

La Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica

invita a estudiantes, profesores y público en general al

GRAN BAILE

que se verificará hoy sábado 4 de abril a las 8 p. m., en homenaje a los estudiantes universitarios que participaron en el Primer Campo de Trabajo Voluntario y a los Delegados del VI CONGRESO ESTUDIANTIL UNIVERSITARIO

Lugar: PARANINFO

(Barrio González Lahmann)

— CUOTA: —

Universitarios con carnet	3.00
Universitarios con carnet	1.00
Particulares: Damas	5.00
Caballeros	10.00

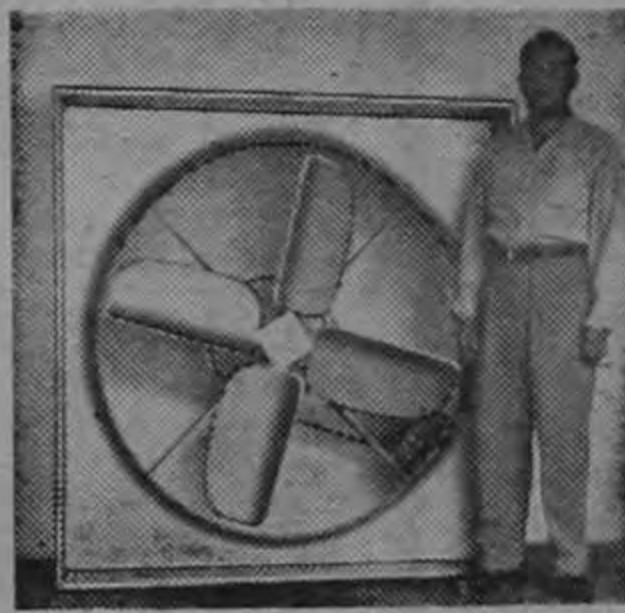
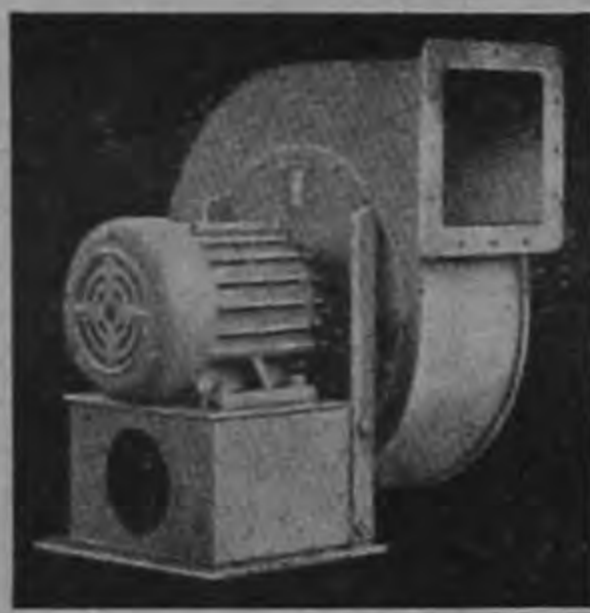
Ventilación a bajo costo

Para todas las estaciones del año

CONTAMOS CON EL MAS EXTENSO SURTIDO DE APARATOS DE VENTILACION MECANICA Y AIRES ACONDICIONADOS DE MEDIA HASTA CIEN TONELADAS. — ESTAMOS DEDICADOS EXCLUSIVAMENTE A LA LINEA DE AERACION. — REMOCION. — EXTRACCION. — INYECCION. — AIRES ACONDICIONADOS. —



Bien calculada la condición del aire en cualquier local, produce en el ser humano la sensación de "BIENESTAR". — Se comprende fácilmente que para el empleo de aire en los ambientes que tratamos de ventilar como casas de Habitación, Comercio, Industrias, etc. no será necesario recurrir a procedimientos especiales de purificación físico-química. — El exceso de humedad en el aire, producto de ciertas fases de trabajo hay que convertirlo sin dilación alguna en aire benéfico para garantizar la buena salud de las personas que ocupan locales malsanos. — LA MAYOR PARTE DE LOS GERMESES MICROBIANOS CONTENIDOS EN EL AIRE RESIDEN EN EL POLVO Y EN VISCULAS ACUOSAS EN SUSPENSION. ADEMAS EL CALOR CONTRIBUYE AL RAPIDO DESARROLLO DE LOS GERMESES NOCIVOS A LA SALUD.



Recibimos filtros para polvo de 32" de ancho y 1,80 cts. de largo. Ofrecemos a las amas de casa los más modernos extractores para cocina con filtros para grasas, lavables.

La gran noticia para los industriales, ofrecemos los extractores PROPELLAIR AXIAL FLOW FANS 8 modelos de doce hasta 60 pulgadas. El de 60 pulgadas extrae 105.000 pies cúbicos de aire por minuto, tiene motor de 50 caballos de fuerza de corriente trifásica. — CONTAMOS CON UN PERSONAL CON MUCHOS AÑOS DE PRACTICA y un Stock permanente de repuestos para todas las máquinas que vendemos. VENTAS A PLAZOS, CONTADO, CON MAGNIFICOS DESCUENTOS. — LLAMENOS CON CONFIANZA ESTAMOS SEGUROS DE RESOLVERLE CUALQUIER PROBLEMA QUE UD. TENGA EN SU CASA. COMERCIO O INDUSTRIA.

DISTRIBUIDORES

JOMARME, S. A.

Apartado de correo N° 964 — Teléfono J-5350

